



## LO QUE NO SUCEDIO

Cuento policial  
por Steve Fisher

UNA LLUVIA delgada golpeaba en el techo; el cesar un momento dejó oír el sonido de los cañones a poca distancia; desde las ventanas con barrotes se podía ver el Este de Shanghai encendido en llamas. De vez en cuando un escuadrón de aviones japoneses rugía por encima de ellos y los hacía quedar quietos esperando las bombas; cualquier cosa podía suceder ahora.

Miles, los prisioneros, encerrados en celdas de seis por seis, eran los más asustados, pues estaban indefensos y no podrían hacer nada al lugar se inflamara. No podían moverse.

La compañía de marineros en las barracas podía cuidarse por sí misma. Eran los prisioneros los

que llevarían la peor parte. ¿Y por qué se encontraban allí? Tonterías, cargos de rutina, castigos establecidos en la vieja disciplina de tiempos de paz, como si no hubiese una guerra y todo continuara lo mismo.

Diez días, quince días de sentencia, por pequeñas insubordinaciones. Uno solo de entre ellos tenía un cargo grave, se hallaba ahora esperando enfrentarse a una Corte Marcial. Este era Clark.

Clark pertenecía a la Marina, se le había agregado a esta división como hombre de enlace con los ingleses. Permanecía sentado casi todo el tiempo en su banco de fierro sin decir nunca nada, los brazos alrededor de las rodillas, mirando a través de las sombras de los barrotes que marcaban el piso de cemento.

Clark mantenía su boca cerrada. Estaba acusado de espionaje.

Cuando llegó la hora del rancho, el hombre de la celda del la-

do comenzó una gritería de los demonios.

—Llévate tu sople pan y agua, y dáselos a los cochinos oficiales.

El hombre de la celda del otro lado de Clark intervino diciendo: —¿Cuándo nos van a dejar salir de este agujero para ratas? —¿Cuándo van a movilizar esta podrida compañía a alguna parte donde estemos seguros? —¿Pronto —dijo el marino que llevaba el pan y el agua—. Las órdenes pueden llegar en cualquier momento ahora.

—Pronto —remedó el de la otra celda—. Hace días que estamos oyendo eso. Las órdenes llegarán en cualquier momento del día o de la noche. Los marinos desertarán de esta ratonera e irán a la guerra, mirando a través de las sombras de la guerra, que es donde deben estar. Una cochina mentira. No nos movilizarán hasta que el infierno nos haga volar de esta maldita tierra. Hasta que las llamas nos tuesten en estos hoyos de acero de seis por seis. ¡Por Dios

Santo, sáquenlos de aquí!

La conversación continuó, pero Clark tomó sus alimentos en silencio.

Llegó la medianoche y con ella el cambio de guardia. El reemplazante efectuó la ronda de costumbre para comprobar que todo anduviese bien. Clark se hallaba ahora de pie frente a la puerta de su celda.

—¡Hey!

El marino se detuvo.

—¿Qué quieres? —susurró.

—Cigarrillos.

El marino amablemente le pasó uno. Clark lo puso en su boca y esperó la lumbre. Sus ojos brillaban a través de la oscuridad.

—¿Su juicio es mañana? —Mañana —contestó Clark.

—¿Culpable? —No —dijo Clark—. nunca me podrán probar ninguna culpabilidad.

El marino encendió el cigarrillo de Clark.

—He oído —continuó el mari-

no— que usted recibía mensajes confidenciales en su oficina de comunicaciones y que los vendía a una organización de agentes extranjeros; si eso es cierto...

—¿Qué prueba tienen? —preguntó Clark secamente—. No han hecho ningún otro arresto y además... Oiga, muchacho, me siento sucio, me gustaría ir al lavabo para arreglarme un poco, ¿qué tal?

—Por supuesto.

Esto era algo rutinario. El marino sacó la llave de la puerta y Clark se encaminó a la puerta hacia los lavabos. Pero a mitad de camino se detuvo en seco como una persona que siente un súbito dolor al corazón. Cuando el marino hubo recorrido el espacio que los separaba, Clark se dio vuelta. Su puño se disparó hacia delante aterrizando en la mandíbula del marino. Clark tomó al guardia en su caída, lo echó encima de sus hombros y lo sacó fuera.

Se dirigió a la parte de atrás de las barracas, hacia un pasto alto, y allí depositó su carga. Luego se inclinó en busca del cuchillo del marino y las llaves de la celda. Puso las llaves en su bolsillo y abrió el cuchillo. Por un instante vaciló, sosteniendo la hoja por encima de la garganta del hombre inconsciente, mientras reconsideraba este crimen incluido en su cuidadosamente elaborado plan. Hasta aquí, todo había sido fácil. Pero él sabía de arte marcial, no sería así. Los guardias estaban acostumbrados a tratar con prisioneros cuyas faltas eran pequeñas, pero no con hombres desesperados; este hombre no había sospechado nada y por esto había sido fácil sorprenderlo.

Por un momento meditó un cambio de planes. Podía intentar una huida sin incurrir en el asesinato, podía desaparecer en aquel revuelto Shanghai; si andaba con suerte podría meterse a través de Siberia, pero entonces tendrían los líos del pasaporte. Tendría que

arrancar y esconderse; arrancar de la guerra y esconderse de los agentes estadounidenses.

No, su plan original era el mejor. Debía matar y luego realizar todo como lo había trazado. Debía regresar después y encarar al día siguiente al tribunal. Si después le iba mal, habría tiempo suficiente para tratar de escapar. Pero esto no sucedería, pues no se habían producido otros arrestos y sólo existía un testigo. Testigo que él eliminaría esa noche.

—Rápido —se dijo hundiéndose la hoja en la garganta del marino. Después esperó en cuclillas mientras a lo lejos se oían el repique de los cañones.

Tenía de plazo hasta las cuatro, hora en que se efectuaba el cambio de guardia. Clark sacó su pañuelo y borró las marcas digitales del cuchillo, diciéndose que nadie podría acusarlo a él. Nadie sabía nunca que había estado ausente de su celda.

Se levantó para mirar a su alrededor, se echó a caminar a través del campo, pasó por debajo de la reja y se dirigió hacia Shanghai.

Llegó a la ciudad en menos de media hora, pero ahora se encontraba agazapado contra un muro contemplando los aviones que zumbaban a través del cielo, esperando con los dientes apretados la próxima bomba que caería. Las ruinas se amontonaban a su lado como una escena infernal.

Cruzó por todo aquel horror sin que nada lo alterase, pues estaba acostumbrado a controlar sus emociones conforme a sus planes y propósitos, y como siempre el dolor de los otros no le alcanzaba. No sentía miedo. Si moría, ya no habría nada más que hacer y todo terminaría allí. Mientras se conservase vivo tenía que velar por sí mismo. Su vida había transcurrido siempre en un mundo sin emociones mayores. Para él, el patriotismo era una histeria; el honor, algo que sirve para envenenar a los tontos y los ideales una venda para la decepción. En todas estas cosas creía firmemente, pero no se consideraba como un ser diferente a los demás. Estaba familiarizado con su corrupción.

Había empezado por vender los mensajes confidenciales a la primera oferta. No existía nada que se lo intimidara. Era fácil y bien pagado. Sólo le molestaba el haber confiado sus secretos a una muchacha, lo que había tenido como resultado este arresto. Pero no llegarían a probarle absolutamente nada, nada que lo culpase.

Se hallaba en camino de matar a esa muchacha.

Desde su nacimiento no había tenido escrúpulos.

SI UNO podía sacar adelante las cosas, ¿por qué entrar en arrepentimientos más tarde?

Su andar se hizo más lento al penetrar la Zona Internacional. Aquí también había apuro y confusión, pero no tanto como fuera de ella; su paso se había hecho más alroso y acompasado.

Llegó al edificio donde vivía la muchacha. Era pequeño y no tenía portero; entró sin ningún tropiezo y trepó los escalones hasta el segundo piso. Caminó hasta el fondo del corredor y tocó el timbre.

Ella misma abrió la puerta.

Permaneció allí durante una fracción de segundo, contemplando lo hermosa que era. Cabello rojo, ligeramente crespo en la punta, hermosos y grandes ojos azules que se destacaban bellamente en una piel blanca; el aterciopelado marfil de su garganta y los rojos labios entreabiertos ahora por la sorpresa.

—Clark... —dijo ella—. yo no... La empujó hacia adentro y cerró la puerta. En la mitad de la pieza se hallaban unas maletas, y las ropas alrededor indicaban que había estado empacando.

—¡Hola, Liz! —dijo lentamente levantando una ceja—. Veo que te vas —continuó—. ¿Arrancando mientras la huida es fácil, eh? —He recibido órdenes de eva-

(A LA PAGINA 2, N.º 24)

## Historia y Sexualidad

Por RICHARD GIBSON

Partido Comunista, son debidos a que el Partido es la única organización que ha ofrecido a las mujeres de China ciertas posibilidades de evolución, y ha puesto realmente en práctica medidas destinadas a liberar a la mujer de la semi esclavitud de las épocas pasadas.

Refiriéndose solamente a Europa, podemos decir que desde hace mucho tiempo ciertos períodos de su historia han sido estudiados como correspondientes a diferentes modos o costumbres del comportamiento sexual. El siglo XVIII inglés, por ejemplo, es tenido ordinariamente por una época de gran libertad sexual. Sin embargo, se cometería un error si se juzgase a ese siglo como inusual, tal como hicieron naturalmente los puritanos de la época victoriana. Ese siglo fue más bien amoroso, es decir, alegre y frívolo. El libro clásico del erotismo inglés de aquel tiempo, "The Memory of Fanny Hill", de John Cleland (1749), no tiene nada de siniestro. Comparado con las obras del "pornógrafo" victoriano, Edward Sellen, el libro de Cleland parece, incluso, inocente, si se hace excepción, naturalmente, de ciertas descripciones anatómicas detalladas tal vez con demasiada complacencia.

Por otra parte, la literatura erótica inglesa del siglo XVIII está casi exclusivamente consagrada al comportamiento sexual normal, y

no se ocupa, tradicionalmente, más que de las relaciones ordinarias entre hombre y mujer. Esto, al contrario de los subditos de la reina Victoria que, no viendo en la moral más que una moral sexual, se complacieron incansablemente en evocar todas las perversiones posibles. Este carácter es muy visible en novelas tales como "The Birchens Bouquet" y "The Rediad", que fueron reimpresas muchas veces en esa época.

Ahora bien, desde hace mucho tiempo, los hombres buscan las causas profundas del mecanismo de la evolución histórica. Cuando fueron difundidas en el mundo occidental las teorías de Freud sobre el psicoanálisis, resultó lógico pensar que algún día alguien trataría de explicar la evolución histórica a través de la sexualidad. Las relaciones entre la forma de una sociedad dada, y su concepción de la moral, han constituido el objeto de muchas investigaciones históricas. En el siglo XIX el célebre historiador irlandés W.E. H. Lecky fue atraído particularmente por este género de estudio, y su "History of European Morals" (1869) constituye, aún en nuestra época actual, una obra "válida". En ella, Lecky no se preocupó especialmente de construir una teoría nueva de la evolución histórica, pero tampoco se limitó estrictamente al estudio de la moral sexual.

En 1953, el erudito inglés Gordon Rattay Taylor intentó, en una obra titulada "Sex in History", determinar el valor exacto de la influencia de la sexualidad en la Historia. En su libro, Taylor trataba de demostrar que los diversos aspectos de los distintos períodos históricos pueden ser explicados por medio de la psicología y, sobre todo, estudiando la influencia ejercida por la representación de la madre o del padre—sobre la mente infantil.

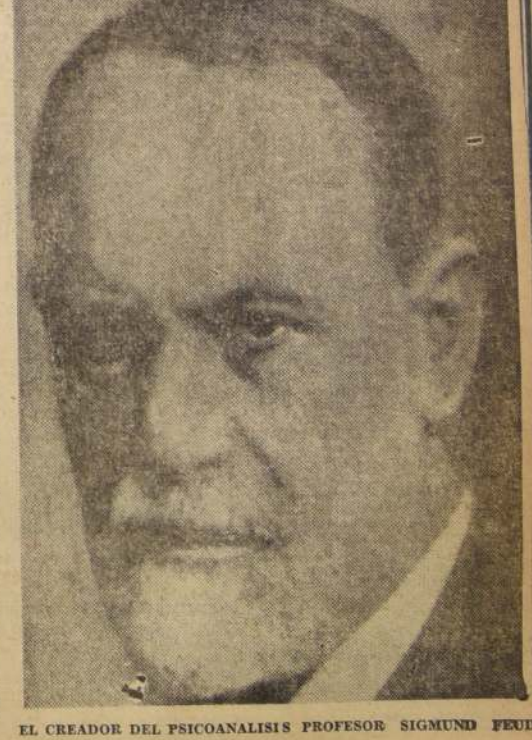
Para M. Taylor, la historia se divide en períodos "patristas" y períodos "matristas". Su teoría se funda en la famosa concepción freudiana conocida con el nombre de complejo de Edipo. Según el ilustre psicoanalista austriaco, como se recordará, el niño se siente irremisiblemente obligado a elegir entre el padre y la madre. Si se inclina hacia la madre, el padre llega a aparecerle como un intruso. Si, por el contrario, se identifica con el padre, el niño consiguientemente infiel.

En virtud de ese punto de vista, el ser que se identifique a su padre poseerá un carácter lleno de inhibiciones, autoritario, con servador, ascético. El que se identifique a la madre será, por el contrario, más abierto, aficionado a innovaciones, inclinado al placer. Según M. Taylor, el siglo XVIII inglés fue "matrista", y el siglo XIX, "patrista".

M. Taylor acaba de publicar una nueva obra, "The Angel-Makers"

(Edit. Heinemann). En ella intenta el examen detallado de los "genes psicológicos de la evolución histórica", en el período determinado de 1760 a 1850. El muestra cómo se ha afianzado la idea victoriana de elevación de la mujer, criatura de carne y hueso, al estado de "ángel" desprovisto de sexo, sobre todo, desprovisto de sexo.

M. Taylor explica que este proceso, "que posee también, sin duda alguna, aspectos sociales y económicos que le son propios" es, en su origen, de naturaleza psicológica. El autor trata de combatir también enérgicamente en su obra la acusación de "determinismo histórico", que pudiera ser lanzada contra sus ideas. Su primer libro ("Sex in History") no era, según afirma Taylor, más que un esbozo de su teoría, pero en "The Angel-Makers" se intenta demostrar la exactitud de esa misma teoría con la ayuda de una investigación detallada de las costumbres de un período dado. Realizando ese estudio, el autor se pierde a veces en la difícil terminología freudiana, pero eso no disminuye en absoluto el valor atrevido de este magnífico ensayo de historia social. Recurriendo a fuentes contemporáneas, Taylor dibuja un vasto fresco del comportamiento sexual en Inglaterra, desde la mitad del siglo XVIII a la del XIX. Pero sus conclusiones australianas reservadas. Para la mayor parte de los lectores, a menos que se trate de discípulos del profesor Freud, muchas de las pruebas expuestas por el autor no parecerán en absoluto convincentes. Finalmente, el papel de la sexualidad en la Historia queda aún por esclarecer... Pero, de todos modos, durante mucho tiempo, la obra de Gordon Rattay Taylor continuará siendo, para una gran parte del público, tan atractiva como irritante.



EL CREADOR DEL PSICOANÁLISIS PROFESOR SIGMUND FREUD



# Carlos Préndez Saldías, Poeta del Amor

Por DENYS CHEVALIER

Zadkine, Pevsner, Boccloni y Gargallo), la inmensa mayoría de las esculturas expuestas corresponden a una media elevada, pero al fin y al cabo a una media. De todos modos, no cabe duda de que la exposición revela no pocos talentos, lo que permite esperar la aparición ulterior de los genios que esperamos con impaciencia.

Terminemos esta breve crónica con algunas informaciones sobre las exposiciones de escultura que se anuncian para esta temporada. En el Palacio del Mediterráneo de Niza se celebrará una manifestación que reunirá las obras de cuatro grandes escultores contemporáneos: Henri Laurens, Jacques Lipchitz, Germaine Richier y Jospip Zadkine. El Salón de la Jeune Sculpture se abrió el pasado viernes 13 del presente, en la Galería Greuze. La retrospectiva de la obra de Zadkine tendrá lugar, en el presente mes igualmente, en la "Maison de la

# Figuraciones y

Libertad de ejecución —no es  
entendiéndose libertinaje— presen-  
te los alcances creadores im-  
visibles del abstraccionismo.  
Es posible adoptar ante su  
calidad —constantemente re-  
nada otra— el espíritu del res-  
peto despojado de toda ex-  
presión. Pues el hecho de que  
da forma nueva de expresión  
un idioma, aparentemente  
inaccesible, no implica su  
negación. La historia del arte  
es una constante reiteración de  
revoluciones que destruyen lo  
duro para edificar sobre sus  
lunas.

Las abstracciones razonadas o  
puramente sensoriales ejer-  
zan un acto imaginativo, una  
fuerte provocación de las fuer-

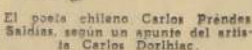
interiores, conducen al ornato y a las relaciones de forma y color, disciplinan y educan las ideas. No cabe duda que el arte puede ser eficazmente una superforma del problema más serio que puede presentarse a todo hombre que aún teniendo disposiciones, incurridas en lo pictórico. Las formas irregulares concurren a áreas y pesos para el arte abstracto que no escapan a la ciencia ni al oficio. Adquirir la conciencia exacta de ellas es el primer paso para estar preparado para el arte adecuadamente cuantitativo. El problema de composición, en el arte abstracto, depende de los alcances debidos, de los alcances de los elementos, enfrentados ahora con las telas expuestas en la Sala.

Ministerio de Educación, tenecientes al pintor Pierre Pellin. La muestra ofrece dos categorías: la primera, al juzgar por las fechas de realización, es la figurativa, y la otra, más reciente, incursión en terreno de las abstracciones. Los compases se dan a la conciencia del espectador, que se perderá inicialmente una esfera de fuerte trabajo pictórico y, enseguida, un juego escaso, aún inseguro, que alcanzan dinamismo y amplitud en las obras de expresión abstracta. Las obras no-figurativas de Pellin tienen algo orientado y

dentro del cuadro al que se va plantando, o sea planeada antes, quizá no rese ni haga falta pensar en ello. Puesta dentro del acto, los gérmenes de ella van desarrollarse a voluntad traídos de fuera creados en el instante, creando necesidad, hasta transformarse en modificaciones estructurales deseadas por el autor en inspiración o el tal. En este terreno, no obstante aciertos parciales los sucesos a veces desucida un aspecto por beneficiar a otro. Es-

se ha lanzado por sendos  
no siempre expeditos a los  
instantáneos ni dúctil a la agi-  
tativa explosiva de su tempera-  
mento. Desearíamos verlo so-  
lido a una mayor disciplina,  
rigor de la composición, y  
de las leyes que son su con-  
ciencia, hagan grávitur de  
su primera exposición. Es  
cualidades que resultan en  
su primera exposición.  
Es difícil, pero la cual  
dudamos saldría airoso.  
libertad de una extensa  
colorística, la ausencia de  
vez en las Composiciones 10  
mueven los signos que se  
plazan con franqueza hacia

En estas dos telas, de mejores resueltas de la obra, recurre también sobre calidades puramente cromáticas e inmediatas, a los recursos indirectos, elaboraciones que



Pensée Française". En el curso del verano, los jardines del Museo Rodin serán ocupados por una gran manifestación internacional de esculturas al aire libre.

(Intercontinentale. Paris.

## Per DAMASO OGAZ

con personalidad y con estro propio: Gabriela Mistral, Pablo Neruda y Vicente Huidobro, vale decir, nuestras tres luminarias.

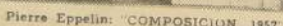
He conversado largamente, en  
 tardes de deambular callejero, so-  
 bre estos temas eternos. Siempre  
 estuvimos de acuerdo en que, en  
 toda época, hay viejos y jóvenes  
 poetas, que la poesía es  
 eterna, cuando la escribe un gran  
 poeta, un elegido, un hombre que  
 nació poeta.

El poeta tiene publicadas más de  
 veinte libros de poemas, que la  
 crítica ha aplaudido durante cua-  
 renta años. Muchas veces ha sido  
 enjuiciado por críticos noveles,  
 y jamás se ha podido probar que  
 mereciera una mala poesía.

Tal vez él haya querido sinque-

"Hombre de amor, ha dicho vi-  
 velas íntimas que nadie ha di-  
 en Chile.  
 Sus libros "27 mujeres en mi vi-  
 da", "De mi sabiduría amorosa" y  
 "Otras mujeres en mi vida", des-  
 arrolla la furia de mucha gente y  
 el colapso de los críticos de poe-  
 tas. Los señes no  
 realizaron debidamente la pre-  
 cesión literario-amorosa de pre-  
 Préndez. Salidas, ignoraban  
 de el poeta solo quería hacer un  
 de escándalo literario a tra-  
 de libros que escribió en un  
 de amor y ironía donjuanesca.  
 Del primer libro ellos se habían  
 echo. El poeta se gustó con  
 rrociadamente— de cuando  
 to recibía por las líneas de su  
 nefono. Todos hablaban de esta

D. O.



—¡Estás mintiendo!

Ella se quedó contemplándolo.

—Tú me denunciaste.

Ella retrocedió hasta tocar el escritorio. El vió un cuaderno en el cual parecía haber estado escribiendo, pero en ese momento nada podía distraerlo de su propósito. Atravesó el cuarto, la tomó por los hombros besándola en el cuello. Luego sus dedos ascendieron y se hundieron en su

Ella se debatía contra él, luchando tan fuertemente que cuando todo estuvo terminado él tenía las venas de las sienes hinchadas y permanecía contemplándola, en la certidumbre de que estaba muerta y que él era su asesino.

Saco un pañuelo y se secó las manos. Tenía que apresurarse a volver. Mientras más luego regresara a su celda menor serían las probabilidades de ser descubierto.

Dió una última mirada alrededor del cuarto y sus ojos se desviaron en el cuadrante que ella había estado escribiendo. Era un diario. Evidencia escrita.

El puesto estaba envuelto en  
umbras, y en comparación con la  
luz, parecía desierto y árido.  
Mark pasó por debajo del

Y ahora, esta agitación — como él lo proclama — de que nadie podía nunca entrístecele.

C. E.

La muerte del marino podía ser atribuida a un o una de una de las de motivos. La muerte de la Shanghai sería un misterio resuelto en una ciudad demasiado abrumada para preocuparse de presentarlo. Había llevado a cabo su plan con pericia. Lo no podía presentarse ante el tribunal testificar, no tendrían cargos que entrístecele y se verían en la obligación de librar un

Subitamente recordó el diario  
bado. Debía quemarlo antes que  
lo encontrasen; lo sacó y lo co-  
n por el nerviosismo de haber  
vidado algo tan importante. En  
oscuridad masculaba al no al-  
trar los fósforos: por último  
cendió uno y a su luz examinó  
página que ella había estado  
ribiendo:  
"Fui donde el comandante na-  
a a implorar por Clark. pues  
... que es

ago la certidumbre de ser culpable  
cente. No puede ser devolvemente  
lo amo y deben devolvemente  
Mañana saldré a conseguir  
abogado; yo no entiendo las  
asaciones que le hacen, pero ar-  
tamente que un abogado podrá  
olvierlas. El comandante se  
stro muy amante, me explicó  
un miembro civil de la red de  
(A LA PAG. 3, N.º 32)

(A LA PAG. 3, N.º 22)







# Un Perro Debe Vivir Veinte Años

Por el Dr. FERNANDO CASASBELLAS (Vicepresidente de la Sociedad Científica de Chile).

HACE POCAS décadas, un perro no vivía generalmente más de tres o cuatro años, pues alguna "misteriosa" enfermedad lo conducía a la muerte.

Ahora, en el Hospital Veterinario de Orange, Connecticut, como en tantos otros repartidos en el mundo, no es raro ver pacientes caninos con 20 años de edad, mientras los de 14 o 15 años son cosa corriente. Gracias a la ciencia moderna, el perro que antes estaba criando crías a parejas con sus hijos y seguía jugando con ellos hasta que ingresaba a la Universidad. Antiguamente todo niño adoraba y perdía varios perros durante el transcurso de su propia adolescencia.

Junto con el empleo de perros en la investigación médica ha venido un gran avance en el tratamiento de sus enfermedades y proporcionalmente, los seres humanos ganan mejores expectativas de prolongar sus vidas.

La misteriosa afección que mataba a tantos de nuestros amigos caninos, en años anteriores, se llamaba "DISTERPER", que significa simplemente "enfermedad". Los legos en la materia todavía usan la palabra para describir cualquier alteración, desde el romadizo o el ladrillo ronco hasta las convulsiones. Pero la ciencia ha descubierto que el "disterper" puede corresponder a 14 distintas enfermedades, cada una con síntomas bastante diferentes.

Actualmente, si usted lleva un perro enfermo a un veterinario, el deberá hacerle exámenes que le permitan decir definitivamente: "esto es una hepatitis infecciosa, o una coqueluche, o simplemente un caso de lombrices". También deberá ser capaz de salvar al animal, porque solamente 4 de las 12 enfermedades "disterper", son ahora capaces de producir la muerte.

Y si siquiera esto debería ocurrir, ya que es del conocimiento de los entendidos que estos cuatro graves males pueden prevenirse por vacunación. La leptospirosis, la enfermedad de Garre, la afección del "hardpad" y, en cachorros, la hepatitis infecciosa no deben existir en nuestra época de grandes avances. La vacuna contra la leptospirosis puede administrarse simultáneamente cuando un pequeño tiene 3 semanas de vida. La vacunación contra la leptospirosis debería practicarse a la edad de cuatro meses. Inicialmente, la investigación

básica sobre la vacuna contra la enfermedad de Garre, sirvió de base para la vacuna contra la parálisis infantil humana.

Los antibióticos y las drogas sulfas son útiles para tratar el resto de afecciones agrupadas bajo la denominación: disterper. Estas drogas fueron primeramente ensayadas en el tratamiento de males humanos, en tal forma que podríamos decir que nosotros servimos de conejillos de Indias, para nuestros más amigos animales.

Ya no existen aquellos veranos en que los perros guardaban la casa y se rasaban desesperadamente hasta sangrar, se morían la cola y los flancos, o aullaban dándose vueltas en el prado. Las pulgas y la sarna hacían de ellos bestias infelices mientras los polvos y las lociones ofrecidas para el tratamiento contra esos parásitos resultaban inoperantes.

Si un perro se infectaba de "sarna roja" o de "sarna sarcopica", la mayoría de los veterinarios de esos tiempos lo destruían como caso sin esperanza. En la actualidad, la cura de estas "afecciones incurables" es comparativamente simple. La rotenona, que es asimismo un insecticida, es el más común específico usado.

Los canes acostumbraban sufrir mucho de afecciones fungosas y microbianas de la piel, para las cuales no había remedio. Ahora, la medicación efectiva contra ellas puede ser obtenida en casi toda farmacia. Algunos remedios contienen MALVOIDINA, un poderoso nuevo antibiótico hecho de levadura de cerveza. Es uno de los más seguros y más potentes destructores de hongos y bacterias hasta ahora descubiertos. El sulfato de selenio y el sulfato de cadmio son también efectivos cuando se usan en el baño.

Las PULGAS ESTAN PASADAS DE MODA.— Los nuevos métodos de insectos, como clordano, malathion y butóxido de piperonil, hacen imposible que un perro ande plagado de pulgas. Si usted libera a su regalo de estas plagas, le elimina asimismo la posibilidad de que se infecte de tenias, porque estas resultan a veces de la ingestión de pulgas que tienen quistes de tenia en su cuerpo.

Las garrapatas de los canes son portadoras de tífus exantemático, que puede causar la muerte de ellos y de cualquier persona que reciba esta infección. Pero ya hay sustancias químicas que no sólo matan al

no que repelen a las garrapatas. En las áreas infectadas, los perros deben ser tratados con polvos o pulverizaciones de esta clase a lo menos una vez por semana.

La ciencia ha salvado a los perros de otro viejo flagelo: las lombrices, que les causaban anemia, aspecto legajoso, pelaje sin brillo y, por último, convulsiones. Todas las lombrices se agrupan bajo un diagnóstico único y, como remedio, era prescrito un "vermífugo". No había curación. Más adelante se supo por investigación, que hay varias clases de parásitos intestinales, y tratamientos diferentes para expulsarlos. La tenia asgiata, la más infectante de todas, es eliminada en la actualidad con una pequeña dosis de clorobutol cada 4 o 5 horas, sin ninguna alteración psíquica. Las otras tenias, intestinales, son tratadas exitosamente con la misma droga o con tetracloretileno, una substancia emparentada.

Así, la ciencia ha traído confort y más larga vida a nuestros más fieles amigos, a través de estas dos substancias químicas creadas originalmente con propósitos industriales.

Otras drogas maravillosas, desde el punto de vista del cuidado de los perros, incluyen el heptaleidido, que a veces cura el cáncer de la mama. El estudio de esta enfermedad en estos animales está ayudando a dominar en los seres humanos. La ciencia también ha producido un estéril, una hormona que previene la concepción en una perra fusa accidentalmente fecundada, evitando entonces la introducción de una opea ordinaria en una "perra sangra". Hay asimismo drogas que hacen entrar en celo a una perra, haciendo posible fecundarla en el momento escogido por su dueño.

Las dietas perfeccionadas modernas han hecho quizás más por la salud y longevidad de nuestros perros, que las drogas. En otra época se creía que uno de estos animales no podía digerir grasas y almidones. Se consideraba alimento ideal la carne flaca, fresca. Hoy sabemos que la carne fresca no es necesaria y podemos alimentar al can de nuestro hogar, con una fracción del costo de tal dieta. Actualmente, el perro tiene mejor alimentación que muchos humanos, porque es científicamente seleccionada y, a diferencia de las personas, él, come lo que se le da.

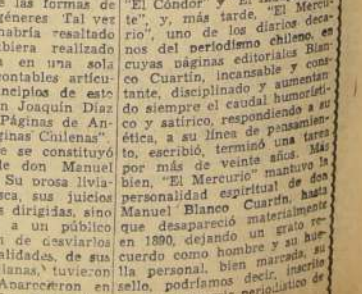
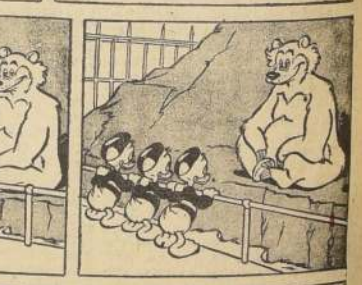
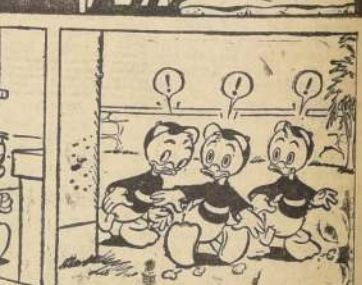
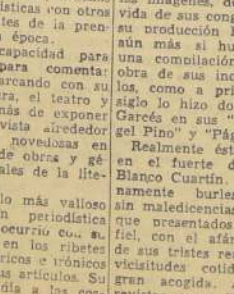
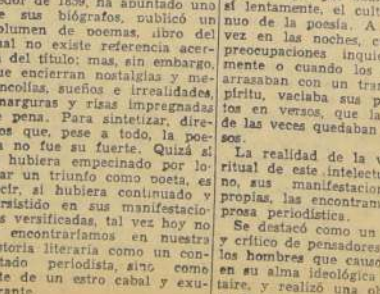
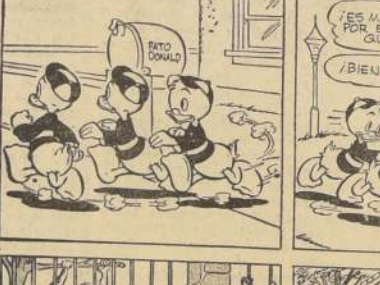
Los alimentos en conserva, para perros, contienen todas las proteínas de la carne, tanto como importantes vitaminas y sales minerales. Contienen asimismo ácidos grasos de alta calidad y cereales pre-coocidos, que un perro digiere fácilmente. Evítase que revuelva tarros basureros y que persiga automóviles, para que el perro que usted estima, viva largos años gracias a los progresos brindados por la ciencia contemporánea.

Dr. F. C.

## Curiosidades ornitológicas

En el segundo Concurso de Ornicultura celebrado en Barcelona, que tiene por objeto fomentar el cuidado de los pájaros enjaulados, se exhibieron gran número de pájaros exóticos. Entre los que más llamaron la atención fueron los "zarcos brasileños", que dan la impresión de llamas de fuego vivientes y tienen movimientos originalísimos. En el sector pato se observa que sigue cuidando la afición a los "periquitos", por resultar baratos, ser bellos y fáciles de domesticar. Entre los canarios se presentaron de varias razas, cada una de ellas con una veintena de variedades de color. Los canaricultores sólo manejan en los cruces diez o doce colores y de su mezcla obtienen innumerables variedades. En este certamen pajaril no se presentó ningún canario que hablase, como sucedió dos años antes en otro concurso de Madrid en que un canario comenzó diciendo claramente: "Pobre pajarito" y "¡Qué pajarito!".

te escritor, por lo demás muy corriente en los intelectuales incipientes, fue su afán por el cultivo de la poesía romántica, evidenciado en los primeros versos que produce. Sin embargo, cuando ha adquirido una relativa madurez, tiende a la poesía satírica en cierto modo, más bien, humorística, a la vez que desata sus amargos nudos espirituales y sus tormentos interiores en versos de corte europeo, a través de los cuales deja ver la influencia de José Zorrilla de Espinosa y hasta la del mismo Víctor Hugo. Parte de su tiempo lo empleó también en el cultivo superficial de la fábula, campo literario en el que tuvo éxito, según don Jorge Huneuse, quien, acertadamente en sus conceptos críticos, dice en una poética, estrecha, sintética y esencialmente concisa, que después de haberse dedicado a la poesía, llegó a ser la más brillante especialidad del poeta, a punto que nadie—fuera de Eduardo de la Barra—le ha alcanzado en Chile en este género hondo y frívolo a la vez, para cuyo feliz cultivo se requiere tanta profundidad de observación como originalidad expresiva, tanta claridad y precisión de concepto como agudeza sentenciosa y burlesca".



VENTANA DE LA MODA. El tweed está eternamente de moda y sus no-vecientos colores actuales se prestan para el conjunto de pinzas en la cintura, con una corbata central delantera que permite hacer un pespunte, simulando una patita sobre la que van cuatro botones. El abrigo de la misma tela es recto, tipo sport, y va enteramente forrado en piel. (Por Madame Tovarich.)

## ESCRITORES TRADICIONALES DE CHILE.

### Manuel Blanco Cuartin

Por EDUARDO OVAZ

EN ESTOS trazos biográficos nos preocuparemos de la existencia y personalidad de don Manuel Blanco Cuartin, uno de los más destacados periodistas del siglo pasado.

Nuestro intelectual nació en 1822 o 1823. Los biógrafos difieren en este sentido, por lo que hemos decidido anotar ambos años. Pero lo cierto es que comenzó a ver el mundo desde una cuna refinada: comenzó la existencia, más tarde dura, por su pobreza material, en forma holgada, fácil. Su padre, de noble ascendencia, había sido conviente de la corte española

de Carlos IV, y no nos limitamos sólo a decir esto. Había recibido, también, una valiosa educación en el prestigioso Seminario de Nobles de Madrid, teniendo como guía a don Alberto Lista, y como condiscípulo a hombres que hoy dan realce a la historia literaria española: Espronceda, uno de los renombrados románticos de la Madre Patria; Duque de Rivas y Hartzenbusch, autor teatral de último. Creemos que esto es suficiente para suponer que Blanco Cuartin se encauza por un camino de pureza espiritual, de sensibilidad extrema; los primeros años de su existencia tuvieron, como marco, cuidadosas y delicadas ternuras, y como paisaje, los libros y el acervo intelectual de su progenitor, don Ventura Blanco Encalada.

De sus estudios primarios no tenemos referencias, pero sí sabemos que después ingresó al Instituto Nacional y realizó algunos estudios superiores en Medicina, carrera que tuvo que desear por impedimentos físicos temporales.

Uno de los aspectos interesantes de la adolescencia de es-

crivación como originalidad expresiva, tanta claridad y precisión de concepto como agudeza sentenciosa y burlesca".

Alrededor de 1839, ha adivinado uno de sus biógrafos, publicó un volumen de poemas, libro del cual no existe referencia alguna en el título; mas, sin embargo, que encierran nostalgias y melancolías, sueños e irrealidades, amarguras y risas impregnadas de pena. Para sintetizar, diremos que, pese a todo, la poesía no fue su fuerte. Quizá si se hubiera empeñado por lo ritual de este intelectual chileno, sus manifestaciones propias, las encontramos en su prosa periodística.

Se destacó como un pensador y crítico de pensadores. Uno de los hombres que causó fruición en su alma ideológica fue Voltaire, y realizó una obra acerca de este filósofo precursor de

la Revolución Francesa, intuitiva "Lo que queda de Voltaire". Mantuvo, además, muchas polémicas periodísticas con otros hombres relevantes de la prensa chilena de la época.

Fuero gran capacidad para emitir juicios para comentar bellas obras, abarcando con su opinión la pintura, el teatro y la filosofía, además de exponer sus puntos de vista alrededor de producciones novelescas en Chile y acerca de obras y géneros fundamentales de la literatura universal.

Sin embargo, lo más valioso de su producción periodística —lo mismo que ocurrió con su humorística, sus sátiras e ironías— residió en sus artículos. Su preocupación tendía a las costumbres para conformar su prosa; su pluma rasguño todos los

rincones para desentrañar el aspecto ameno de las cosas, de las imágenes, de las formas de vida de sus congéneres. Tal vez su producción habría resultado aún más si hubiera realizado una compilación en una sola obra de sus incontables artículos, como a principios de este siglo lo hizo don Joaquín Díaz García en sus "Páginas de Angel Pino" y "Páginas Chilenas".

Realmente éste se constituyó en el fuerte de don Manuel Blanco Cuartin. Su prosa liviana, sin maledicencias dirigidas, sino que presentados a un público fiel, con el afán de casavirlos de sus tristes realidades, de sus vicisitudes cotidianas, tuvieron gran acogida. Aparecieron en revistas como "La Semana" y "La Voz de Chile". Continuó su carrera como periodista en di-

ferentes periódicos, entre los que citaremos "El Conservador", "El Cóndor" y "El Mercurio", y, más tarde, "El Mercurio", uno de los diarios decanos del periodismo chileno, en cuyas páginas editoriales Blanco Cuartin, incansable y constante, disciplinado y aumentado siempre el caudal humorístico y satírico, respondiendo a su ética, a su línea de pensamiento, escribió, terminó una tarea por más de veinte años. Más bien, "El Mercurio" mantuvo la personalidad espiritual de don Manuel Blanco Cuartin, hasta que desapareció materialmente en 1890, dejando un gran recuerdo como hombre y su humor personal, bien marcado, en el sello, podríamos decir, inserto en el transcurrir periodístico de nuestro joven Chile.



CAMPEONATO MUNDIAL DE FUTBOL:

# PRINCIPAL PARTIDO DE HOY: BRASIL-RUSIA

Argentina con Checoeslovaquia y Paraguay con Yugoslavia

A nombre de S. E.



El Ministro Secretario de Gobierno en los momentos en que usa de la palabra, a nombre del Jefe del Estado, en la ceremonia de entrega del nuevo núcleo universitario, en Los Cerrillos.

**PUENTE AEREO ENTRE PUERTO MONTT Y AISEN**

El mal tiempo reinante en la zona sur del país, principalmente en la provincia de Aisen, ha obligado, prácticamente, a las autoridades de Coyhaique y Chilo, según informaciones proporcionadas por el Grupo de Aviación N.º 5, con base en Chumilla, Puerto Montt.

El comandante de la base, señor Germán Díaz Visconti, ha dispuesto que aviones de la FACH —un Catalina y un Otter— tiendan un "puente aéreo" entre Puerto Montt y Aisen, en el objeto de abastecer a los pobladores de las localidades más afectadas. Los cargamentos que han tenido prioridad hasta el presente, corresponden a artículos de consumo de primera necesidad, parafina y medicamentos.

La Fuerza Aérea de Chile, desde hace años, ha estado realizando una esforzada tarea de ayuda a la región austral del país, y su radio de acción no comprende solamente a los pueblos situados en las inmediaciones de Aisen o Magallanes, sino que aquellos que se encuentran en la frontera, como Panguel y Palena, donde el transporte de aviones se ha convertido en una tarea bastante difícil durante los meses de invierno, amén del riesgo de crucero que es sumamente peligroso.

## UNA FABRICA DE CEMENTO JUNTO A HUACHIPATO

Se firmó en Santiago el contrato para el suministro de maquinaria, que permitirá instalar en Huachipato una fábrica de cemento portland férreo para abastecer las necesidades de la zona sur del país. Las instalaciones son proporcionadas por la firma MIA, de Alemania, la que tuvo visto bueno de la Organización "Hermes", institución estatal alemana que aprobó los créditos para el exterior.

"Cementos Bio Bio S. A.", que es una sociedad anónima con dos millones de dólares de capital, elaborará las escorias del alto horno de Huachipato que en la actualidad se pierden. Y su fuerte capitalización ha sido posible por el aval de la CORFO, que permitió la contratación de créditos, los contratos con la Compañía de Acero del Pacífico, para el aprovechamiento de la escoria del alto horno, y la acogida que las acciones encontraron en el público, adquiridas a través de INCAREN —Sociedad de Capitalización y Renta— que las colocó en todo Chile a un dólar cada una.

La nueva fábrica de cemento fue planeada por el grupo de ingenieros de la firma, Hernán Briones, y el señor Alfonso Rozas, que laboraron en su organización.

A la firma del contrato para el suministro de maquinarias, concurren representantes de la Corporación de Fomento, del MIA, de la firma H. Briones, y de INCAREN.

## S. E. RECIBE MAÑANA A SENADORES DEL BLOQUE DE MAYORIA

Los senadores que integran el bloque mayoritario serán recibidos mañana, a las 11.30 horas, por el Presidente de la República.

En esta oportunidad le darán a conocer el proyecto sobre derogación de la Ley de Defensa de la Democracia, y el establecimiento, en su reemplazo, de un Estatuto de Seguridad del Estado.

Este proyecto contiene, refundida, la doctrina del Ejecutivo sobre la materia y las ideas del bloque.

## Un aporte a la cultura nacional



En una significativa ceremonia efectuada en la mañana de ayer en Los Cerrillos, fue inaugurado el nuevo Núcleo de la Universidad de Chile, edificio que, en un gesto de generosidad y gratitud hacia nuestro país, donó el filántropo israelí, don Salomón Sack. Funcionará en este núcleo universitario la Escuela de Arquitectura, el Laboratorio de Investigación, la Escuela de Artes Aplicadas y otros establecimientos destinados a la enseñanza profesional y técnica de empleados y obreros especializados. Aparecen en el grabado, el Presidente de la República, Excelentísimo señor Ibáñez; Los Ministros del Interior, don Abel Valdés; de Obras Públicas, don Eduardo Yáñez Zavala; y Secretario General de Gobierno, don Mario Ciudad Vázquez; el señor Salomón Sack y miembros de su familia; el

Vicerrector de la Universidad de Chile, señor Hugo K. Sievers; el Director de LA NACION, don Manuel Zamorano Hernández; el Edecán Aéreo de S. E., comandante don Joaquín García; el secretario general de la Universidad, don Alvaro Bunster; el decano de Arquitectura, señor Héctor Mardones Restat; el secretario de la Facultad de Filosofía, don José Herrera; miembros del Cuerpo Diplomático y connotadas personalidades. Un simpático gesto tuvo en este acto el Centro de Alumnos de Arquitectura, al designar "Estudiante Honorario del Primer Año" al filántropo don Salomón Sack, haciéndole entrega el alumno señor Rolando Küpper de una regla T, una Geometría Descriptiva y un carnet escolar para viajar con tarifa especial en todos los servicios de locomoción colectiva de la ciudad.

## TODOS DEBEN GANAR PARA PODER PASAR A CUARTOS FINALES

ARGENTINA, Brasil y Paraguay jugarán esta tarde en Suecia encuentros que son decisivos para sus pretensiones al título máximo del fútbol mundial, ya que están obligados a triunfar en ellos para pasar a la rueda de cuartos finales de la competencia por la Copa Jules Rimet.

En efecto, Brasil, que figura en el Grupo 4 con 2 puntos, tendrá que enfrentarse a Rusia, que tiene el mismo puntaje. Mientras la otra pareja del grupo, Australia e Inglaterra, se enfrentarán en otra cancha. De vencer la representación británica, totalizará 4 puntos y esto significa que —de ser así— el ganador del match de Rusia con Brasil quedará automáticamente eliminado. Brasil, eso sí, tiene una ventaja por su alto "gol average", está su situación de clasificarse tan solo con un empate. En ese caso, el segundo puesto del grupo tendría que ser disputado entre Rusia e Inglaterra el martes.

Argentina, con 2 puntos, está obligado a ganar a Checoeslovaquia. Un empate también podría bastarle, si Alemania derrotó a Irlanda del Norte, pues en ese caso, tanto Irlanda como Checoeslovaquia, quedarían con 2 puntos cada uno por 3 de Argentina. Para los transandinos la derrota sería fatal.

En cuanto a Paraguay, su situación es tal vez la más difícil de los tres sudamericanos, porque enfrentará al más peligroso team de su grupo y al empate, puede quedar eliminado, al vencer Francia a Escocia. Resultado que, está dentro de los cálculos de los entendidos.

En el Grupo 3 ya Suecia no tiene problemas, con sus 4 puntos ganados. Hungría tiene posibilidades de clasificarse, siempre que venza a México y considerando que Suecia derrote a Gales.

Aunque Yugoslavia y Alemania aparecen con excelentes posibilidades de pasar a los cuartos finales, nada puede asegurarse porque si pierden frente a Paraguay y a Irlanda del Norte, pueden ser eliminados. Los encuentros de esta tarde son los siguientes:

GRUPO 1: Irlanda del Norte (A LA PAG. 6, N.º 61)

## NUEVO CONVENIO DE PAGOS SUSCRIBIRA CHILE CON ITALIA

En el curso de la semana deberá quedar terminado el estudio para un nuevo Convenio de Comercio y Pagos entre los Gobiernos de Chile e Italia.

En una reunión realizada en la Cancillería, a la que asistieron el Embajador de Italia en Santiago, señor Mario Lucicelli, y funcionarios del Departamento Económico del Ministerio de Relaciones Exteriores, se consideraron las bases del futuro intercambio.

## GRAL. YÁÑEZ ENVIO FELICITACION A LOS JINETES CHILENOS

El Ministro de Obras Públicas, general (R) Eduardo Yáñez Zavala, en su calidad de presidente de la Federación de Deportes Ecuestres, envió ayer un cablegrama de felicitación al equipo chileno que ha tenido una brillante actuación en Austria.

El texto del mensaje expresa: "Coronel Izurieta, Embajador de Chile en Viena. Reciba nuestras mejores felicitaciones por la efectiva tónica entregada a Chile con sus señalados triunfos que honran a la equitación nacional. Firmado, General Eduardo Yáñez."

## PARA EVITAR NEGACION DE VENTA

## Rebajan arroz "extra"

Almaceneros deberán venderlo a precio popular

Una detenida exposición sobre el comercio del arroz, especialmente en lo que se refiere a su expendio al público, hizo en la mañana de ayer, al Ministro de Economía, el Superintendente de Abastecimientos, Luis Silva Salinas.

Manifestó que el cuerpo inspectivo de la SAP sorprendió a un número crecido de almaceneros que no respetan el precio de venta para el arroz corriente, fijado por decreto en \$ 143 el kilo.

Agregó que había sorprendido a otros que se abstienen de adquirir arroz de este tipo para venderlo a los consumidores que compran el arroz

## "Estudiante honorario"



Don Salomón Sack recibe del alumno Rolando Küpper, la distinción de "Estudiante Honorario" de la Facultad de Arquitectura, como un reconocimiento de los futuros profesionales al aporte que el distinguido industrial hizo a la Universidad.

## GOBIERNO REITERA

## GARANTIA ELECTORAL

Declaración del M. del Interior

El Ministro del Interior, don Abel Valdés Acuña, junto con reiterar la presidencia electoral del Gobierno, entregó a la publicidad la siguiente declaración oficial: "He sido informado que en una audición radial, llamada "Periscopio", se habría afirmado que el infrascripto, como Ministro del Interior, es partidario de la candidatura presidencial de don Salvador Allende y se le habría tildado en la misma audición de "allendista". Aun cuando yo no escuché tal audición, debo manifestar que tales afirmaciones son falsas, de falsedad absoluta y no puedo permitir que se me coloque en una posición totalmente falsa."

"Como Ministro del Interior, tengo instrucciones precisas del Presidente de la República de dar amplias garantías a todos los sectores públicos que se encuentran en pugna ante la futura elección presidencial y la política del Gobierno, en este sentido, es de absoluta neutralidad y verdadera imparcialidad."

"Por tanto, no se me puede dudar ni de alessandrista, ni de allendista, ni de bossayista, ni de freista, ni tampoco partidario del señor Parra o del señor Zamorano". "Conozco la naturaleza de mis funciones y sé lo delicadas que son y por consiguiente protesto en la forma más categórica de que se me atribuyan o supongan intenciones que no son electorales."

"Se que la declaración que formulé, tal vez no guste a los distintos partidarios de las diversas candidaturas presidenciales, pero respondo a la verdad de mi manera de ser, de la acción que debo desarrollar como Ministro del Interior y al cumplimiento preciso y estricto de las muy claras instrucciones que sobre la materia tengo, de parte de S. E. el Presidente de la República, que me ha hecho el honor de designarme Ministro del Interior, en este delicado período de la vida nacional."

El Vicealmirante señor Leopoldo Fontaine, Comandante en Jefe de la Armada Nacional viajó hoy a los Estados Unidos, invitado por el Jefe de Operaciones Navales de la flota norteamericana, almirante señor Arthur A. Burke. Durante su ausencia, será substituido por el vicealmirante señor Manuel Quintana. El vicealmirante Fontaine visitará en Estados Unidos diversas instalaciones y unidades de la Armada norteamericana.

## COMANDANTE EN JEFE NAVAL SE VA A LOS EE. UU.

## Belleza a USA

En el Pacífico de Panamá, viajó ayer a los Estados Unidos Mireya Puelma, belleza chilena, quien ocupó uno de los primeros lugares en el concurso realizado por una revista de Santiago.

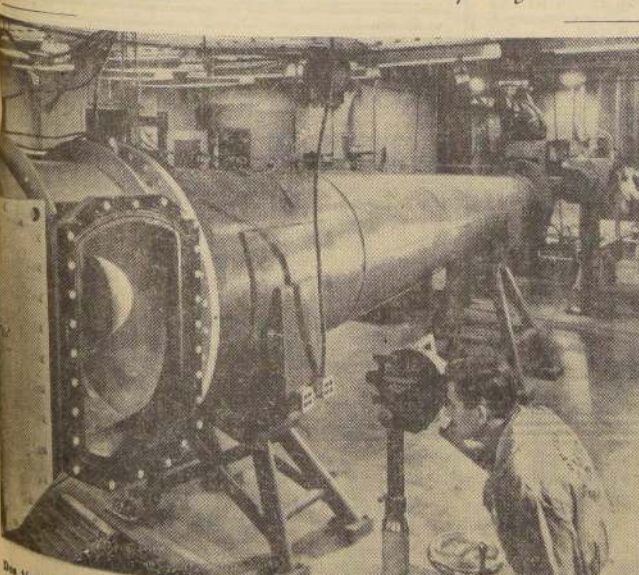
envasado del tipo llamado "extra" que tiene el precio libre y debe venderse envasado. Frente a este problema, el Superintendente de Abastecimientos dijo al Ministro que no había otra solución que dictar una resolución destinada a obligar a los almaceneros que sólo tienen arroz envasado tipo "extra" que lo vendan al mismo precio que el arroz corriente, que es, repetimos, de \$ 143 el kilo. Esta iniciativa, destinada a favorecer a los consumidores de modestos recursos pondrá término a una odiosa situación, ya que se obligaba al público a pagar entre 250 a 300 pesos por el kilo de arroz.

EN AVENIDA PEDRO AGUIRRE CERDA:

# ENTREGADO NUCLEO UNIVERSITARIO

CEREMONIA FUE PRESIDIDA POR JEFE DEL ESTADO

Como delantero de un proyectil



Diez técnicos se aprestan para fotografiar el cono delantero de un proyectil, que será probado en el túnel de viento Hotshot II. La prueba de velocidad necesaria para expulsar el proyectil del campo gravitacional de la Tierra.

Fue donado por la Fundación Salomón Sack a Universidad

Gil Sinaí elogió labor del Rector Juan Gómez Millas

Con asistencia del Presidente de la República, Excmo. Sr. Carlos Ibáñez del Campo, se realizó ayer la ceremonia inaugural del Nuevo Núcleo de la Universidad de Chile, donado por el filántropo israelí señor Salomón Sack Mott y familia, para el funcionamiento de la Facultad de Arquitectura.

El Jefe del Estado llegó al nuevo establecimiento, situado frente a Los Cerrillos, a las 11.40 horas. Allí era esperado por los Ministros del Interior, señor Abel Valdés, y de Obras Públicas, señor Eduardo Yáñez; el Consejo Universitario en Cuero, encabezado por el Vicerrector, señor Hugo K. Sievers; miembros del Cuerpo Diplomático, autoridades de la comuna de Maipú y los 600 alumnos de esa Facultad, los que aplaudieron al Jefe del Estado a su llegada, mientras el Orfeón de Carabineros ejecutaba el Himno Nacional.

LA CEREMONIA.— El acto se realizó entre las 11.45 y las 12.45 horas, y durante su desarrollo hicieron uso de la palabra el decano de la Facultad de Arquitectura de la Universidad de Chile, don Salomón Sack y miembros de su familia; el



Don Hector Mardones Restat, Decano de la Facultad de Arquitectura, que agradeció al señor Sack, a nombre de la Universidad de Chile, su generosa donación, e inauguró el nuevo núcleo universitario de Los Cerrillos.

## ALMUERZO OFRECERA JEFE DEL ESTADO A EMBAJADOR LASTRA

El Presidente de la República, y señora Graciela Letelier de Ibáñez, ofrecerán, en la próxima semana, un almuerzo de despedida en honor del Embajador de Argentina en Santiago, señor Alejandro Lastra y señora de Lastra. El diplomático argentino, que sucedió en el cargo al señor Alfonso de Laforetta, renunció a su cargo en los últimos días de abril y próximamente viajará de regreso a su patria.



# 5 HERIDOS GRAVES

## Chocaron un camión y un auto

Cinco personas resultaron gravemente heridas y una levemente, ayer, después de mediodía, cuando un camión chocó y voló espectacularmente a un automóvil que abandonaba la capital, en las cercanías del puente de Maipo.

A las 14.30 horas, sobre el camino longitudinal sur, en las cercanías del puente de Maipo, el camión 23 220, gobernado por Alberto Bono Morales, que venía a Santiago,

chocó violentamente al automóvil 11 00 176, de Peumo, volándolo. A consecuencia de la colisión resultaron gravemente heridos el chofer del automóvil, Pedro Ramírez Bana, 40 años, casado, domiciliado en calle Campos 345, de Hancagua, y sus acompañantes, Laura Ramírez Ramírez, 40 años, casada, Gabriela Ramírez Ramírez, 15 años, (domiciliada en calle Sotomayor 10, de Peumo), y Victoria Solo Jara, de 30 años, casada, domiciliada en 3 Sur N.º 18, de Hancagua. Todos fueron internados en el Hospital de Buin. Con heridas leves resultó la niña Rosa Ramírez, de 14 años. Los dos choferes se encuentran en calidad de detenidos en Buin.

Un radiograma fechado, en Valdivia dice que el bote salió de Playa Grande, de Niebla, y se internó algunas millas mar adentro en busca de peces. Hacia las 18.30 horas del viernes se decretó un día de luto temporal, lo que hizo presumir que el bote regresaría en breves momentos.

De pronto se hallaron dos cadáveres cerca de la playa. Correspondían a la joven Gabriela Bello, de 17 años de edad, y de Olga Jaramilla Coronado, de 30 años, de 30 años.

Los otros ocupantes de la embarcación, que se considera perdida, son: Esteban Cárdenas Gallardo, Juan Cárdenas Coronado y Agustín Millán. Todas las personas que ocuparon el bote, se han parientes y vivían en el lugar denominado Los Molinos, cerca de Valdivia.

Un radiograma fechado, en Valdivia dice que el bote salió de Playa Grande, de Niebla, y se internó algunas millas mar adentro en busca de peces. Hacia las 18.30 horas del viernes se decretó un día de luto temporal, lo que hizo presumir que el bote regresaría en breves momentos.

De pronto se hallaron dos cadáveres cerca de la playa. Correspondían a la joven Gabriela Bello, de 17 años de edad, y de Olga Jaramilla Coronado, de 30 años, de 30 años.

Los otros ocupantes de la embarcación, que se considera perdida, son: Esteban Cárdenas Gallardo, Juan Cárdenas Coronado y Agustín Millán. Todas las personas que ocuparon el bote, se han parientes y vivían en el lugar denominado Los Molinos, cerca de Valdivia.

Un radiograma fechado, en Valdivia dice que el bote salió de Playa Grande, de Niebla, y se internó algunas millas mar adentro en busca de peces. Hacia las 18.30 horas del viernes se decretó un día de luto temporal, lo que hizo presumir que el bote regresaría en breves momentos.

De pronto se hallaron dos cadáveres cerca de la playa. Correspondían a la joven Gabriela Bello, de 17 años de edad, y de Olga Jaramilla Coronado, de 30 años, de 30 años.

Los otros ocupantes de la embarcación, que se considera perdida, son: Esteban Cárdenas Gallardo, Juan Cárdenas Coronado y Agustín Millán. Todas las personas que ocuparon el bote, se han parientes y vivían en el lugar denominado Los Molinos, cerca de Valdivia.

Un radiograma fechado, en Valdivia dice que el bote salió de Playa Grande, de Niebla, y se internó algunas millas mar adentro en busca de peces. Hacia las 18.30 horas del viernes se decretó un día de luto temporal, lo que hizo presumir que el bote regresaría en breves momentos.

De pronto se hallaron dos cadáveres cerca de la playa. Correspondían a la joven Gabriela Bello, de 17 años de edad, y de Olga Jaramilla Coronado, de 30 años, de 30 años.

Los otros ocupantes de la embarcación, que se considera perdida, son: Esteban Cárdenas Gallardo, Juan Cárdenas Coronado y Agustín Millán. Todas las personas que ocuparon el bote, se han parientes y vivían en el lugar denominado Los Molinos, cerca de Valdivia.

Un radiograma fechado, en Valdivia dice que el bote salió de Playa Grande, de Niebla, y se internó algunas millas mar adentro en busca de peces. Hacia las 18.30 horas del viernes se decretó un día de luto temporal, lo que hizo presumir que el bote regresaría en breves momentos.

De pronto se hallaron dos cadáveres cerca de la playa. Correspondían a la joven Gabriela Bello, de 17 años de edad, y de Olga Jaramilla Coronado, de 30 años, de 30 años.

Los otros ocupantes de la embarcación, que se considera perdida, son: Esteban Cárdenas Gallardo, Juan Cárdenas Coronado y Agustín Millán. Todas las personas que ocuparon el bote, se han parientes y vivían en el lugar denominado Los Molinos, cerca de Valdivia.

Un radiograma fechado, en Valdivia dice que el bote salió de Playa Grande, de Niebla, y se internó algunas millas mar adentro en busca de peces. Hacia las 18.30 horas del viernes se decretó un día de luto temporal, lo que hizo presumir que el bote regresaría en breves momentos.

De pronto se hallaron dos cadáveres cerca de la playa. Correspondían a la joven Gabriela Bello, de 17 años de edad, y de Olga Jaramilla Coronado, de 30 años, de 30 años.

Los otros ocupantes de la embarcación, que se considera perdida, son: Esteban Cárdenas Gallardo, Juan Cárdenas Coronado y Agustín Millán. Todas las personas que ocuparon el bote, se han parientes y vivían en el lugar denominado Los Molinos, cerca de Valdivia.

Un radiograma fechado, en Valdivia dice que el bote salió de Playa Grande, de Niebla, y se internó algunas millas mar adentro en busca de peces. Hacia las 18.30 horas del viernes se decretó un día de luto temporal, lo que hizo presumir que el bote regresaría en breves momentos.

De pronto se hallaron dos cadáveres cerca de la playa. Correspondían a la joven Gabriela Bello, de 17 años de edad, y de Olga Jaramilla Coronado, de 30 años, de 30 años.

Los otros ocupantes de la embarcación, que se considera perdida, son: Esteban Cárdenas Gallardo, Juan Cárdenas Coronado y Agustín Millán. Todas las personas que ocuparon el bote, se han parientes y vivían en el lugar denominado Los Molinos, cerca de Valdivia.

Un radiograma fechado, en Valdivia dice que el bote salió de Playa Grande, de Niebla, y se internó algunas millas mar adentro en busca de peces. Hacia las 18.30 horas del viernes se decretó un día de luto temporal, lo que hizo presumir que el bote regresaría en breves momentos.

De pronto se hallaron dos cadáveres cerca de la playa. Correspondían a la joven Gabriela Bello, de 17 años de edad, y de Olga Jaramilla Coronado, de 30 años, de 30 años.

Los otros ocupantes de la embarcación, que se considera perdida, son: Esteban Cárdenas Gallardo, Juan Cárdenas Coronado y Agustín Millán. Todas las personas que ocuparon el bote, se han parientes y vivían en el lugar denominado Los Molinos, cerca de Valdivia.

Un radiograma fechado, en Valdivia dice que el bote salió de Playa Grande, de Niebla, y se internó algunas millas mar adentro en busca de peces. Hacia las 18.30 horas del viernes se decretó un día de luto temporal, lo que hizo presumir que el bote regresaría en breves momentos.

De pronto se hallaron dos cadáveres cerca de la playa. Correspondían a la joven Gabriela Bello, de 17 años de edad, y de Olga Jaramilla Coronado, de 30 años, de 30 años.

Los otros ocupantes de la embarcación, que se considera perdida, son: Esteban Cárdenas Gallardo, Juan Cárdenas Coronado y Agustín Millán. Todas las personas que ocuparon el bote, se han parientes y vivían en el lugar denominado Los Molinos, cerca de Valdivia.

Un radiograma fechado, en Valdivia dice que el bote salió de Playa Grande, de Niebla, y se internó algunas millas mar adentro en busca de peces. Hacia las 18.30 horas del viernes se decretó un día de luto temporal, lo que hizo presumir que el bote regresaría en breves momentos.

De pronto se hallaron dos cadáveres cerca de la playa. Correspondían a la joven Gabriela Bello, de 17 años de edad, y de Olga Jaramilla Coronado, de 30 años, de 30 años.

Los otros ocupantes de la embarcación, que se considera perdida, son: Esteban Cárdenas Gallardo, Juan Cárdenas Coronado y Agustín Millán. Todas las personas que ocuparon el bote, se han parientes y vivían en el lugar denominado Los Molinos, cerca de Valdivia.

Un radiograma fechado, en Valdivia dice que el bote salió de Playa Grande, de Niebla, y se internó algunas millas mar adentro en busca de peces. Hacia las 18.30 horas del viernes se decretó un día de luto temporal, lo que hizo presumir que el bote regresaría en breves momentos.

De pronto se hallaron dos cadáveres cerca de la playa. Correspondían a la joven Gabriela Bello, de 17 años de edad, y de Olga Jaramilla Coronado, de 30 años, de 30 años.

Los otros ocupantes de la embarcación, que se considera perdida, son: Esteban Cárdenas Gallardo, Juan Cárdenas Coronado y Agustín Millán. Todas las personas que ocuparon el bote, se han parientes y vivían en el lugar denominado Los Molinos, cerca de Valdivia.

Un radiograma fechado, en Valdivia dice que el bote salió de Playa Grande, de Niebla, y se internó algunas millas mar adentro en busca de peces. Hacia las 18.30 horas del viernes se decretó un día de luto temporal, lo que hizo presumir que el bote regresaría en breves momentos.

De pronto se hallaron dos cadáveres cerca de la playa. Correspondían a la joven Gabriela Bello, de 17 años de edad, y de Olga Jaramilla Coronado, de 30 años, de 30 años.

Los otros ocupantes de la embarcación, que se considera perdida, son: Esteban Cárdenas Gallardo, Juan Cárdenas Coronado y Agustín Millán. Todas las personas que ocuparon el bote, se han parientes y vivían en el lugar denominado Los Molinos, cerca de Valdivia.

Un radiograma fechado, en Valdivia dice que el bote salió de Playa Grande, de Niebla, y se internó algunas millas mar adentro en busca de peces. Hacia las 18.30 horas del viernes se decretó un día de luto temporal, lo que hizo presumir que el bote regresaría en breves momentos.

De pronto se hallaron dos cadáveres cerca de la playa. Correspondían a la joven Gabriela Bello, de 17 años de edad, y de Olga Jaramilla Coronado, de 30 años, de 30 años.

Los otros ocupantes de la embarcación, que se considera perdida, son: Esteban Cárdenas Gallardo, Juan Cárdenas Coronado y Agustín Millán. Todas las personas que ocuparon el bote, se han parientes y vivían en el lugar denominado Los Molinos, cerca de Valdivia.

Un radiograma fechado, en Valdivia dice que el bote salió de Playa Grande, de Niebla, y se internó algunas millas mar adentro en busca de peces. Hacia las 18.30 horas del viernes se decretó un día de luto temporal, lo que hizo presumir que el bote regresaría en breves momentos.

De pronto se hallaron dos cadáveres cerca de la playa. Correspondían a la joven Gabriela Bello, de 17 años de edad, y de Olga Jaramilla Coronado, de 30 años, de 30 años.



VIAJEROS A MIAMI.— Por el Interamericano se dirigieron ayer a los Estados Unidos el señor William Gehley, señora e hijos. El distinguido viajero es gerente general de Westinhouse Co., en Santiago, y su destino es Miami, donde pasarán una breve temporada.

## N.º 62

Verdad de Chile, señor Héctor Mardones Restat, en representación de nuestro primer plantel de altos estudios, el presidente del Centro de Alumnos de la Escuela de Arquitectura, señor Iván Quiroga, el alcalde de Maipo, señor José Luis Infante, el filántropo, señor Salomón Sack, el Ministro Secretario General de Gobierno, señor Mario Ciudad, en representación del Primer Mandatario, el señor Gil Sinal, en representación de la Fundación "Salomón Sack".

LA DONACIÓN.— El señor Salomón Sack, su esposa e hijas, cedieron una importante parte de la fortuna personal amasada por el industrial israelí durante su permanencia en Chile en sus actividades comerciales y metalúrgicas, para establecer una Escuela Técnica para Obreros Especializados en Metalurgia. Esta idea, puesta en práctica en 1948, fue modificada posteriormente para aumentar los medios materiales que la Universidad de Chile, en cumplimiento de su alta función educativa.

Perfeccionada esta iniciativa, a propuesta del señor Sack, se entregó a la Universidad un capital que en la actualidad representa 1.600 millones de pesos y que ha venido a convertirse en menos de cuatro años, en dos edificios modernos, levantados sobre 32 hectáreas de terreno, en la comuna de Maipo, frente a Los Cerillos. En estos edificios funcionarán la Escuela de Arquitectura, el Laboratorio de Investigación, la Escuela de Artes Aplicadas y otros establecimientos destinados a la enseñanza profesional y técnica de obreros y empleados.

El proyecto del Núcleo Universitario fue elaborado y realimentado por la propia Facultad de Arquitectura con una inversión promedio de 40 mil pesos el metro cuadrado (hay un total de 7.000 m<sup>2</sup> edificadas). Empleados 60 obreros en el lapso de cuatro años, bajo la dirección del profesor de la Escuela, señor Simón Perelman.

Los intereses que producirá el capital donado irán entregando más fondos para la construcción de las otras dependencias del Núcleo, el que contará, además, con Biblioteca, Aula Magna, Pabellón de Pensionados y otros servicios.

ALUMNO HONORARIO.— El Centro de Alumnos de la Escuela de Arquitectura, en un gesto juvenil y universitario, por acuerdo de sus miembros, acordó designar al señor Salomón Sack como "Alumno Honorario del Primer Año" de la Escuela y del Centro mismo.

Con tal motivo, y en medio de los discursos de los distintos oradores, el alumno de Primer Año, señor Roland Klipper, hijo del presidente del Centro, Iván Quiroga, agradeciendo la donación, y el ejemplo so-

litario General de Gobierno, señor Mario Ciudad, en representación del Presidente de la República, y en su calidad de profesor universitario, hizo uso de la palabra.

Centró su alocución y sobria improvisación en una frase del discurso del Decano de la Facultad de Arquitectura, en la que dijo: "El señor Sack y su familia han cambiado bienes materiales por los bienes eternos del espíritu".

"Y esta verdad es aún más grande, si se considera que los bienes materiales con el uso, se gastan, se disminuyen, desaparecen; mientras que los bienes espirituales, con el mayor razón en este caso, con el uso se acrecientan, se agrandan y aumentan su valor."

EL SEÑOR G. SINAL.— En nombre de la Fundación Salomón Sack, hizo uso de la palabra el señor Gil Sinal, quien hizo un relato sucinto de la biografía del filántropo israelí.

Pasó revista a su infancia en Vilna, Rusia, a fines del siglo pasado, donde junto con existir condiciones desfavorables para los israelíes, el acceso a las universidades y las posibilidades de superación estaban condicionadas para consideraciones políticas y religiosas. Llegado a Chile inició sus trabajos en los negocios del hierro y la metalurgia, y con el correr de los años llegó a amasar una cuantiosa fortuna.

Desafiando las posibilidades de entregarse en forma egoísta al disfrute de esta riqueza —dijo el orador—, el señor Sack decidió en unión de su esposa e hijos, crear la Fundación para ofrecer posibilidades de superación a obreros metalúrgicos y de la construcción.

El Rector de esta Universidad, don Juan Gómez Millas, lamentablemente ausente en este acto, acogió con calor y entusiasmo propios de su brillante y dinámica personalidad esta donación, y ha hecho posible, con su acción decidida, la realización inmediata de los anhelos del fundador, en una colaboración armoniosa entre la Universidad y la Fundación.

RAMON DE FLORES.— Alumnado de la Escuela, observaron a la esposa del señor Sack y a sus dos hijas, artísticas, raras de flores, al término de los discursos.

COCTEL.— Finalizado el acto, el Presidente de la República, y sus Ministros bebieron una copa de champán y se retiraron del nuevo edificio, mientras el resto de los asistentes, invitados por el Decano de la Facultad, eran agasajados con un coctel, en el que también participaron los alumnos.

DEFUNCIONES.— Ha dejado de existir nuestro querido esposo, padre, suegro, abuelito y cuñado, don LUIS A. LEMUS PEREY.

Sus funerales se efectuarán hoy 15, a las 16 horas, en el Cementerio Católico, partiendo el cortejo de la familia 1154.

Tenemos el sentimiento de comunicar el fallecimiento de nuestro inolvidable hermano, cuñado y tío, don JOSE ANTONIO AZUA SEPULVEDA.

(Q. E. P. D.) Ocurrido ayer sábado 14 en Valparaíso, sus funerales se llevarán a efecto hoy domingo, en el Cementerio N.º 1 de Valparaíso. El cortejo saldrá desde su casa habitación de Guillermo Rivera 514, a las 15.00 horas.

Familia Asúa Walsh.

Ha dejado de existir nuestra querida esposa, madre y abuelita, señora ANA POLANCO DE CORNEJOS.

Sus funerales se efectuarán hoy, a las 15.30 horas, partiendo el cortejo desde calle Riquelme 75 (Riquelme), hacia el Cementerio Católico.

La familia.

IN MEMORIAM.— Con motivo de cumplirse el primer aniversario del fallecimiento de nuestro querido hijo y hermano, OSCAR JAVIER REYNA LOPEZ.

(Q. E. P. D.) Se oficiará una misa por eterno descanso de su alma, en el Convento de San Francisco, el lunes 16 del presente, a las 10 horas.

La familia.

Con motivo de cumplirse un mes del fallecimiento de nuestra querida madre y suegra, señora CARMONA SEGURA.

Se oficiará una misa por el eterno descanso de su alma, en la Capilla del Cementerio Católico, hoy a las 9.30 horas.

Rufino Muñoz y esposa.

RODAMIENTOS

CHACABUCO 33 B DIEZ DE JULIO 857

Telefono 93272

RODAMET

# ATIENDE A 1.800.000 ASEGURADOS: 35 años cumplió el SSS

## 1.200.000 asignaciones familiares al mes

Sin actos conmemorativos públicos y con sólo audiciones radiales por las emisoras Nacional y Cervantes y por una cadena nacional encabezada por la Dirección de Informaciones del Estado, el Servicio de Seguro Social, que es la continuación del Servicio de Seguro Obrero Obligatorio, celebró ayer treinta y tres años de existencia.

Aunque la ley 4.054, que dio vida al Seguro Obrero fue dictada el 8 de septiembre de 1924, sólo el 14 de junio de 1925 comenzó esta institución sus actividades públicas, atendiendo a los obreros chilenos en la medicina curativa y preventiva.

Entre los beneficios que actualmente favorecen al asegurado, se puede mencionar la importancia de las pensiones de vejez e invalidez, las cuales oscilan entre quince mil pesos mensuales, como mínimo, llegando en algunos casos a cien mil pesos.

Además, cabe señalar las nuevas pensiones de viudez y orfandad, que permiten sobrevivir económicamente a la familia del asegurado cuando éste fallece, recibiendo además, a su muerte, una cuota mortuoria ascendente a un sueldo vital mensual de la provincia respectiva.

Una de las más importantes reformas que alcanzaron los obreros en su previsión, fue la dictación del DFL 245 de la asignación familiar para su grupo familiar. Este decreto que resolvió el problema, consideró que no era posible este privilegio a un sector de la ciudadanía solamente, ya que todos los que trabajan tienen derecho a una mínima equidad en este aspecto, y el resto del Estado dio las instrucciones pertinentes para que se obrara en esta forma.

En la actualidad este beneficio alcanza a un monto de \$ 67 diarios por carga y día trabajado, habiéndose iniciado el año 1953 con sólo \$ 3.33 diarios.

Como dato informativo el Servicio de Seguro Social, está pagando mensualmente alrededor de un millón de pesos en asignaciones familiares a sus imponentes.

Otro importante beneficio que proporciona el Servicio de Seguro Social es el que obedece al Decreto con Fuerza de Ley N.º 243 sobre indemnización por años de servicio. Conforme a este decreto, el obrero recibe a los sesenta años de edad, aunque alguna vez no ha trabajado, la indemnización por años de servicio. En caso de que quede carente, recibe también un auxilio durante cuatro meses, a cuenta de sus fondos de indemnización.

Con un total de dos mil cuatrocientos funcionarios, el Servicio de Seguro Social cubre la atención en todo el país a un millón ochocientos mil asegurados.

De estos empleados, sesenta y tres cumplen recientemente veinticinco años de servicio, razón por la cual, el Excmo. General de la Institución, Dr. don Manuel de Yedra, remitió a cada uno sus congratulaciones.

DECLARACIÓN DE LA FACULTAD DE DERECHO DE LA U. DE CHILE

La Facultad de Ciencias Jurídicas y Sociales de la Universidad de Chile, entregó la siguiente declaración:

En presencia de algunas informaciones dadas a conocer por la prensa en relación con las peticiones formuladas por el Centro de Derecho, la Facultad de Ciencias Jurídicas y Sociales de la Universidad de Chile, remitió extraordinariamente en el día 12 del presente, el siguiente acuerdo:

"La Facultad, ante las informaciones dadas a conocer por la prensa, sobre el incumplimiento de las pruebas reglamentarias, en que han incurrido los alumnos por sugerencia del Centro de Derecho, acuerda dar el amparo moral a las autoridades, y recomendar a ellas que se abstengan de cualquier acción disciplinaria que implique la aplicación de las disposiciones reglamentarias en vigencia".

El Decano, por su parte, lamenta que algunos alumnos de la Facultad hayan dado cabida a ciertas publicaciones totalmente falsas de fundamento y ajenas a la realidad.

Aviones FACH buscan patrón de la lancha "Aída" en Reloncaví

Aviones de la Base de Chalmiz, en Puerto Montt, han continuado sobrevolando una extensa zona marítima, entre la Isla Huai y Huemul, en busca de los restos del patrón de la lancha "Aída", que cayó al mar a raíz de un fuerte temporal, el 27 de mayo último.

En la búsqueda de don Albino Radio, el infortunado patrón de la lancha "Aída" se han utilizado, además, embarcaciones motorizadas y a remo, pero hasta el presente los esfuerzos han sido infructuosos.

El diploma de la que estuvieron presentes destacados juristas, notarios y altas autoridades del Estado.

ABOGADO CHILENO DISTINGUIDO POR COLEGAS DE E.E.U.U.

El abogado chileno don José Bratsky D., que recientemente ha regresado de una gira por Estados Unidos, fue distinguido con un diploma que lo acredita como miembro honorario del Colegio de Abogados Jurídico-Consular del Estado de Nueva York.

El diploma le fué conferido en una ceremonia en la que estuvieron presentes destacados juristas, notarios y altas autoridades del Estado.

Aviones FACH buscan patrón de la lancha "Aída" en Reloncaví

Aviones de la Base de Chalmiz, en Puerto Montt, han continuado sobrevolando una extensa zona marítima, entre la Isla Huai y Huemul, en busca de los restos del patrón de la lancha "Aída", que cayó al mar a raíz de un fuerte temporal, el 27 de mayo último.

En la búsqueda de don Albino Radio, el infortunado patrón de la lancha "Aída" se han utilizado, además, embarcaciones motorizadas y a remo, pero hasta el presente los esfuerzos han sido infructuosos.

El diploma de la que estuvieron presentes destacados juristas, notarios y altas autoridades del Estado.

ABOGADO CHILENO DISTINGUIDO POR COLEGAS DE E.E.U.U.

El abogado chileno don José Bratsky D., que recientemente ha regresado de una gira por Estados Unidos, fue distinguido con un diploma que lo acredita como miembro honorario del Colegio de Abogados Jurídico-Consular del Estado de Nueva York.

El diploma le fué conferido en una ceremonia en la que estuvieron presentes destacados juristas, notarios y altas autoridades del Estado.

Aviones FACH buscan patrón de la lancha "Aída" en Reloncaví

Aviones de la Base de Chalmiz, en Puerto Montt, han continuado sobrevolando una extensa zona marítima, entre la Isla Huai y Huemul, en busca de los restos del patrón de la lancha "Aída", que cayó al mar a raíz de un fuerte temporal, el 27 de mayo último.

En la búsqueda de don Albino Radio, el infortunado patrón de la lancha "Aída" se han utilizado, además, embarcaciones motorizadas y a remo, pero hasta el presente los esfuerzos han sido infructuosos.

El diploma de la que estuvieron presentes destacados juristas, notarios y altas autoridades del Estado.

ABOGADO CHILENO DISTINGUIDO POR COLEGAS DE E.E.U.U.

El abogado chileno don José Bratsky D., que recientemente ha regresado de una gira por Estados Unidos, fue distinguido con un diploma que lo acredita como miembro honorario del Colegio de Abogados Jurídico-Consular del Estado de Nueva York.

El diploma le fué conferido en una ceremonia en la que estuvieron presentes destacados juristas, notarios y altas autoridades del Estado.

Aviones FACH buscan patrón de la lancha "Aída" en Reloncaví

Aviones de la Base de Chalmiz, en Puerto Montt, han continuado sobrevolando una extensa zona marítima, entre la Isla Huai y Huemul, en busca de los restos del patrón de la lancha "Aída", que cayó al mar a raíz de un fuerte temporal, el 27 de mayo último.

En la búsqueda de don Albino Radio, el infortunado patrón de la lancha "Aída" se han utilizado, además, embarcaciones motorizadas y a remo, pero hasta el presente los esfuerzos han sido infructuosos.

El diploma de la que estuvieron presentes destacados juristas, notarios y altas autoridades del Estado.

ABOGADO CHILENO DISTINGUIDO POR COLEGAS DE E.E.U.U.

El abogado chileno don José Bratsky D., que recientemente ha regresado de una gira por Estados Unidos, fue distinguido con un diploma que lo acredita como miembro honorario del Colegio de Abogados Jurídico-Consular del Estado de Nueva York.

El diploma le fué conferido en una ceremonia en la que estuvieron presentes destacados juristas, notarios y altas autoridades del Estado.

Además, cabe señalar las nuevas pensiones de viudez y orfandad, que permiten sobrevivir económicamente a la familia del asegurado cuando éste fallece, recibiendo además, a su muerte, una cuota mortuoria ascendente a un sueldo vital mensual de la provincia respectiva.

Una de las más importantes reformas que alcanzaron los obreros en su previsión, fue la dictación del DFL 245 de la asignación familiar para su grupo familiar. Este decreto que resolvió el problema, consideró que no era posible este privilegio a un sector de la ciudadanía solamente, ya que todos los que trabajan tienen derecho a una mínima equidad en este aspecto, y el resto del Estado dio las instrucciones pertinentes para que se obrara en esta forma.

En la actualidad este beneficio alcanza a un monto de \$ 67 diarios por carga y día trabajado, habiéndose iniciado el año 1953 con sólo \$ 3.33 diarios.

Como dato informativo el Servicio de Seguro Social, está pagando mensualmente alrededor de un millón de pesos en asignaciones familiares a sus imponentes.

Otro importante beneficio que proporciona el Servicio de Seguro Social es el que obedece al Decreto con Fuerza de Ley N.º 243 sobre indemnización por años de servicio. Conforme a este decreto, el obrero recibe a los sesenta años de edad, aunque alguna vez no ha trabajado, la indemnización por años de servicio. En caso de que quede carente, recibe también un auxilio durante cuatro meses, a cuenta de sus fondos de indemnización.

Con un total de dos mil cuatrocientos funcionarios, el Servicio de Seguro Social cubre la atención en todo el país a un millón ochocientos mil asegurados.

De estos empleados, sesenta y tres cumplen recientemente veinticinco años de servicio, razón por la cual, el Excmo. General de la Institución, Dr. don Manuel de Yedra, remitió a cada uno sus congratulaciones.

DECLARACIÓN DE LA FACULTAD DE DERECHO DE LA U. DE CHILE

La Facultad de Ciencias Jurídicas y Sociales de la Universidad de Chile, entregó la siguiente declaración:

En presencia de algunas informaciones dadas a conocer por la prensa en relación con las peticiones formuladas por el Centro de Derecho, la Facultad de Ciencias Jurídicas y Sociales de la Universidad de Chile, remitió extraordinariamente en el día 12 del presente, el siguiente acuerdo:

"La Facultad, ante las informaciones dadas a conocer por la prensa, sobre el incumplimiento de las pruebas reglamentarias, en que han incurrido los alumnos por sugerencia del Centro de Derecho, acuerda dar el amparo moral a las autoridades, y recomendar a ellas que se abstengan de cualquier acción disciplinaria que implique la aplicación de las disposiciones reglamentarias en vigencia".

El Decano, por su parte, lamenta que algunos alumnos de la Facultad hayan dado cabida a ciertas publicaciones totalmente falsas de fundamento y ajenas a la realidad.

Aviones FACH buscan patrón de la lancha "Aída" en Reloncaví

Aviones de la Base de Chalmiz, en Puerto Montt, han continuado sobrevolando una extensa zona marítima, entre la Isla Huai y Huemul, en busca de los restos del patrón de la lancha "Aída", que cayó al mar a raíz de un fuerte temporal, el 27 de mayo último.

En la búsqueda de don Albino Radio, el infortunado patrón de la lancha "Aída" se han utilizado, además, embarcaciones motorizadas y a remo, pero hasta el presente los esfuerzos han sido infructuosos.

El diploma de la que estuvieron presentes destacados juristas, notarios y altas autoridades del Estado.

ABOGADO CHILENO DISTINGUIDO POR COLEGAS DE E.E.U.U.

El abogado chileno don José Bratsky D., que recientemente ha regresado de una gira por Estados Unidos, fue distinguido con un diploma que lo acredita como miembro honorario del Colegio de Abogados Jurídico-Consular del Estado de Nueva York.

El diploma le fué conferido en una ceremonia en la que estuvieron presentes destacados juristas, notarios y altas autoridades del Estado.

Aviones FACH buscan patrón de la lancha "Aída" en Reloncaví

Aviones de la Base de Chalmiz, en Puerto Montt, han continuado sobrevolando una extensa zona marítima, entre la Isla Huai y Huemul, en busca de los restos del patrón de la lancha "Aída", que cayó al mar a raíz de un fuerte temporal, el 27 de mayo último.







## La Fundación Sack y la Universidad

CON asistencia del Presidente de la República y de altas autoridades, se inauguró solemnemente un nuevo Núcleo Universitario en los extensos terrenos de Los Cerrillos, de la comuna de Maipo, cedidos generosamente a la Universidad de Chile por el distinguido industrial y filántropo don Salomón Sack Mott.

El alto espíritu cívico de un filántropo, la voluntad de creación del talentoso y dinámico Rector, Juan Gómez Millas, y el apoyo decidido del Presidente Ibáñez a las obras de progreso cultural de la nación, han permitido que se abra un camino promisorio y brillante para la investigación científica y técnica de superior jerarquía, facilitándole a la juventud chilena la utilización permanente de una fuente de trabajo y perfeccionamiento de primer orden.

Por no abundar estos gestos de auténtico sentimiento nacional, la decisión del señor Salomón Sack, cuyo nombre se halla incorporado a la distinguida lista de los benefactores de la Casa de Bello, adquiere un relieve especial, porque, como lo gloriosa el Ministro Mario Ciudad en el sobresaliente acto de inauguración, de los bienes materiales que están a disposición del hombre, precediendo como todas las cosas, nacen los bienes de la cultura, que son eternos. Gesto hecho con sencillez, si se quiere con humildad y que adquiere por esto mismo un carácter más distinguido y finamente espiritual.

Este nuevo Núcleo Universitario, cuya construcción obedece a un criterio moderno funcional, totalmente distinto de las discutibles concepciones de las fundaciones universitarias, tiene un sentido definido y homogéneo en torno al pabellón principal de la Facultad de Arquitectura. En su torno se ha ubicado a los servicios dependientes, como ser, la Escuela correspondiente, los Institutos de Vivienda, Urbanismo y Planeamiento, de Edificación y Estabilidad Experimental, de Historia de la Arquitectura y el Departamento de Edificaciones. En un futuro próximo se agregarán otros servicios conexos.

Corresponde en esta oportunidad, tan solemne para el destino cultural de Chile, señalar los grandes planes que, con apoyo decidido del Presidente Ibáñez, está llevando a la práctica el actual Rector de la Universidad, don Juan Gómez Millas. En efecto, su política universitaria ha significado una renovación profunda de los valores superiores de nuestra cultura, como asimismo un cambio substancial en las viejas bases de adobe que hasta 1952 sostenían a nuestra Universidad. La Escuela de Veterinaria, las instalaciones del Cerro Calán, el Núcleo Universitario de Playa Ancha, el Centro Universitario de Antofagasta, la Escuela de Agricultura de La Rinconada, la Escuela de Medicina y la creación de diversos Institutos de Investigación ratifican este nuevo espíritu que, desde el punto de vista nacional y extranjero, está siendo observado en toda su amplitud y contenido, por revelar una renovación vigorosa de prácticas e ideales rutinarios.

El plano de respeto en que se encuentra la Universidad de Chile, cada día más ampliamente reconocido, ha hecho posible que se le entregue a ella una financiación cuantiosa, corolario brillante de estos años de progreso y modernización de la Ilustre Casa Cencinaria.

## Conceptos del Ministro del Interior

El Ministro del Interior ha hecho un vigoroso y oportuno desmentido a una tendenciosa información radial, que lo presentaba como partidario de la candidatura presidencial en Maipo. En su calidad de representante del Ejecutivo, manifestó que esa noticia era enteramente falsa.

Con reiterada energía, el Presidente de la República ha expresado que el gobierno mantendrá una posición de absoluta imparcialidad en el presente proceso electoral. Por lo tanto, los Secretarios de Estado tienen el deber de sustentar su conducta a ese ponderado criterio presidencial.

Las instrucciones del Primer Mandatario, a este respecto, son claras y terminantes. Todos los actos electorales habidos en el país bajo su Administración se han desenvuelto dentro de una rigurosa prescindencia gubernativa, de sentido ético y político. El Presidente de la República ha sido siempre una garantía y una salvaguarda para los derechos de cada uno de los candidatos. Las elecciones parlamentarias y las municipales, realizadas varias veces a lo largo del período actual del Presidente Ibáñez, son señeros testimonios de la firmeza y rectitud de su Gobierno.

Por lo tanto, cualesquiera sean las sugerencias o insinuaciones que contrarían esa realidad, constituyen alteraciones deploables de la verdad. La adhesión cívica de la ciudadanía y el buen criterio de los electores comprenden lo anterior en toda su tensión. Los candidatos presidenciales y sus directores, por su parte, han sido y tendrán sobradas razones para confirmar la imparcialidad intachable del Ejecutivo y de sus representantes en todo el territorio de la República.

Sólo la pasión política incontrolada podría excusar las afirmaciones de cuantos lanzan rumores tendenciosos.

La historia política y cívica de Chile se ha superado y depurado bajo la segura y certera conducción del Presidente Ibáñez. Ni la pasión política, ni el encono de los elementos desplazados pueden empujar o deslucir la evidencia de esa realidad. El respeto a la Constitución y a las leyes es una convicción y una práctica arraigadas dentro de nuestra vida republicana. Las repetidas instrucciones de prescindencia electoral formuladas y hechas observar por el Primer Mandatario, en consecuencia, sólo constituyen una fiel observancia del expresado principio.

El Gobierno, en toda ocasión y circunstancia, ha fortalecido su criterio proporcionando precisas y evidentes garantías para el ejercicio de los derechos y deberes cívicos de cada ciudadano. Trátese de candidatos o de electores, invariablemente se han recibido garantías y facilidades para formular, expresar y ejercitar los atributos cívicos. El país, en su conjunto, y las candidaturas, en especial, deben saber y recordar que el Presidente Ibáñez está por encima de banderías y resquemores, atento sólo a servir los superiores designios del destino democrático de Chile. Ni de él ni de sus Ministros ha sido ni es ni será lícito sugerir intenciones y acciones distintas a las tantas veces reiteradas por el Presidente de la República.

El Ministro del Interior, señor Abel Valdés, ha puntualizado, con nobleza y objetividad, algo que corresponde a su hombría de bien, a su carácter independiente y a lo que debe ser el ejercicio de su alto cargo en los momentos actuales que vive la República.

De TEOFILO CID

## Poeta y Embajador

He aquí una conjunción que en los buenos tiempos siempre se ofrecía en todos los países. Por mucho que nos parezca extraño, la profesión diplomática no es adversa, de ninguna manera, al cultivo de la poesía y al trato con las musas. Tenemos en Chile un caso, el del Excmo. señor Embajador de México, don José de J. Núñez y Domínguez, a quien la subjetiva ocupación no ha impedido desempeñarse con brillo en el campo de la diplomacia. Más aún, ha hecho de la poesía un vehículo generoso, donde las imágenes arrancadas de nuestro paisaje se funden hasta la lejana patria, llevando una porción considerable de esta patria hacia la tierra de Netzahualcóyotl, el poeta. Me imagino, y quiero creerlo así, que Plátón, cuando planteó su desdén republicano por los poetas, no lo hizo llevando en la mente la figura de un hombre como el señor Núñez y Domínguez, verdadero vinculado de dos patrias que, a la distancia, se aman y se comprenden.



La gentileza del escritor me ha hecho llegar dos libros y un folleto escritos por su mano. Se trata de un libro de poemas, "Cartas sin nombre", y de un estudio sobre la fuerte personalidad de un chileno que, en la hora brava, supo, con valentía, defender sus convicciones. Nos referimos al Obispo Rodríguez Zorrilla, uno de los últimos baluartes intelectuales de la monarquía en la emergente nacionalidad chilena. El folleto lo dedica Núñez y Domínguez al estudio del desarrollo de la novela en nuestro país.

En los versos de su libro, el autor ha dejado estampadas, con una elocuencia parnasiaca realmente admirable, henchidas imágenes recogidas a través de sus viajes por la tierra americana. No obstante, bajo la densa imbricación, cargada de sentido versacular, podemos bien respirar los aires latinos que bajan de la vieja Europa.

El señor Núñez y Domínguez pertenece a la generación de López Velarde, el maravilloso López Velarde, que en más de una ocasión cautivó nuestro pensamiento. Recoge, de esa instancia vital, la experiencia rubeniana, la que más tarde habría de abrirse en flores al contacto de los lamentos europeos. Pero el señor Núñez y Domínguez, bien que hombre con sentido moderno, no se deja arrebatar por la vorágine de la antipoesía, surgida de las decepciones trágicas de la primera postguerra. Conserva el sentido exacto de la medida prosódica, engarza las palabras con la misma artesanía de orfebre que tuvieron los clásicos del Siglo de Oro; su propósito es dar una cuenta lírica del suceso actual no constituye un obstáculo para que el verso fluya espontáneamente, sin necesidad de recursos turbios y antipoeéticos. La audacia de su imaginación —y la tiene en alto grado— está frenada, encañonada, dentro de una disciplina clásica. Se comprende bien que así suceda en un hombre cuya cultura literaria se muestra evidente a cada paso, y no porque la exhiba y la luzca, como le suele suceder a los nuevos ricos intelectuales, sino porque ella está presente en el refinamiento, en el humor, en la parsimonia de los adjetivos y en la economía general de su redacción. Conviene advertir que el señor Núñez y Domínguez nació en 1887, según la cuenta el prologo de su libro de poemas, actúa con la lozanía de la juventud para tratar los temas y darle el suficiente hom-

dor actual que los lectores pedimos a esta clase de lecturas. En cuanto a la "Exposición del Obispo Rodríguez Zorrilla" y su viaje por México en 1826, como el título lo indica, representa la seria incursión que ha hecho el autor por nuestra historia nacional, arrojando a ésta una serie de datos mexicanos sobre la vida del célebre y discrepante prelado. Más que el discurso de un recopilatorio de la Academia de la Historia, las páginas del señor Núñez y Domínguez involucran una importante y genuina contribución al conocimiento de una personalidad que, hasta ahora, no ha sido suficientemente develada. La poesía de la múltiple bibliografía que la circunda.

Gábenos, por ahora, agradecer al escritor y al poeta su generosa preocupación por nuestros asuntos. El folleto que ha escrito sobre la novela chilena, no sólo constituirá una fuente de estudios para los amigos de la literatura, sino, también, para muchos chilenos. Confieso que la abundancia de datos incorporados me sorprendió un tanto. Las vidas de los embajadores parecen tener un carácter misterioso. Tienen tiempo, aparte de muchas cosas mundanas, para acercarse a las fuentes primarias de los pueblos que visitan. Si no me creen, allí está Claudio, con su conocimiento exquísito de la cultura oriental. El señor Núñez y Domínguez ha servido con verdadera gentileza de espíritu —y ésta es la cualidad primera para acceder a lo eterno—, guardando esa peculiarísima condición de los grandes diplomáticos. No olvidemos de paso, que Rubens perteneció al gremio, y que eso no le trabó el pincel.

Si tuvieramos más embajadores-poetas, se nos empujara, con inocencia, a escribir el mundo marcharía mejor. De esto, nos da prueba elocuente la acción del Excmo. señor Embajador de México en Chile. Es un verdadero poeta-embajador. T. C.

## La Semana Política

### CANDIDATURAS PRESIDENCIALES

A medida que se acerca el próximo 4 de septiembre, la atmósfera nacional se carga de una mayor densidad de acontecimientos políticos que polarizan la atención de la opinión pública. Examinemos brevemente lo que ocurre en los distintos campos electorales.

Es un hecho evidente que en el seno de la candidatura popular del doctor Salvador Allende se ha producido una divergencia que, aun cuando en ningún caso amenaza las expectativas electorales que abrigan sus dirigentes, no deja de tener importancia. Nos referimos al inesperado y discutido planteamiento del Partido Comunista, en orden a pedir a radicales y demócratas cristianos retiran a Boscay y Frei y se plieguen a la postulación del senador Allende. Los socialistas y las demás agrupaciones políticas que forman el Comando Nacional de la Campaña de Allende, estiman que los comunistas transgredieron un acuerdo solemne en el sentido de no formular pronunciamientos unilaterales, que afecten el destino electoral de la campaña presidencial. Por otra parte, los socialistas, en especial, estiman que el llamado a radicales y demócratas cristianos es extemporáneo y en absoluto innecesario, para los fines que se persiguen. Por el contrario, consideran que dicho llamado contradice las líneas doctrinarias y programáticas de la postulación que encabeza el candidato de la izquierda. En respuesta, los comunistas continúan impertérritos en su afán de lograr los para su "llamado", haciendo oír a quienes piensan como ellos. La política de "unidad" amplia de los comunistas es la misma que cabe observar en los países "subdesarrollados" y algunos de América Latina.

También se ha producido cierto mar de fondo en el interior de la candidatura liberal-conservadora, que postula el senador Jorge Alessandri, con motivo de la intervención que se le ha asignado en la campaña a los denominados "comandos populares", en que aparecen la señora María de la Cruz, el coronel Álvarez Goldsack y otras personas. Se sabe con seguridad que entre los elementos directivos de los partidos Conservador y Liberal existe honda desconfianza por esto, que califican de "interferencias negativas". Al parecer, el señor Alessandri respalda a los "comandos electorales" y veremos más adelante qué consecuencias pueden tener estos roces partidarios.

En cuanto a la candidatura del senador Boscay, es patente el grado de progresiva desintegración en que se encuentra. La gran mayoría de los observadores políticos considera que la votación del candidato radical, de llevarse hasta las últimas consecuencias, se reducirá a los votos exclusivos de partido, los que en todo el país no van más allá de unos 50 mil o sesenta mil. La zona de influencia radical en el electorado, en la práctica, ha sido capitalizada por los señores Allende y Alessandri, pudiendo estimarse que un 70 por ciento se ha volcado en favor del doctor Allende y un 30 por ciento en favor del senador Alessandri. Creemos que en las próximas semanas se podrán producir novedades en materia de polarizaciones políticas-electorales.

Finalmente, la candidatura Frei se mantiene un tanto estacionaria, aun cuando es posible que haya aprovechado para el fuerte oleaje de la propa-

ganda en contra de Alessandri. No hay duda que la candidatura del señor Frei disputa palmo a palmo fuertes sectores centristas y de derecha independiente, que oscilan entre los candidatos Frei y Alessandri.

### OTROS ANGELOS POLITICOS

Señalamos el breve y enérgico discurso del senador Alejandro Chelén Rojas, quien presentó un proyecto de ley para terminar con lo que se han denominado los "clanes económicos" o "inmensas fortunas", y el profesionalismo político que controla la economía nacional. Al respecto, el decano se quejó amargamente, al haberse visto obligado a publicar en sus páginas el vigoroso planteamiento del senador Chelén Rojas. Se puede decir que el proyecto sobre Ley de Seguridad Interior del Estado, que vendrá a reemplazar la Ley de Defensa de la Democracia, producto de los regímenes radicales, está prácticamente terminado. En él se concilian los puntos de vista del Ejecutivo y del Bloque de Sañamiento Democrático. Sin embargo, dirigentes radicales han expresado su disconformidad a la "hora undécima" y pretenden presentar innovaciones que pueden determinar un estancamiento de la iniciativa misma. De ocurrir lo que acabamos de exponer, sobre la otra vez los radicales quienes estarían dando margen para pensar que desearían, en su fuero interno, la pervivencia de la ley que ha privado de derechos constitucionales a un sector considerable de la nacionalidad. Ojalá que no debamos lamentar consecuencias penosas para el destino y progreso de nuestra organización republicana.

La Cámara de Diputados aprobó un proyecto de ley que crea el "Ministerio del Interior" por "Ministerio de Obras Públicas" y "Servicio Portuario" por "Dirección de

### De PABLO GARRIDO

## Un programa de programas

Los amantes de la música han recibido con mucho agrado el elegante y muy práctico programa de actividades del Instituto de Extensión Musical para el año en curso. La iniciativa, como asimismo su distribución gratuita, se debe a una empresa aparentemente ajena a la actividad cultural: la Braden Copper Company. No es la primera contribución suya de este tipo, y para no hacer un recuento que no viene al caso, bastaría recordar que para el centenario de nuestro Teatro Municipal, el año pasado, aportó con un magnífico ensayo del notable historiador don Eugenio Pereira Salas, impreso e ilustrado con gusto y dignidad inigualables.

La publicación que nos preocupa ahora es algo más que un memento o calendario de actividades, puesto que, en sus cincuenta y dos páginas de fino papel "couche", se vierte una información harto completa, actualizada tanto por los sesenta y ocho grabados que la ilustran, como por su exquisita proyección debida a Mauricio Amster. El folleto es llamativo desde su portada, en la que aparecen las manos de

un director de orquesta surgen, como dramáticamente, para el ojo del ágil y flamante director del propio Instituto de Extensión Musical, el compositor Juan Orrego Salas, y el lente del artista fotógrafo Bob Borowicz cumple nuevamente con uno de sus ya celebrados aciertos. La composición e impresión fueron hechas por los talleres de la Empresa Editora Zig-Zag. Tan bella es esta edición, que según nos constó, las autoridades administrativas de la Orquesta Filarmónica de Nueva York, en su reciente visita al país, solicitaron un crédito número de ejemplares para divulgar en las instituciones musicales y así obtener de la fabulosa iniciativa privada estadounidense, seguidores de la lección de este tan austral país. Pero, aun cuando esto no hubiere ocurrido, los patrocinadores han venido a incitar la corriente eclectica de muchos melómanos y, aun, de meros principiantes en estos afanes artísticos. Desde luego, nuestra personal manía de archivar programas y catálogos musicales, pictóricos y de muchas otras índoles culturales, se puede dar por muy satisfecha al incorporar lo que pasa a ser, además, un notable y permanente texto de consulta o referencia. Y veamos por qué decimos esto.

## PANORAMA

### JINETES EN VIENA

En Viena se sabe muy bien que los jinetes de la raza hispana. Como que gracias a la escuela española "a la jineta", hay allí una cría de caballos blancos, que desde los tiempos de Carlos V, se conservan como una gloriosa tradición y, como un tesoro, se esconden de las guerras para librarse de las profanas manos del enemigo.

En Chile se usa una escuela de montar inglesa, aun cuando la tenemos de Hannover. Sin olvidar que los ingleses entraban a sentarse en la Dieta de Frankfurt, como representantes del reino ya nombrado.

Mientras los esbeltos ingleses discuten con Bismarck en los bordes del Mein, nuestro oficial Nicolás Larraín, aprendía a saltar para traer la alta escuela a nuestras tierras. En la gran Alemania, desde esos tiempos remotos, se sabe muy bien que los jinetes son los equitadores de nuestras tierras. Se los conoce por sangre y tradición.

Acaban de obtener un triunfo magnífico. Un grupo de los nuestros se ganó la Prueba de las Naciones. ¡Ni más ni menos! Como si no fuera nada! Esta hazaña es muy grande, y sobre todo, lo es porque no es nueva. No la hemos recibido con sorpresa, pero sí con alegría. ¡Qué confianza magnífica la tenemos a nuestros centauros!

La cosa comenzó hace muchos años.

Esa vez fueron cuatro delgados muchachos, que en diminutos caballos, con el hermoso uniforme gris celeste de nuestros soldados de caballería, fueron a los Estados Unidos y volvieron con los brazos cargados de cosas.

Se llamaban Eduardo Yáñez, que mandaba al equipo; Pedro Izurieta, Hernán Vigil Simpson y Enrique Ortiz.

Cuatro. Los tres mosqueteros y el caballero D'Artagnan. ¡Los cuatro de la fama!

Y desde entonces siempre han vuelto vencedores, pues los que dieron ampliamente abiertas a nuestros equitadores las puertas de la victoria.

Ahora, este nuevo triunfo tiene un alto significado. Uno de los cuatro sigue saltando. Pedro Izurieta, ya un joven veterano, anota el nombre de Chile con el trazo firme en el libro de la fama.

Debe ser este triunfo del equipo chileno y muy en especial de Pedro Izurieta, una gran alegría para sus viejos camaradas de lucha: Yáñez, desde Santiago; Vigil, en Valparaíso; y Ortiz, en Washington.

Todos los chilenos hemos tenido un momento de orgullo y alegría por el triunfo de nuestro equipo y, particularmente por el de Izurieta, al ver su nombre otra vez, entre tantas veces, en el bronce y el laurel del triunfo.

### LA PREGUNTA

"El Cholito" partió a los Estados Unidos. ¿Habrá ido a reunirse a Little Rock?

Un desmedro de las funciones del Banco del Estado. Estos fondos sumarán este año unos 60 mil millones de pesos.

Actividad extraordinaria. Los partidos via, el CEN del Partido Radical, acordó postergar, para el 20 de julio, la sesión constitutiva del Consejo Nacional, que se había fijado para el 29 de presente. El 20 de julio vence el plazo para la inscripción de candidatos presidenciales, de acuerdo con la Reforma Electoral recientemente promulgada.

La Junta Ejecutiva del Partido Nacional acordó cancelar la reunión especial de su directorio general, que debía celebrarse en Temuco, el 22 del mes en curso.

—Hoy se reúne el directorio general del Partido Conservador Unido.

## CUADRANTE.

## La murga llega a puerto

La flamante murga, ya bien identificada, tras sus muchos fracasos en pitulinos, se llegó a la Estación del Sur a tomar el tren de los curados, y muy en su naturaleza, trataron de evitar el pago del pasaje subiendo a un carro-jaula equipaje, de donde fueron rechazados por algunos especímenes ovinos y porcinos, que balaban y chillaban ante su repugnante presencia. Dices que las ovejas de ese vagón, todas ellas provenientes de Magallanes, al ver al "Cacholote Colchaguaño" rendíanse de histeria, exhalando no las lúgubres onomatopéyas de un pastor, sino las que debe decir el condenado cuando el diablo mayor le aplica la tridente en salva sea la parte.

Se colaron en un carro de tercera, y como no llevaban cocaví, decidieron irse parando en todas las estaciones para reparar esta omisión. El "Rafles Cog-Otero", de inmediato, pensó que lo mejor era zanzarse sus cadenas, escabechadas, pedir los pesos, mientras "El Tonto de tres pisos", manejando con malicia su tan arraigado "complejo de pito esquinero", lo hacía alabar para que partiera el convoy, delatando con tres palmos de narices a las pobres vendedoras.

En Rancagua, "El ganso azul" cabó primero de la recua, se pidió el habitual causo de pasajes, que es su ordinario plato favorito, acostumbrado desde sus tiempos pidiéndonos.

El "Leut Tontin de Tenderini" pidió a gritos cridilladas con chunchules, haciendo hincapié en lo primero. Se nota, por otra parte, en forma fehaciente, dados sus gestos y palabras, que este viaje lo ha hecho muchas veces, pues parece estar habituado a esta dieta desde su infancia más tierna. Los demás, más o menos apenados por un u otro plato, según sus necesidades, aunque pocas, con él, tienen todos de sobra.

En Necochea, "El Cacholote Colchaguaño", que fue de "mur" en "mur", dijo: "Aquí las dan de ave". Y partió tras sus parientes toreros de manjar blanco, las cuñiles, en viento, hielieron toda clase de mohines de protesta y lo enviaron a freír monos, por lo que se sintieron.

Tras el asco, entraron al Salón de Belleza, todos precedidos por el "Pera Cabra", el más necesitado de todos. En primer capítulo daremos cuenta de cómo esta murga de "mudranos" logró hacerse "la mar, previo estudio y "amonestamiento" a que fueron sometidos por un distinguido escultor de la zona, y con la ayuda de algunos veterinarios expertos en cirugía estética y en "perce cutánea".

T. T.

## Cartas al Director

(Quisiera tener un diario escrito por el público) — Ibañel

## AGRADECIMIENTO DE HOGAR DE CRISTO

Santiago, junio 1958.

Señor Director:

Queremos hacerle llegar nuestros más sinceros agradecimientos por su colaboración prestada al escribir ese espléndido artículo que contribuyó, sin duda, al éxito de la colecta del martes 4 del actual.

De más está agregarle que ha comprometido nuestra eterna gratitud.

Sólo podemos decirle, en nombre de todos los pobres del Hogar de Cristo, que Dios se lo pague. — Rebecca Espejo P. — Oficina Relaciónadora y de Informaciones.

## SOBRE LOCOMOCION COLECTIVA

Señor Director:

Al abrirnos en su diario, con muy justo y acertado criterio, una cabida para hacer públicos y notorios nuestros padidos y dolores, usted está procurando solidificar nuestra democracia permitiéndonos el preciado derecho de ser oídos; y es en virtud de este derecho por el que, pido, estimando que:

Creo cumplir con un deber social al hacer, por medio de su digno diario, una queja de los chilenos, cuya solución interesa tanto al común al numeroso público de la comuna La Cisterna.

En efecto, hemos venido sufriendo, desde hace mucho tiempo a esta parte, las consecuencias particulares que tienen como origen el mal servicio de la locomoción colectiva en la zona que respecta a la estación de buses 38 y 40. En lo que a los meteorológicos fantasma de los buses 38 respecta, hemos sabido que la honorable empresa se abasteció las líneas 36 y 37 con buses de la 38 adoptando con esta medida lo que, con razón o sin ella, es llamado vulgarmente "desdusar un santo para vestir otro".

En mi calidad de pasajero, a razón de 4 veces al día, he padecido con calma, hasta este invierno, defectos tales como: exasperante falta de buses 38; caravanas de máquinas que aza-

sitores y sus seguidores. En los momentos de máxima actuación, 13 ejecutantes nacionales y 6 extranjeros, a más de cinco conjuntos de cámara capitalina. El ballet estrenado "Milagro en la Alameda" y "Las tesoras de Cupido", confirmando el magnífico pie a que la ha llevado Ernest Uthoff y la general aclamación que obtuvo en su reciente gira al exterior.

Todo ello hace decir al director del organismo oficial: "La presente temporada de conciertos cumple con un sentido amplio la misión que la ley ha fijado a nuestro Instituto". Más adelante: "El mecanismo que hoy sostiene a nuestras temporadas, fue concebido y puesto en marcha por la mente creadora y ágil de Domingo Santa Cruz, fundador del Instituto de Extensión Musical y director de éste por un período de doce años, y perpetuado por Vicente Salas Véliz, mi inmediato antecesor en este cargo".

En aras de perfeccionar el

contenido de este magnífico folleto, nos permitimos sugerir, para futuras ediciones, lo siguiente: 1) Identificar al autor de los espléndidos comentarios sobre obras y apuntes biográficos, por el mérito de los músicos; 2) Dar notas biográficas de la totalidad de los participantes; 3) Obviar la nacionalidad de nacionalidad, la nacionalidad se ha hecho entre las páginas 35 a 40, donde aparecen los grabados sin "pie de foto"; 4) Dar las planas completas de los componentes de las diversas agrupaciones orquestales y del ballet.

Las pequeñas observaciones que nos permitimos hacer pretenden ser totalmente la idea original, sin que esto signifique un aporte tan generoso como el que nos ha brindado el director del Instituto de Extensión Musical.

F. G.



\_\_\_\_\_



## ALEMANIA OCCIDENTAL DESEA IMPORTAR HUEVOS CHILENOS

### SE TRATARIA DE UNA PARTIDA SUPERIOR A TRES MILLONES DE UNIDADES

VALPARAÍSO.— En los círculos oficiales de este puerto se ha informado que Alemania Occidental, que está importando diferentes clases de productos chilenos frecuentemente, está ahora interesada en la compra de huevos, propiciación que ya tiene en estudio la Cooperativa de Agricultores y el Consorcio de Productores de Aves.

Existe la mayor posibilidad de que este negocio pueda realizarse y ascendería a unos dos mil millones, o sea tres millones de unidades mil unidades, de huevos especiales, tipo exportación.

A raíz de esta oferta de Alemania Occidental, se informa que este año habrá una menor producción de huevos en Chile con relación a los años anteriores y se recuerda que el pasado 1957 se celebraron muchos estrados por la baja que tuvo el precio del producto, lo que fue realmente ruinoso para muchos industriales que se dedicaban a las actividades avícolas.

## SERVICIO DE ADMINISTRACION DE ARMADA CUMPLIO 140 AÑOS

VALPARAÍSO.— Con diversos actos el Servicio de Administración Naval celebró ayer sus 140 años de existencia. En la ceremonia militar efectuada en la Escuela de Defensa de Costa estuvieron presentes autoridades, altos jefes navales y oficiales de administración en retiro, asistiendo a continuación un cóctel en el Club Naval de Campo de "Las Salinas".

El Servicio de Administración de la Armada, modelo de organización y que fue creado en los albores de la República, tiene por jefe, con el título de Director de Contabilidad de la Armada, al contralmirante contador, don Manuel Trullío Díaz, distinguido jefe que recibió con este motivo innumerables felicitaciones.

## LIMONES PARA ALEMANIA LLEVA EL "OLAV BARKE"

VALPARAÍSO.— Un nuevo cargamento de tres mil cajas de limones se está efectuando en Valparaíso en el vapor "Olav Barke", de bandera noruega, con destino a Hamburgo, Alemania. A este cargamento se agregan varios otros, que los realiza el conocido agente embarcadero don Rodolfo Ochoa, por cuenta de las firmas exportadoras Sergio Ruiz Tagle, Rafael Correa L. y Rafael Correa Ugarte.

## UN CAMION TANQUE SE VOLCA EN VINA; PERDIO TODA SU VALIOSA CARGA

VALPARAÍSO.— El camión tanque número 233, de propiedad de la COPE, que se dirigió por la vía "Las Achupallas" en dirección a Vía del Mar, conduciendo por el chofer Manuel del Río Hernández, quien llevaba como acompañante a Carlos Abarrán Rodríguez, al llegar a Uno Norte, debido a que se acercó demasiado a la orilla del camino, se desbordó y se volcó, derramando los dos mil litros de petróleo que contenía y volando en pedruzcos con lesiones diversas.

Este accidente se debió, a juzgar por las informaciones de campo, al hecho de que el chofer, al producir el volcamiento, al poco tiempo del choque, llevó la máquina demasiado a la orilla de la vía, provocando así el volcamiento y trascendencia de este hecho el profesor señor W. Bauer.

## Movimiento de vapores

### EL GAO

UNION BANKER, de Nueva Orleans.  
El marino: FINA, de Iquique.  
BRASILE, de Góteborg.  
ANTOPAGASTA, de Arica.  
SANTA ADELA, de San Francisco.  
SALENI.  
ANTONIA, para Punta Arenas.  
GLORIA, para Iquique.  
UNION BANKER, para Talcahuano.  
El marino: ALVARADO, para Curamal.  
ANTOPAGASTA, para Bahía Comodoro.

## DESTRUIDA POR UN INCENDIO QUINTA DE RECREO "LA TERRAZA"

RANCAGUA.— A las 3.15 horas de hoy, se originó un incendio en los alrededores de la Quinta de Recreo "La Terraza", de San Francisco Mostaza, y en pocos minutos el edificio se vio envuelto en llamas. El grito de incendio corrió por las calles, y pronto empezaron a sonar la sirena de alarma de la única Compañía de San Francisco y los bomberos empezaron a trabajar con el escaso material de que disponen. Como el siniestro no se detenía, llamaron una media hora después, a los bomberos de la Primera, de Graneros, y a las 7.25 A. M. acudieron a la Segunda y Tercera, de Rancagua.

La Quinta "La Terraza", que se quemó íntegramente, estaba ubicada en un rincón de la plaza, al lado norte de la estación de ferrocarril, y era el lugar de reunión de la juventud de San Francisco, ya que funcionaba los sábados en invierno y todas las noches en verano.

Los daños fueron evaluados en millones de pesos por su propietario, señor Enrique Carrasco Urbina, los que se descomponen en dos millones en mejoras, dos millones en existencia de flores y el mobiliario, refrigerador y otros, 30 millones, aparte del edificio, que como decíamos, era de la Municipalidad.

Concurrieron al sitio del incendio, además de los bomberos ya mencionados, el capitán comisar, señor Guillermo Ramírez Cornejo y su personal. (Fernando Lucero A. Corresponsal).

## CONVERSACIONES PARA SOLUCIONAR IMPASSE DE LA BRADEN SIGUEN HOY

RANCAGUA.— Durante casi todo el día de ayer, se efectuaron conversaciones entre los representantes de Braden Cooper, señor Walter Witt, Ernesto Vergara, Ordóñez y otros, con los directores de los sindicatos, señores Enrique Carrasco Urbina, los que se descomponen en dos millones en mejoras, dos millones en existencia de flores y el mobiliario, refrigerador y otros, 30 millones, aparte del edificio, que como decíamos, era de la Municipalidad.

Concurrieron al sitio del incendio, además de los bomberos ya mencionados, el capitán comisar, señor Guillermo Ramírez Cornejo y su personal. (Fernando Lucero A. Corresponsal).

## RESPECTO PARA LA VIDA AJENA PIDE A ETCE ALCALDE DE NUÑO SU PROPIA VIDA CORRIO PELIGRO ANTEAYER

Con relación a la imprudencia con que conducen sus vehículos algunos conductores de la Empresa de Transportes Colectivos del Estado y de las graves consecuencias que han provocado últimamente, el alcalde de Nuño, don Jerónimo Rodríguez, envió ayer al siguiente oficio al Director de la ciudad, señor Osvaldo Ariza Muñiz:

Esta Alcaldía, interponiendo las múltiples reclamaciones del público, se ve precisada a recabar su atención para exponerle los peligros que involucra el manejo descuidado en que habitualmente incurren los conductores de los vehículos de locomoción colectiva de esta Empresa.

Aspete de las cárteras ensañadas en que a veces se lanzan los conductores, como en el caso del último accidente ocurrido en Peñafiel, en que un bus se introdujo 15 metros en el interior de una vivienda causando muertos y heridos, cabe destacar la absoluta falta de prudencia que se pone a prueba en la conducción de estos vehículos.

Se corrienta ver en esta arteria que los autobuses para los pasajeros por su canal de tránsito, haciéndolo en la forma habitual por el centro de la vía. Corren, además, en forma asistemática a fin de adelantar a otros

## FUNERALES DE UN GRAN EDUCADOR SE EFECTUARON AYER

VALPARAÍSO.— A una sentida manifestación de pesar dieron lugar ayer los funerales del distinguido educador don Rodolfo von Moltke, Rector del Liceo Coeducacional "Abraham Vera Yanaitia", de la vecina localidad de Limache.

El desahucio del señor von Moltke, pedagogo de gran prestigio, hijo de Quilpué, y que realizó una intensa labor educacional en la zona, ha sido profundamente lamentado en toda la provincia. Fuera de sus labores docentes, fue periodista y miembro destacado de diversas instituciones sociales, deportivas y culturales. Era hijo del Conde Carlos Alfredo von Moltke y de la señora María Luisa Schmidthammer.

Sus restos fueron sepultados en el Cementerio Santa Cruz, de San Francisco de Limache, después de una honrosa velación oficiada a las 9 horas. Formaron en el cortejo destacados vecinos, profesores y alumnos del liceo, miembros de las diversas instituciones a que pertenecía el extinto y numerosas relaciones sociales.

En varios discursos se destacó la personalidad del señor von Moltke, quien fuera brillante figura de la enseñanza pública nacional.

## GRAN EDIFICIO DE OCHO PISOS CONSTRUIRAN OBREROS MARITIMOS

### Se levantará en la zona portuaria de Valparaíso

VALPARAÍSO.— Un soberbio edificio de ocho pisos, por valor de 250 millones de pesos, aproximadamente, se levantará en plena zona portuaria, la Confederación Marítima de Chile (COMACH), que servirá de sede a todos los sindicatos y federaciones afiliadas a la institución que forman los gremios marítimos del país con sede en Valparaíso.

En este edificio funcionarán los múltiples servicios de la institución, entre los que figuran departamentos de bienestar, pulpería, y también se consultará el funcionamiento en el de una oficina especial para la caja de pago de salarios de los obreros marítimos que trabajan en las faenas del puerto.

El edificio se construirá en un terreno predio que era de pertenencia fiscal, donde actualmente funcionan algunos servicios sanitarios, y que han sido traspasados por decreto supremo al dominio de la COMACH para los fines indicados.

La Excelencia el Presidente de la República ha sido especialmente invitado a la inauguración de las obras de construcción del gran edificio.

## Mejoramiento de los Servicios Camineros está impulsando el Intendente de Malleco

### Veinte millones para estas obras solicitó al Jefe del Estado

ANGOL.— Una amena charra sostuvo el miércoles último, el nuevo Intendente de Malleco, Sr. Arnoldo Stegman, con los representantes de la prensa, con la finalidad de dar a conocer sus proyectos de trabajo y de actuar frente a los problemas de la provincia.

Al referirse a las necesidades, expresó su preocupación por mantener el buen estado de la red caminera, como un medio de no interrumpir las actividades de la economía regional. Al respecto, según informó, dispuso de inmediato el arreglo del camino Angol-Collipulli, para continuar con el camino a Victoria y Curacautín. Al comenzar con S. E., el Presidente de la República, en la última semana, le solicitó la suma de \$ 20.000.000 para atender a la reparación de los principales caminos de la provincia.

Por otra parte, agregó, trató de obtener que se de término a muchas construcciones de edificios públicos, especialmente de Angol que aún permanecen inconclusas.

## Fondos para reparación de Escuela de Renacimiento concedió el Gobierno

ANGOL.— La suma de 2.320.000 pesos dispuso el Ministerio de Educación para el arreglo de la Escuela de Hombres de Renacimiento. Los fondos serán invertidos por intermedio de la Dirección Provincial de Educación de Malleco, de acuerdo con el decreto respectivo. Cabe hacer presente que estos fondos se obtuvieron gracias a la intervención personal del senador, señor Galvarino Palacios, quien solicitó una petición hecha por el presidente del Centro de Padres de dicho colegio, señor Francisco Bravo.

## CONTRA CIERTAS ECZEMAS — RONCHAS EMPEINES — ESPINILLAS COMEZÓN DE LA PIEL Y DEL CUERO CABELLUDO, etc. puede Ud. aplicar el

UNGUENTO MONTE SANTO  
BASE: Lassamentolaleant.

## MODAS GALLIAS

ABRIGOS Trajes de lana y todo lo que la Señora necesita CREDITOS Huérfanos 1153

## FABRICA DE SEDERIAS "DIEZ DE JULIO"

SEGUNDA SEMANA CON EL EXITO MAS COMPLETO DE NUESTRA ACOSTUMBRADA VENTA DE LANAS, PARA TRAJES Y ABRIGOS, CON DESCUENTO ESPECIAL DE

10 %

Esta rebaja comprende todo nuestro extenso surtido de LANAS, CASIMIRES, TWEED, TERCIOPELOS, COTELES y el STOCK más completo en ARTICULOS de la presente temporada, que estamos vendiendo directamente al público a los precios más bajos de plaza y el 10% de DESCUENTO que haremos efectivo al momento de hacer su compra.

## APROVECHE ESTOS VENTAJOSOS DESCUENTOS

FABRICA DE SEDERIAS "DIEZ DE JULIO"

DIEZ DE JULIO 536 (entre Carmen y Sta. Rosa)

NOTA: Micros, todas las que van por Santa Rosa y Carmen

## EVANGELIO DE LA DOMINICA TERCERA DESPUES DE PENTECOSTES

SAN LUCAS. CAPITULO 15. VERSICULOS 1 AL 10

TENGO.— En aquel tiempo se acercaron a Jesús los publicanos y pecadores para oír, mientras los fariseos y los escribas murmuraban, diciendo: Este recibe a los pecadores y come con ellos. Y él les propuso esta parábola. Quién de vosotros es el hombre que teniendo cien ovejas y si perdiera una de ellas, no deja las noventa y nueve en la deshera, y va a buscar la que se perdió hasta encontrarla? Y en hallándola, se la pone sobre sus hombros muy gozoso, y al llegar a su casa llama a sus amigos y vecinos, diciendo: Alegraros conmigo, porque he hallado mi oveja que se había perdido. O, ¿quién de vosotros, si pierde una moneda, no enciende la lámpara y barre la casa, y revisa todo hasta hallarla? Y en hallándola, convoca a los amigos y vecinos, diciendo: Alegraros conmigo, porque he hallado mi moneda que se había perdido. Así os digo yo que habrá gozo delante de los ángeles de Dios por un pecador que haga penitencia. Comentario. Constatamos, porque he hallado mi oveja que se había perdido. Así os digo yo que habrá gozo delante de los ángeles de Dios por un pecador que haga penitencia. Comentario. Constatamos, porque he hallado mi moneda que se había perdido. Así os digo yo que habrá gozo delante de los ángeles de Dios por un pecador que haga penitencia.

## Interrupciones en transmisión del Concierto Sinfónico desde el Teatro Astor

Radio Corporación Chilena de Broadcasting y Televisión S. A. (CB. 114), está en el deber ineludible de pedir las más amplias excusas al público auditor por las interrupciones que sufrió la transmisión desde el Teatro Astor, del VI Concierto de la Orquesta Sinfónica de Chile, el viernes 13, entre las 19 y las 21 horas. Sin embargo, al formular nuestras disculpas, debemos hacer presente al vasto auditorio de todo el país, que los inoportunos accidentes técnicos que ocurrieron a las citadas interrupciones, se debieron, exclusivamente, a causas ajenas a la emisora, y son de la directa responsabilidad de la Compañía de Teléfonos de Chile.

## FIGURA PERFECTA

Mantiene una figura perfecta en pocas sesiones, por medio de máquina electrónica, usada por las estrellas del cine y las mujeres más hermosas del mundo para lograr la reducción de las caderas, abdomen, piernas, cintura y, en general, para conservar u obtener un cuerpo perfecto.

Invitamos a las damas a conocer el último procedimiento electrónico que, sin drogas, dietas ni gimnasia, endurece músculos y estiliza la silueta.

## LIBRERIA "El Sembrador"

PASAJE MATTE 342 SANTIAGO

## Modelos Paramount

Proveedores de las principales casas de moda

Vende directamente al público desde sus talleres de alta costura

abrigos dos piezas Vestidos de cocktail Batas de Sport

PRECIOS DE FABRICA CONCEDEMOS CREDITOS

ALAMEDA B.O'HIGGINS 1370 ENTRE PISO LOCAL 2







\_\_\_\_\_











REPITIÉRON HAZAÑA DEL PANAMERICANO.

# Gran triunfo de jinetes chilenos en Viena

Ganaron Copa de las Naciones al mando del coronel Pelayo Izurieta

LA EQUITACION chilena vuelve a situarse en primer plano. Las notables performances cumplidas recientemente en las pistas de Europa por un grupo de cinco jinetes evidenciando un repunte efectivo de nuestra equitación. Equitadores de todos los países europeos pudieron comprobar la eficiencia de nuestros jinetes que lograron numerosas clasificaciones en los distintos concursos efectuados en Niza, Roma, Lucerna, Ludwigshurg, Wiesbaden y Viena.

Seguramente que el triunfo más comentado fue el alcanzado en Viena recientemente. La prueba "Copa de Naciones" que es precisamente la más importante de todas, se la adjudicó el equipo chileno, rematando aquella proeza cumplida el año 1951 en Buenos Aires en los Juegos Panamericanos cuando Larraín, Echeverría, Larraín y Mendoza sorprendieron al público argentino con su proeza de ganar esta misma prueba que ahora se acaba de repetir en la capital de Austria.

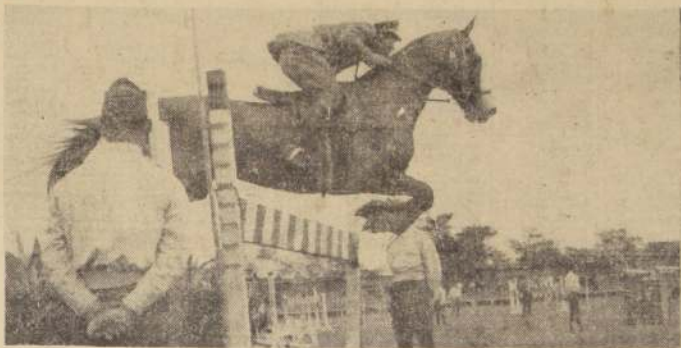
Los jinetes respondieron, los caballos también, pero hubo un artificio de esta victoria, un hombre que con su capacidad, criterio y una gran dosis de comprensión, supo guiar a sus jinetes en todas las pistas europeas. Este hombre es el coronel Pelayo Izurieta Molina, experimentado y reconocido equitador chileno que, incluso, acompañó en otro tiempo, a jinetes que ya abandonaron estas prácticas.

Por eso, es más valiosa la labor cumplida por el coronel Izurieta, porque empujándose hacia los cincuenta años, interviene además como participante, siendo jefe de equipo y maestro del triunfo.

Con estas sobresalientes actuaciones, Chile ha quedado ahora encabezando con los más pintados equitadores de la vieja Europa. Y todo, porque Pelayo Izurieta estaba seguro que Chile volvería nuevamente a conquistar los pergaminos que antes exhibía por ser bueno y por su tradición. Pilián, Maltén, Lientur, Peumo, Caramelo, Cordova y Chafaral, los tres últimos del civil Simonetti, fueron los animales que cumplieron faenas notables en esta prueba que surgió en silencio, sin tambores ni platillos.

Ocho clasificados en la primera etapa de las competencias, cumplida en Niza, dieron mayor ánimo a nuestros jinetes; después en Roma, conquistaron los primeros lugares con Aranda y Simonetti, y tres terceros puestos con Izurieta, Aranda y Simonetti. Ya en Lucerna, en la "Copa de Naciones", nuestro cuarteto remató tercero; en Ludwigshurg, Izurieta obtuvo un tercer puesto montando "Maltén", y en Wiesbaden el gran arquitecto de estos triunfos que nos halagan, remató solamente tercero, después del alemán Winkler, que salió segundo en la prueba de potencia.

Pero lo más grande, se estableció en Viena, donde logramos cuatro primeros puestos de seis, además de segundos, terceros y cuartos puestos. Los capitales, Labbe de Carabineros, en "Peumo", Guillermo Aranda, con "Pilián", y Luis Santos, en "Chafaral", participaron en la "Copa de Naciones" que se realiza en dos recorridos. Esta actuación cumbre de nuestros jóvenes jinetes, se une además a seis primeros lugares de cuarenta clasificaciones que suman, indudablemente, el puntaje.



SALVA UN OBSTACULO.— Aquí aparece el coronel Pelayo Izurieta salvando un obstáculo en uno de esos tantos concursos que le dieron tanto prestigio. Ahora, con su habilidad y experiencia, conquistó numerosos triunfos en canchas de Europa, siendo el más grande la prueba Copa de Naciones. Resultó notable y decisiva su dirección en las pruebas.

## Arbitros

La Asociación de Arbitros de Fútbol Normal designó a los jueces que dirigirán hoy los partidos oficiales, en las canchas que se indican: Estadio Zamborini, cancha 1, 13.30 horas; Oscar Salinas, 14.30 horas; Manuel Espinoza, 15.30 horas; Estadio Guzmán, cancha 2, a las mismas horas; Roberto Hormazabal, Samuel Aguilera y Hernán Gualdrán, Estadio Municipal, 13.30 horas; Raúl Araya, 14.30 horas; Oscar Contreras, 15.30 horas; Manuel Bascuñán, Por la mañana, 9.15 horas; Mario Madrid, 10.15 horas; Gabriel Hernández, 11.15 horas; Pascual Campos, Estadio Ferroviario, cancha 2, 13.30 horas; G. Hernández, 14.30 horas; Cesar de Giovanni, y 15.30 horas; Manuel Fuentesalba.



CHIRINOS.— Tuvo una atajada en el primer tiempo y con ella salvó el empate.

YORL.— Recurrió con excesiva frecuencia al foul para detener a Hoffman.

TORRES.— Aún cuando todavía no está en su mejor peso, dio peso y firmeza a la retaguardia.

ESCORAR.— El juego anduvo poco por esos dos minutos.

VERA.— Cumplió una faena defensiva brava y respondió siempre.

ASTORGA.— Se vio falto de

enfaje y brusco. Tendrá que mejorar y llegar a su standard habitual.

RIQUELME.— No fue peligroso y a veces se descontroló.

CORTES.— Jugó un buen primer tiempo, pero más tarde desapareció del campo.

MARTINEZ.— Le hizo falta Molina y eso lo tuvo muy desahogado.

VALDES.— Muy poco de provecho le hizo a este delantero, que se ha distinguido por su peligrosidad.

AGUILA.— Mejoró con relación a encuentros anteriores.

WANDERERS D - AUDAX D.

WANDERERS D - AUDAX D.

Una actuación rehabilitadora

Santiago Wanderers actuó ayer en Santa Laura con corrección absoluta y mereció ganar a Audax Italiano. elenco con el que igualó sin goles. En el segundo tiempo fue abrumador el dominio porteño, que no se concretó en goles por falta de codicia en su ofensiva y por el fracaso de sus hombres-gol. El elenco metropolitano tuvo un desempeño que no satisfizo.

DECIDIDAMENTE, Wanderers de Valparaíso vuelve a la normalidad. Y con esto mejoran sus posibilidades en el campeonato, además de que, de seguir así, habrá totalmente la mala impresión que había dejado en su primer juego oficial de este año en canchas metropolitanas. Desde que se inició el torneo de ayer en Santa Laura, que tuvo la contra de un piso resbaladizo, los porteros demostraron que estaban dispuestos a jugar con absoluta corrección, sin dejar por falta de luzar con desorden en procura de la victoria.

Con esto ganó el espectáculo y ganó también Wanderers. Porque los porteros demostraron que son capaces de hacer un fútbol arrojable, de mucho sentido práctico y bien armado. En el primer tiempo, Wanderers estuvo permanentemente en la ofensiva en la primera media hora y ya en ese lapso se estaba mereciendo una victoria. Reaccionó Audax, equilibró el juego y sus punzantes contragolpes pusieron zozobra en las líneas posteriores de los visitantes. Pero la retaguardia porteña superó y respondió con un Sánchez muy capaz y oportuno, desbarató los riesgos y salió adelante.

En el segundo tiempo el juego perdió equilibrio. Mientras Wanderers mantuvo su línea, jugando bien la pelota y llevando avances muy trabados, Audax perdió el paso. Y entonces asistimos a un duelo de los porteros contra la defensa santiaguina. Durante largos pasajes, la pelota no salió del campo italiano y la insistente presión de los visitantes hizo creer que el triunfo tendría que pertenecerles. Pero le faltó al ataque del puerto un hombre capaz de resolver con rapidez y calidad, los problemas del área. Moreno estaba en una tarde infortunada y las situaciones creadas por sus compañeros, fueron desperdiciadas por él, o desbaratadas por la firme retaguardia audaxina. Fue pasando el tiempo y los verdes de Tocornal solo lograron llevar muy esporádicos contragolpes sin mayor peligrosidad, en tanto que sus adversarios, en permanente presión, no daban respiro.

AUN CUANDO el marcador quedó en blanco al término de los 30 minutos, no cabe duda que el once porteño hizo méritos para llevarse los dos puntos a Valparaíso. La media zaga, Dubon-Ledesma, acaparó el medio campo y empujó sostenidamente a su ofensiva. Desgraciadamente para las posibilidades wanderlinas, faltó en el quinteto de águilas del puerto un hombre que resolviera las situaciones. Hoffman no probó puntería. Reinoso fue muy poco empleable y Moreno no puso en evidencia esas condiciones que todos le reconocemos y que lo han hecho, en otras temporadas, uno de los más persistentes goleadores y un delantero de mucha visión de arco. Poco, que fue el más alto de esa ataque, fue tal vez, el único que probó puntería cuando pudo haberlo. Tovar cometió errores de concepción que no están de acuerdo con la picardía y la velocidad de pensamiento que posee el pequeño centrodelantero.

En el segundo tiempo el juego perdió equilibrio. Mientras Wanderers mantuvo su línea, jugando bien la pelota y llevando avances muy trabados, Audax perdió el paso. Y entonces asistimos a un duelo de los porteros contra la defensa santiaguina. Durante largos pasajes, la pelota no salió del campo italiano y la insistente presión de los visitantes hizo creer que el triunfo tendría que pertenecerles. Pero le faltó al ataque del puerto un hombre capaz de resolver con rapidez y calidad, los problemas del área. Moreno estaba en una tarde infortunada y las situaciones creadas por sus compañeros, fueron desperdiciadas por él, o desbaratadas por la firme retaguardia audaxina. Fue pasando el tiempo y los verdes de Tocornal solo lograron llevar muy esporádicos contragolpes sin mayor peligrosidad, en tanto que sus adversarios, en permanente presión, no daban respiro.

AUN CUANDO el marcador quedó en blanco al término de los 30 minutos, no cabe duda que el once porteño hizo méritos para llevarse los dos puntos a Valparaíso. La media zaga, Dubon-Ledesma, acaparó el medio campo y empujó sostenidamente a su ofensiva. Desgraciadamente para las posibilidades wanderlinas, faltó en el quinteto de águilas del puerto un hombre que resolviera las situaciones. Hoffman no probó puntería. Reinoso fue muy poco empleable y Moreno no puso en evidencia esas condiciones que todos le reconocemos y que lo han hecho, en otras temporadas, uno de los más persistentes goleadores y un delantero de mucha visión de arco. Poco, que fue el más alto de esa ataque, fue tal vez, el único que probó puntería cuando pudo haberlo. Tovar cometió errores de concepción que no están de acuerdo con la picardía y la velocidad de pensamiento que posee el pequeño centrodelantero.

En el segundo tiempo el juego perdió equilibrio. Mientras Wanderers mantuvo su línea, jugando bien la pelota y llevando avances muy trabados, Audax perdió el paso. Y entonces asistimos a un duelo de los porteros contra la defensa santiaguina. Durante largos pasajes, la pelota no salió del campo italiano y la insistente presión de los visitantes hizo creer que el triunfo tendría que pertenecerles. Pero le faltó al ataque del puerto un hombre capaz de resolver con rapidez y calidad, los problemas del área. Moreno estaba en una tarde infortunada y las situaciones creadas por sus compañeros, fueron desperdiciadas por él, o desbaratadas por la firme retaguardia audaxina. Fue pasando el tiempo y los verdes de Tocornal solo lograron llevar muy esporádicos contragolpes sin mayor peligrosidad, en tanto que sus adversarios, en permanente presión, no daban respiro.

AUN CUANDO el marcador quedó en blanco al término de los 30 minutos, no cabe duda que el once porteño hizo méritos para llevarse los dos puntos a Valparaíso. La media zaga, Dubon-Ledesma, acaparó el medio campo y empujó sostenidamente a su ofensiva. Desgraciadamente para las posibilidades wanderlinas, faltó en el quinteto de águilas del puerto un hombre que resolviera las situaciones. Hoffman no probó puntería. Reinoso fue muy poco empleable y Moreno no puso en evidencia esas condiciones que todos le reconocemos y que lo han hecho, en otras temporadas, uno de los más persistentes goleadores y un delantero de mucha visión de arco. Poco, que fue el más alto de esa ataque, fue tal vez, el único que probó puntería cuando pudo haberlo. Tovar cometió errores de concepción que no están de acuerdo con la picardía y la velocidad de pensamiento que posee el pequeño centrodelantero.

AUN CUANDO el marcador quedó en blanco al término de los 30 minutos, no cabe duda que el once porteño hizo méritos para llevarse los dos puntos a Valparaíso. La media zaga, Dubon-Ledesma, acaparó el medio campo y empujó sostenidamente a su ofensiva. Desgraciadamente para las posibilidades wanderlinas, faltó en el quinteto de águilas del puerto un hombre que resolviera las situaciones. Hoffman no probó puntería. Reinoso fue muy poco empleable y Moreno no puso en evidencia esas condiciones que todos le reconocemos y que lo han hecho, en otras temporadas, uno de los más persistentes goleadores y un delantero de mucha visión de arco. Poco, que fue el más alto de esa ataque, fue tal vez, el único que probó puntería cuando pudo haberlo. Tovar cometió errores de concepción que no están de acuerdo con la picardía y la velocidad de pensamiento que posee el pequeño centrodelantero.

AUN CUANDO el marcador quedó en blanco al término de los 30 minutos, no cabe duda que el once porteño hizo méritos para llevarse los dos puntos a Valparaíso. La media zaga, Dubon-Ledesma, acaparó el medio campo y empujó sostenidamente a su ofensiva. Desgraciadamente para las posibilidades wanderlinas, faltó en el quinteto de águilas del puerto un hombre que resolviera las situaciones. Hoffman no probó puntería. Reinoso fue muy poco empleable y Moreno no puso en evidencia esas condiciones que todos le reconocemos y que lo han hecho, en otras temporadas, uno de los más persistentes goleadores y un delantero de mucha visión de arco. Poco, que fue el más alto de esa ataque, fue tal vez, el único que probó puntería cuando pudo haberlo. Tovar cometió errores de concepción que no están de acuerdo con la picardía y la velocidad de pensamiento que posee el pequeño centrodelantero.

AUN CUANDO el marcador quedó en blanco al término de los 30 minutos, no cabe duda que el once porteño hizo méritos para llevarse los dos puntos a Valparaíso. La media zaga, Dubon-Ledesma, acaparó el medio campo y empujó sostenidamente a su ofensiva. Desgraciadamente para las posibilidades wanderlinas, faltó en el quinteto de águilas del puerto un hombre que resolviera las situaciones. Hoffman no probó puntería. Reinoso fue muy poco empleable y Moreno no puso en evidencia esas condiciones que todos le reconocemos y que lo han hecho, en otras temporadas, uno de los más persistentes goleadores y un delantero de mucha visión de arco. Poco, que fue el más alto de esa ataque, fue tal vez, el único que probó puntería cuando pudo haberlo. Tovar cometió errores de concepción que no están de acuerdo con la picardía y la velocidad de pensamiento que posee el pequeño centrodelantero.

MARTINEZ.— Por a que lo probaron poco, alemán a lucirse en un par de oportunidades.

COLOMA.— Tuvo bastante trabajo en el primer tiempo y jugó con entereza y seguridad.

SANCHEZ.— Fue el amo del área, pero en el segundo tiempo la pelota llegó en muy contadas ocasiones hasta su terreno.

JULIO.— Controló fácilmente a Riquelme.

LEDESMA.— Jugó bien la pelota, pero a veces se adelantó demasiado y no alcanzó a llegar a los contragolpes.

DUBON.— Gran figura en su cuadro. Fue suro al medio campo, especialmente en la segunda fracción. Anuló a Valdes, se cambió de puesto con su compañero Ledesma.

REINOSO.— Lo sorprendieron sus compañeros de ataque.

PICO.— El mejor delantero porteño. Trabajó y probó puntería.

TOVAR.— Le faltó entrar mas y palear mejor.

MORENO.— Atravesó por un mal momento. Fue ineficaz en el área.

Y no tuvo aprovechar las oportunidades que le brindaron sus compañeros.

HOFFMAN.— Siendo un puntero de renombre, no lo empleó.

CLUB MANUEL MONTT CON UNION CARMEN

En la cancha No 3 del Estadio Nacional, el Deportivo Sociedad de Chofres Manuel Montt enfrentará con su primer equipo al Deportivo Unión Carmen, en un partido oficial de la Asociación Independiente de Deportes.

El conjunto de Manuel Montt formará de la siguiente manera: E. Gálvez, A. Eraso, M. Olmedo, A. Jara, S. Castro, O. Ramírez, J. Troncoso, E. Olave, G. Madariaga, G. Torres y G. Contreras. Con todo esto en el próximo domingo.

CLUB MANUEL MONTT CON UNION CARMEN

CLUB MANUEL MONTT CON UNION CARMEN

CLUB MANUEL MONTT CON UNION CARMEN

## BANCO DEL ESTADO DE CHILE

# AVISO a las industrias

Ya inició el BANCO DEL ESTADO DE CHILE la venta del LOTE PARA ESTABLECIMIENTOS INDUSTRIALES "EL CARMEN DE LA AGUADA", ubicado en Avenida Pedro Aguirre Cerda, antes de llegar al AERODROMO DE LOS CERRILLOS.

Se abre con esta una nueva puerta al futuro fabril de Chile, incorporando este Loteo a la formación de una verdadera ciudad industrial, en el perímetro mismo de Santiago.

Cada sitio está dotado de Agua Potable, Alcantarillado Público, Luz Eléctrica, Aceras y Calzadas de concreto y Fuerza Motriz, con lo que se satisface a todos los requisitos que exige la técnica moderna.

La superficie de los terrenos se estudió de modo que permita la instalación de cualquier clase de industria, incluyendo futuras ampliaciones.

Se dispone de lotes cuyas superficies fluctúan entre 3.600 y 6.000 m<sup>2</sup>., desde \$ 1.700 el m<sup>2</sup>.

La forma de pago que se contempla, establece un pago al contado de 35 por ciento, y el saldo en SEIS cuotas trimestrales.

POR CUENTA DE MANDANTES NUESTROS

COMISIONES DE CONFIANZA ALAMEDA B.O'HIGGINS 1111-3° PISO.

JUNIO 13 SANTA ANTONIETA JUNIO 20 SANTA FLORENTINA JUNIO 22 SANTA PAULINA JUNIO 25 SANTA GUILLERMINA  
JUNIO 19 SANTA AURORA JUNIO 21 SANTA LUISA JUNIO 24 SANTA JUANA JUNIO 29 SAN PEDRO-SAN PABLO

MES DE

# Regalos

GARANTIA TECNICA COMPLETA

JUGUERA FAMELA \$39.800

JUGUERA SINDELITA \$41.500

JUGUERA FAMELA \$32.450

ENCERDORA FAMELA \$83.850

ENCERDORA SINDELIN \$74.900

ASPIRAMATIC SINDELEN \$105.000

FACILIDADES DE PAGO

Enrique Palma ESTADO 30



KEEPS BROCAL SOBRESAL EN EN LA CONDICIONAL DE 2.400 METROS DE LA TARDE

Han estado desempeñándose en mejor forma que Chosette y Lololino. En las otras pruebas ordinarias del Club Hípico, somos partidarios de Dark Blue, Quorum, Balboa, Maquero, Lacroix, Barzán, Thunder Boy y Luciente.

LA INICIAL SERA LARGA A LAS 12.30 P. M.

En la pista chica, que estará nuevamente muy prisa, se disputará todo el programa de presentación de la tarde el Club Hípico. Esta competencia por diez carreras, la mayoría de las cuales se disputan muy abarrotadas, por el número y calidad de sus componentes.

LA INICIAL SERA LARGA A LAS 12.30 HORAS.

PRIMERA CARRERA - Premio "XIGU" - 1.300 metros - A las 12.30 horas.

Table with 3 columns: Jockey, Horse Name, and Odds. Includes names like L. Espinoza, J. Castro, and others.

SEGUNDA CARRERA - Premio "XUGA" - 1.400 metros - A las 12.35 horas.

Table with 3 columns: Jockey, Horse Name, and Odds. Includes names like L. Espinoza, J. Castro, and others.

TERCERA CARRERA - Premio "XUGA" - 1.400 metros - A las 12.40 horas.

Table with 3 columns: Jockey, Horse Name, and Odds. Includes names like L. Espinoza, J. Castro, and others.

CUARTA CARRERA - Premio "XIXA" - 1.400 metros - A las 12.45 horas.

Table with 3 columns: Jockey, Horse Name, and Odds. Includes names like L. Espinoza, J. Castro, and others.

QUINTA CARRERA - Premio "XIXA" - 1.400 metros - A las 12.50 horas.

Table with 3 columns: Jockey, Horse Name, and Odds. Includes names like L. Espinoza, J. Castro, and others.

SEXTA CARRERA - Premio "XIXA" - 1.400 metros - A las 12.55 horas.

Table with 3 columns: Jockey, Horse Name, and Odds. Includes names like L. Espinoza, J. Castro, and others.

SEPTIMA CARRERA - Premio "XIXA" - 1.400 metros - A las 13.00 horas.

Table with 3 columns: Jockey, Horse Name, and Odds. Includes names like L. Espinoza, J. Castro, and others.

OCTAVA CARRERA - Premio "XIXA" - 1.400 metros - A las 13.05 horas.

Table with 3 columns: Jockey, Horse Name, and Odds. Includes names like L. Espinoza, J. Castro, and others.

PRONOSTICOS DE LA PRENSA (CLUB HIPICO)

Table with 10 columns: Carrera, Jockey, Horse Name, and Odds. Contains predictions for various races.

LA NACIÓN

CLARIN

LA GACETA

LA HUASCA

ULTIMAS NOTICIAS

LA SEGUNDA

MAQUERO MANTIENE SU GRAN ESTADO.

MAQUERO MANTIENE SU GRAN ESTADO.

MAQUERO MANTIENE SU GRAN ESTADO.

MAQUERO MANTIENE SU GRAN ESTADO.

MAQUERO MANTIENE SU GRAN ESTADO.

MAQUERO MANTIENE SU GRAN ESTADO.

HASTA LAS 11 HORAS VENTA DE BOLETAS

La venta de boletas...

La venta de boletas...

La venta de boletas...

La venta de boletas...

La venta de boletas...



QUIDICO, que acaba de ganar lejos en el Chile y especialista para las canchas anormales, defenderá nuestro pronóstico en la carrera más importante de la tarde.

Quidico, en gran estado y as para el barro, es la mejor carta en la Especial del Club

Seis espléndidos elementos disputarán la Carrera Especial "Emilio Yarrarazaval", handicap sobre 1.800 metros, que es el número más importante del programa del Club Hípico.

Carga el peso más alto Copihuel, que reapareció hace pocos días, llegando tercero lejos de Babu y Pololo. Resultó mala esa actuación, pero debemos manifestar que el ganador de "El Derby" no se encontraba aún en sus mejores condiciones. Esto no ocurrirá ahora y a pesar de las peligrosas ventajitas que dispensa a enemigos muy buenos, puede perfectamente imponer su clase.

Sólo a dos kilos de diferencia, 57, actuará Quidico, cuyos progresos últimos son notables. En el Chile acaba de imponerse nada menos que por diez cuerpos y al galope sobre Fouquier. Además, el hijo de Taimado es una notabilidad para el barro.

Los otros rivales son Tarrerito, que reapareció el domingo en la Palma, clasificándose penúltimo en la Especial que ganó Retobado; Luciano, que atraviesa por un período sobresaliente, como lo indica su reciente victoria sobre Moretón, que está muy corredor; Quilante, que en esa carrera produjo una pésima performance, por lo que no podemos confiar en él; y Edgar Fauré, que con 51 kilos y prestigioso por muy buenos apurones recientes, puede dar cuenta de los anteriores.

Debido principalmente al estado de la cancha, preferimos a Quidico para el puesto de honor, dejándole el segundo lugar a Luciano.

TALLER DE FOTOGRAFADO SE HACE TODA CLASE DE CLISES TRABAJOS DE LINEA MEDIANTES Y APLICACIONES DE GRISES Y EN COLORES APLICADOS, ETC., ETC. SE ENTREGAN TRABAJOS EN 24 HORAS

DIARIO "LA NACION" AGUSTINAS 1269 - FONO 88607 DEPARTAMENTO PROPAGANDA

MUNICIPALIDAD DE TALCA PIDENSE ANTECEDENTES PARA PROVEER EMPLEO ASESOR TECNICO

Pídense antecedentes para integrar terna, para cargo vacante de Asesor Técnico de la Dirección de Obras Municipales, cuyos antecedentes podrán presentarse los interesados, hasta el sábado 21 de junio en curso, a las 12 horas, en la Secretaría Municipal, edificio Casa Consistorial, calle 1 Oriente 1366, o remitiéndolos a Casilla 137, de Talca.

Empleo técnico, grado 6, del Escalafón de EE. MM. de la República, sueldo anual de \$ 723.237, más 10% Asignación Titulo, por tener media jornada de trabajo, y de \$ 5.079, por cada asignación familiar, año 1958.

Mayores antecedentes, pueden solicitarse personalmente o por correspondencia, a las direcciones anteriormente señaladas, pero se hace presente, que como mínimo se requiere para postular a este cargo, Título de Constructor Civil, otorgado por la Universidad de Chile, o por cualquiera otra Universidad reconocida por el Estado.

TALCA, junio 3 de 1958. EL ALCALDE

TRANSMITEN HOY EN EL CLUB EL CLASICO DE LIMA: A LAS 14.45

El Club Hípico de Santiago ha organizado para esta tarde una transmisión del Premio Jockey Club del Perú, que se corre hoy en Lima y en el que tomarán parte los caballos chilenos Pololo y Babu.

Es posible que alrededor de las 14.45 horas logre conectarse con la Compañía Internacional de la transmisión de este evento, que ha comprometido esta transmisión mediante un contrato con el Club Hípico de Santiago.

MISA EN RECUERDO DE DON EDUARDO INDA

Mañana a las 9 horas se oficiará una misa por el descanso del alma de don Eduardo Inda, con motivo del primer aniversario de su fallecimiento. Este oficio tendrá lugar en la Iglesia de San Lázaro, y se nos pide invitar a ella a todos los que fueron amigos del recordado entrenador.

PRIMERA CARRERA - A las 12.30 horas - 1.300 metros - Dos años o más.

Table with 3 columns: Jockey, Horse Name, and Odds. Includes names like A. Poblete, J. Castro, and others.

SEGUNDA CARRERA - A las 12.35 horas - 1.300 metros - Dos años o más.

Table with 3 columns: Jockey, Horse Name, and Odds. Includes names like R. Parodi, J. Castro, and others.

TERCERA CARRERA - A las 12.40 horas - 1.300 metros - Dos años o más.

Table with 3 columns: Jockey, Horse Name, and Odds. Includes names like R. Parodi, J. Castro, and others.

CUARTA CARRERA - A las 12.45 horas - 1.300 metros - Dos años o más.

Table with 3 columns: Jockey, Horse Name, and Odds. Includes names like R. Parodi, J. Castro, and others.

QUINTA CARRERA - A las 12.50 horas - 1.300 metros - Dos años o más.

Table with 3 columns: Jockey, Horse Name, and Odds. Includes names like R. Parodi, J. Castro, and others.

SEXTA CARRERA - A las 12.55 horas - 1.300 metros - Dos años o más.

Table with 3 columns: Jockey, Horse Name, and Odds. Includes names like R. Parodi, J. Castro, and others.

CARRERA "A" - A las 13.00 horas - 2.400 metros - Dos años o más.

Table with 3 columns: Jockey, Horse Name, and Odds. Includes names like L. Espinoza, J. Castro, and others.

SEPTIMA CARRERA - A las 13.05 horas - 1.300 metros - Dos años o más.

Table with 3 columns: Jockey, Horse Name, and Odds. Includes names like R. Parodi, J. Castro, and others.

OCTAVA CARRERA - A las 13.10 horas - 1.300 metros - Dos años o más.

Table with 3 columns: Jockey, Horse Name, and Odds. Includes names like R. Parodi, J. Castro, and others.

NOVENA CARRERA - A las 13.15 horas - 1.300 metros - Dos años o más.

Table with 3 columns: Jockey, Horse Name, and Odds. Includes names like R. Parodi, J. Castro, and others.

CARRERA "A" - A las 13.20 horas - 2.400 metros - Dos años o más.

Table with 3 columns: Jockey, Horse Name, and Odds. Includes names like L. Espinoza, J. Castro, and others.

PRIMERA CARRERA - A las 13.30 horas - 1.300 metros - Dos años o más.

Table with 3 columns: Jockey, Horse Name, and Odds. Includes names like R. Parodi, J. Castro, and others.

SEGUNDA CARRERA - A las 13.35 horas - 1.300 metros - Dos años o más.

Table with 3 columns: Jockey, Horse Name, and Odds. Includes names like R. Parodi, J. Castro, and others.

TERCERA CARRERA - A las 13.40 horas - 1.300 metros - Dos años o más.

Table with 3 columns: Jockey, Horse Name, and Odds. Includes names like R. Parodi, J. Castro, and others.

CUARTA CARRERA - A las 13.45 horas - 1.300 metros - Dos años o más.

Table with 3 columns: Jockey, Horse Name, and Odds. Includes names like R. Parodi, J. Castro, and others.

QUINTA CARRERA - A las 13.50 horas - 1.300 metros - Dos años o más.

Table with 3 columns: Jockey, Horse Name, and Odds. Includes names like R. Parodi, J. Castro, and others.

SEXTA CARRERA - A las 13.55 horas - 1.300 metros - Dos años o más.

CARRERA "A" - A las 14.00 horas - 2.400 metros - Dos años o más.



# EL VINAMARINO DON JORJO IRA POR UN NUEVO TRIUNFO EN LA MEJOR SERIE DEL GÍMILE

## PRONOSTICOS DE LA PRENSA (HIPÓDROMO CHILE)

LA. CARRERA	2a. CARRERA	3a. CARRERA	4a. CARRERA	5a. CARRERA	6a. CARRERA	7a. CARRERA	8a. CARRERA	9a. CARRERA	10a. CARRERA
LA NACION	Valán	Black Rose	Francine	Don Jorjo	Retobado	Quinsala	N. Bella	Retorno	Renania
CLARIN	Valán	Black Rose	Francine	Don Jorjo	Retobado	Quinsala	N. Bella	Retorno	Renania
LA GACETA	Valán	Black Rose	Francine	Don Jorjo	Retobado	Quinsala	N. Bella	Retorno	Renania
LA HUSCA	Valán	Black Rose	Francine	Don Jorjo	Retobado	Quinsala	N. Bella	Retorno	Renania
ULTIMAS NOTICIAS	Valán	Black Rose	Francine	Don Jorjo	Retobado	Quinsala	N. Bella	Retorno	Renania
LA SEGUNDA	Valán	Black Rose	Francine	Don Jorjo	Retobado	Quinsala	N. Bella	Retorno	Renania

**TOESCA Y EL LIVIANO DINAR.**  
De esos seleccionados para el primer puesto a Valán, con peso cómodo y la mejor colocación ante las cintas, en un grupo de veinte animales.  
Vampire para el segundo puesto y Huacutén, que viene muy bueno del Sporting Club para el tercer lugar.

**BLACK ROSE EN LA TERCERA.**  
También se disputará sobre 1.400 metros las dos competencias de potrancas no ganadoras y en la Serie A destacan las mejores opciones: Black Rose, Titina, Sabrina, Amposta, La Quinina y Enseguida.

Por nuestra parte damos preferencia para el primer puesto a Black Rose, pues la hija de Espace Vital se vio en su mejor estado al figurar tercera de Rhodes y Lalilla. La Quinina y Amposta para los lugares.

**FRANCINE EN LA CUARTA.**  
Esta hija de Licenciado, pupila de César Covarrubias, seguramente encontrará factor favorable en la distancia de 1.400 metros, y como además finaliza a pectore de Well Well, bien puede hoy responder y queda señalada como nuestra favorita del tercer puesto.

En el segundo puesto no defenderá Macabamba que tiene un buen tercer puesto habitual. India Flora para tercera, por su recomendable segundo de Laika en el Club Hípico.

**DON JORJO EN LA SERIE SUPERIOR.**  
Este vinamarino pupilo de Pomo y en su última presentación en esta plaza se impuso nada menos que por cuatro cuerpos, ante Scuttle y hoy lleva su jineté habitual — J. Pacheco —, además de cómodos 48 kilos, es nuestro favorito en la primera serie de los 1.400 metros. Castel Gandolfo, que se ve en su mejor estado y Al Justo, vencedor de Plenuhu, para los siguientes puestos del marcador.

**QUINISALA EN LA SÉPTIMA.**  
Una de las competencias más abiertas del programa será la quinta serie de los 1.400, en la cual defenderán las mayores cotizaciones: Ambar, con buena campaña; Quinsala, con monía de Farmer; Gran Tira, por los 49 kilos; Prudencia, con F. To-

ro; Pelagonte, cuarto de Quebrantado y el liviano Arcaño.

A 50 kilos y en su precisa favorita la pupila de Oriando Silva.

El segundo puesto lo confiamos a Arponada, carta de mucha chance, por su segundo de Miss Purity, Kemal Pasha para tercero.

**PUEDEN REPETIR RETORNO.**  
Muy buen training exhibió este pupilo de Cisternas en su triunfo del domingo sobre Rocambró y cremos que bien puede vencer nuevamente hoy con 53 kilos y en distancia 200 metros mayor, para la cual tiene aptitudes. Cuenta el hijo de Roi D'Atout con nuestra preferencia y en los lugares quedan seleccionados Bambuco, reciente vencedor sobre Fastute y como tercero SOS, escolador de Skooter.

**RENANIA EN LA FINAL.**  
Las más altas cotizaciones de la reunión se verán anotadas en la plaza de la cuarta serie de los 1.400 metros. Corresponden seguramente a las preferencias de los apostadores de: La Vena, montada por E. Saavedra, Ipino, ganador de Fastute; Lord Collins, montado por Toro; Renania, en corral con Sureña; Cocotero, ganador de Prudencia, y el liviano Indo.

Por nuestra parte seleccionamos entre los nombrados a Renania, pues se vio en gran estado al vencer con facilidad el domingo pasado a Fumalora y a Money Seeker.

Ipino, con Ojeda, para segundo, y Cocotero, en el tercer lugar.

**TERCERA CARRERA.** — A las 12.15 horas. — 1.400 metros. — Handicap. — 2a. serie.

1. Cho	San 57.14	D. Muñoz	Arnedano
2. El Chismo	57.12	J. Indo	Vicinity
3. Dunhill	57.10	E. Becar	Bayard
4. El Kalifa	57.08	O. Becerra	W. Honey
5. Skooter	57.06	A. Petit	Bacardi
6. Artigas	57.04	J. Voderovic	Tr. Crown
7. Salomonte	57.02	F. Valderrama	Mio Sea
8. Kemal Pasha	57.00	A. García	La Fontaine
9. Yacora	56.98	J. Cisternas	Tabano
10. Volcan	56.96	J. Bernal	Volcan-Vent
11. Voliere	56.94	J. Reginald	Curaco
12. Reforio	56.92	J. Reginald	Roi D'Atout
13. Resplandaz	56.90	E. Rodríguez	Nar-Est-Din
14. Americo	56.88	S. Lab	Emulo
15. Orefre	56.86	P. Ramirez	My Chum
16. Arponada	56.84	O. Silva	C. Life
17. Belle	56.82		

**NOVENA CARRERA.** — A las 13.15 horas. — 1.400 metros. — Handicap. — 3a. serie.

1. Chinita	56.3	A. Petit	C. Life
2. Tout Seul	56.2	R. López	Braxo
3. Sorrelito	56.1	O. Jara	C. Life
4. Bambo	56.0	O. Jara	Brazza
5. Saavedra	55.9	A. Lab	Straciano
6. Farmer	55.8		Amale
7. Beaujolais	55.7	I. Bastarrica	Licenciado
8. Alenda	55.6	R. Raballo	Mora
9. Ojeda	55.5	R. Raballo	Roi D'Atout
10. Molina	55.4	E. Becar	Bergar
11. Pombato	55.3	O. López	Fulbuster
12. G. Bird	55.2	J. Suárez	G. Triunfo
13. Treble	55.1	J. Suárez	Madara
14. El Condado	55.0	L. García	Honolulu
15. Temor	54.9	F. B. Castro	Meyerling
16. Auserte	54.8	J. Castro R.	El Gaucho
17. Froila	54.7	A. Voderovic	Bayard
18. Delmonte	54.6	L. Contreras	Epasdin
19. Dialecto	54.5	R. Indo	Talita
20. Umos	54.4	L. Liza	Nar-Est-Din

**DECIMA CARRERA.** — A las 13.45 horas. — 1.400 metros. — Handicap. — 4a. serie.

1. Competencia	57.12	E. Cáceres	Tr. Crown
2. La Vena	57.10	O. López	Teodillo
3. Nachito	57.08	A. Sepúlveda	Mio Sea
4. Cantor	57.06	O. Jara	Emulo
5. Fumalora	57.04	I. Bastarrica	Roldán
6. Ipino	57.02	J. Castro R.	Bayard
7. Viballos	57.00	L. Araya	Epasdin
8. Retor	56.98	A. Voderovic	El Gaucho
9. Bienvenido	56.96	R. V. Romo	Talita
10. Cocotero	56.94	O. Becerra	Nar-Est-Din
11. La Cololita	56.92	O. Becerra	Hamlet
12. Lord Collins	56.90	J. Suárez	Roi D'Atout
13. Thorez	56.88	H. Cluternae	Florite
14. Indo	56.86	H. Cluternae	Baku
15. Sureña	56.84	J. Quintero	W. Honey
16. Renania	56.82	J. Herrera	Roi D'Atout
17. Locomotor	56.80	J. Herrera	Brazza
18. Arturo	56.78	A. Petit	Roi D'Atout
19. Retina	56.76	J. Salas	El Gaucho

**PRONOSTICOS DE LA PRENSA (HIPÓDROMO CHILE)**

**RELOJ SUIZO FINO**  
ENTREGAMOS CON SOLO \$ 2000.-



SALDO FACILIDADES IMPORTACION DIRECTA

RELOJERIA GABOR

ESTADO 91 - 5º PISO

VENTA DE MADERAS PINO INSIGNI

Solicitanse propuestas públicas para la venta de las siguientes maderas encastilladas en la Estación de "Monte Aguila":

CANTO VIVO . . . 21.000 pulgadas  
CUARTONES . . . 2.000 unidades  
TAPAS . . . 18.000 unidades

Apertura día 17 de junio de 1958, a las 10.30 horas en la Oficina del suscrito, Huérfanos 1309, Santiago.

Bases y antecedentes en el Departamento Planificación y Estudios.

JORGE MUÑOZ RICCI  
Vicepresidente Ejecutivo

CREDITOS PORTUGUES

Bascuñan 24 (A LA ENTRADA DE ALAMEDA)

## ATRACCIONES INTERNACIONALES

### EN "LA NOCHE DE LOS MUSICOS"

SE REALIZARA MAÑANA EN EL CAUPOLICAN

Mañana, a las 11.45 horas, el Sindicato Orquestal de Chile festeja un nuevo aniversario en el escenario del Teatro Caupolicán, presentando el tradicional y prestigiado festival "La Noche de los Musicos", con las mejores atracciones nacionales y extranjeras.

**COMPANIA INFANTIL CAMBIA DE TEATRO**

La Compañía de Cuentos Infantiles que dirige Susana Barrios, en cuyas obras aparecen desterradas las brujas y los personajes anti-páticos, mostrando al niño únicamente seres reales o imaginarios que distienden su imaginación sin ocasionarle pavor, se presentará desde el domingo 29 del presente en el Teatro Real, como siempre en funciones matinales a las 11 horas.

Además de sus comedias fantásticas, la Compañía de Susana Barrios ofrecerá en cada función números de danza a cargo de un ballet español y un desfile de seleccionadas figuras indias. Integran el elenco de esta agrupación artística, Ernestino e Irma Estay, Lina Soto, My Reyes, Antonio Rosales y muchos niños actores.

**MAÑANA VICTORIA**

CONTE DE 45 A 24 HRS.

VEA LA ULTIMA Y MAS GRANOSA PELICULA DE DEAN JERRY MARTIN LEWIS

QUE CLASE DE NIÑO!

YOU'RE NEVER TOO YOUNG

DIANA LYNN NINA FOCK

TECHNICOLOR

(MENORES)

**HOY CINE RIVIERA**

EL NINO Y EL TORO

IS THE GREAT ONE!

TEATRO DE ENSAYO

la comedia musical

CESTA SRTA. TRINI!

HEIREMANS Y CARMEN BARROS

HOY, VERMOUTH, 7 P. M.

LUNES, POPULAR

CAMILO HENRIQUEZ-88959

**METRO-CALIFORNIA**

1.30, 5.30, y 9.30

HOY 2, 4 y 10 P. M.

MONTGOMERY CLIFT

EL ARBOL DE LA VIDA

HOY A LAS 11 A. M. MATINAL

PARA NIÑOS Y GRANDES

**Mañana TIVOLI**

CONTE DE 11 A. M. A 24 HRS.

HILARANTES ESCENAS...

CARCAJADAS A GRANEL...

UNA COMEDIA SIN IGUAL.

BOB HOPE SAINT

GEORGE SANDERS.

EL MARIDO DE SU MUJER

VISTAVISION

COLOR POR TECHNICOLOR

(MENORES)

**MUNICIPALIDAD DE PROVIDENCIA**

Necesita Comprar Propiedad

para destinarla a uso de los Servicios Municipales, en el sector comprendido entre AVE. NIDA SANTA ISABEL A CAUPOLICAN y ENTRE J. M. INFANTE A AVENIDA CONDELL, con una superficie aproximada de 1.200 mts2. de terreno. Presentar ofertas en la Alcaldía.

RAUL CIFUENTES TORO  
Alcalde.



## 6) ALHAJAS, JOYAS

NOVIOS: Para argollas, fábrica Ros-  
in, Nueva York 68. (15) H.O.C.  
COMPRO oro, plata, monedas, joyas  
varias, etc. Hago negociaciones, plata-  
tes, dorados y toda clase de com-  
erciales, Alameda 846. Jovita Ecu-  
eciana. (16) H.O.C.

## 9) ARBOLES Y PLANTAS.

ROSQUE esculturas, Paine, vendi-  
do. (15) 16-6 P.

## (3) ARTICULOS p. HOGAR

12.000. COLCHON lana, refino a la  
vista del cliente; colchas para colcho-  
nes, somieres en todos los tipos y  
medidas. Recubres a domicilio. De-  
vota 1555. fono 3128. (15) H.O.P.  
REFRIGERADOR 90 pies, hornos a  
gas, con algunas facilidades, vendi-  
do. Portugal 148. (15) 20-6 P.

## 13) ARTICULOS p. SENORAS

VENDO lavadora "Eazy", nueva, se-  
miamatoma, Cuarta Avenida 1430,  
San Miguel. (15) 16-6 P.  
COMPRO: vendo pieles, vestidos  
abrigos, también recibo consignas-  
ción ventas rápidas. Portal Fernán-  
do Concha 960, departamento 230,  
fono 83991. (15) 18-6 P.

## 18) ARRIENDOS OFRECEN

EJERCITO 120, piezas amobladas, comi-  
dantes abundantes, salubres, maríti-  
mos, etc. 6317. (15) 16-6 P.

ARRIENDO pieza 3 personas, con  
muebles, Buzos, comida, accesorios  
central. Teléfono. Arturo Prat 139.  
(15) 15-6 P.

ARRIENDO pieza persona sola, casa  
familiar, Buzos, comida, accesorios  
central. Teléfono. Arturo Prat 139.  
(15) 15-6 P.

COMPRO: vendo pieles, vestidos  
abrigos, también recibo consignas-  
ción ventas rápidas. Portal Fernán-  
do Concha 960, departamento 230,  
fono 83991. (15) 18-6 P.

## 30) CITACIONES VARIAS

SEGUNDA COMPANIA DE BOMBE-  
ros de Quinta Compañía. De orden  
del señor Capitán, cito a la Compañía  
a ejercer para el domingo  
15 de junio, a las 10 horas. Tercera  
Compañía de Bomberos de Quinta Compañía.  
El Cuartel. El Ayudante.  
(15) 15-6 P.

CUERPO DE BOMBEROS DE SU-  
ros. Cuarta Compañía. De orden  
del señor Capitán, cito a la Compañía  
a ejercer para el domingo  
15 de junio, a las 10 horas. Tercera  
Compañía de Bomberos de Quinta Compañía.  
El Cuartel. El Ayudante.  
(15) 15-6 P.

12a. COMPANIA DE BOMBEROS  
"Chile Excelente". Por orden  
del señor director, cito a la Compañía  
a reunir extraordinariamente para el mar-  
tes 17 de junio, a las 10 horas. Tercera  
Compañía de Bomberos de Quinta Compañía.  
El Cuartel. El Ayudante.  
(15) 15-6 P.

12a. COMPANIA DE BOMBEROS  
"Chile Excelente". Por orden  
del señor director, cito a la Compañía  
a reunir extraordinariamente para el mar-  
tes 17 de junio, a las 10 horas. Tercera  
Compañía de Bomberos de Quinta Compañía.  
El Cuartel. El Ayudante.  
(15) 15-6 P.

12a. COMPANIA DE BOMBEROS  
"Chile Excelente". Por orden  
del señor director, cito a la Compañía  
a reunir extraordinariamente para el mar-  
tes 17 de junio, a las 10 horas. Tercera  
Compañía de Bomberos de Quinta Compañía.  
El Cuartel. El Ayudante.  
(15) 15-6 P.

12a. COMPANIA DE BOMBEROS  
"Chile Excelente". Por orden  
del señor director, cito a la Compañía  
a reunir extraordinariamente para el mar-  
tes 17 de junio, a las 10 horas. Tercera  
Compañía de Bomberos de Quinta Compañía.  
El Cuartel. El Ayudante.  
(15) 15-6 P.

12a. COMPANIA DE BOMBEROS  
"Chile Excelente". Por orden  
del señor director, cito a la Compañía  
a reunir extraordinariamente para el mar-  
tes 17 de junio, a las 10 horas. Tercera  
Compañía de Bomberos de Quinta Compañía.  
El Cuartel. El Ayudante.  
(15) 15-6 P.

12a. COMPANIA DE BOMBEROS  
"Chile Excelente". Por orden  
del señor director, cito a la Compañía  
a reunir extraordinariamente para el mar-  
tes 17 de junio, a las 10 horas. Tercera  
Compañía de Bomberos de Quinta Compañía.  
El Cuartel. El Ayudante.  
(15) 15-6 P.

12a. COMPANIA DE BOMBEROS  
"Chile Excelente". Por orden  
del señor director, cito a la Compañía  
a reunir extraordinariamente para el mar-  
tes 17 de junio, a las 10 horas. Tercera  
Compañía de Bomberos de Quinta Compañía.  
El Cuartel. El Ayudante.  
(15) 15-6 P.

12a. COMPANIA DE BOMBEROS  
"Chile Excelente". Por orden  
del señor director, cito a la Compañía  
a reunir extraordinariamente para el mar-  
tes 17 de junio, a las 10 horas. Tercera  
Compañía de Bomberos de Quinta Compañía.  
El Cuartel. El Ayudante.  
(15) 15-6 P.

12a. COMPANIA DE BOMBEROS  
"Chile Excelente". Por orden  
del señor director, cito a la Compañía  
a reunir extraordinariamente para el mar-  
tes 17 de junio, a las 10 horas. Tercera  
Compañía de Bomberos de Quinta Compañía.  
El Cuartel. El Ayudante.  
(15) 15-6 P.

12a. COMPANIA DE BOMBEROS  
"Chile Excelente". Por orden  
del señor director, cito a la Compañía  
a reunir extraordinariamente para el mar-  
tes 17 de junio, a las 10 horas. Tercera  
Compañía de Bomberos de Quinta Compañía.  
El Cuartel. El Ayudante.  
(15) 15-6 P.

12a. COMPANIA DE BOMBEROS  
"Chile Excelente". Por orden  
del señor director, cito a la Compañía  
a reunir extraordinariamente para el mar-  
tes 17 de junio, a las 10 horas. Tercera  
Compañía de Bomberos de Quinta Compañía.  
El Cuartel. El Ayudante.  
(15) 15-6 P.

12a. COMPANIA DE BOMBEROS  
"Chile Excelente". Por orden  
del señor director, cito a la Compañía  
a reunir extraordinariamente para el mar-  
tes 17 de junio, a las 10 horas. Tercera  
Compañía de Bomberos de Quinta Compañía.  
El Cuartel. El Ayudante.  
(15) 15-6 P.

12a. COMPANIA DE BOMBEROS  
"Chile Excelente". Por orden  
del señor director, cito a la Compañía  
a reunir extraordinariamente para el mar-  
tes 17 de junio, a las 10 horas. Tercera  
Compañía de Bomberos de Quinta Compañía.  
El Cuartel. El Ayudante.  
(15) 15-6 P.

12a. COMPANIA DE BOMBEROS  
"Chile Excelente". Por orden  
del señor director, cito a la Compañía  
a reunir extraordinariamente para el mar-  
tes 17 de junio, a las 10 horas. Tercera  
Compañía de Bomberos de Quinta Compañía.  
El Cuartel. El Ayudante.  
(15) 15-6 P.

12a. COMPANIA DE BOMBEROS  
"Chile Excelente". Por orden  
del señor director, cito a la Compañía  
a reunir extraordinariamente para el mar-  
tes 17 de junio, a las 10 horas. Tercera  
Compañía de Bomberos de Quinta Compañía.  
El Cuartel. El Ayudante.  
(15) 15-6 P.

12a. COMPANIA DE BOMBEROS  
"Chile Excelente". Por orden  
del señor director, cito a la Compañía  
a reunir extraordinariamente para el mar-  
tes 17 de junio, a las 10 horas. Tercera  
Compañía de Bomberos de Quinta Compañía.  
El Cuartel. El Ayudante.  
(15) 15-6 P.

12a. COMPANIA DE BOMBEROS  
"Chile Excelente". Por orden  
del señor director, cito a la Compañía  
a reunir extraordinariamente para el mar-  
tes 17 de junio, a las 10 horas. Tercera  
Compañía de Bomberos de Quinta Compañía.  
El Cuartel. El Ayudante.  
(15) 15-6 P.

12a. COMPANIA DE BOMBEROS  
"Chile Excelente". Por orden  
del señor director, cito a la Compañía  
a reunir extraordinariamente para el mar-  
tes 17 de junio, a las 10 horas. Tercera  
Compañía de Bomberos de Quinta Compañía.  
El Cuartel. El Ayudante.  
(15) 15-6 P.

12a. COMPANIA DE BOMBEROS  
"Chile Excelente". Por orden  
del señor director, cito a la Compañía  
a reunir extraordinariamente para el mar-  
tes 17 de junio, a las 10 horas. Tercera  
Compañía de Bomberos de Quinta Compañía.  
El Cuartel. El Ayudante.  
(15) 15-6 P.

12a. COMPANIA DE BOMBEROS  
"Chile Excelente". Por orden  
del señor director, cito a la Compañía  
a reunir extraordinariamente para el mar-  
tes 17 de junio, a las 10 horas. Tercera  
Compañía de Bomberos de Quinta Compañía.  
El Cuartel. El Ayudante.  
(15) 15-6 P.

12a. COMPANIA DE BOMBEROS  
"Chile Excelente". Por orden  
del señor director, cito a la Compañía  
a reunir extraordinariamente para el mar-  
tes 17 de junio, a las 10 horas. Tercera  
Compañía de Bomberos de Quinta Compañía.  
El Cuartel. El Ayudante.  
(15) 15-6 P.

12a. COMPANIA DE BOMBEROS  
"Chile Excelente". Por orden  
del señor director, cito a la Compañía  
a reunir extraordinariamente para el mar-  
tes 17 de junio, a las 10 horas. Tercera  
Compañía de Bomberos de Quinta Compañía.  
El Cuartel. El Ayudante.  
(15) 15-6 P.

12a. COMPANIA DE BOMBEROS  
"Chile Excelente". Por orden  
del señor director, cito a la Compañía  
a reunir extraordinariamente para el mar-  
tes 17 de junio, a las 10 horas. Tercera  
Compañía de Bomberos de Quinta Compañía.  
El Cuartel. El Ayudante.  
(15) 15-6 P.

12a. COMPANIA DE BOMBEROS  
"Chile Excelente". Por orden  
del señor director, cito a la Compañía  
a reunir extraordinariamente para el mar-  
tes 17 de junio, a las 10 horas. Tercera  
Compañía de Bomberos de Quinta Compañía.  
El Cuartel. El Ayudante.  
(15) 15-6 P.

12a. COMPANIA DE BOMBEROS  
"Chile Excelente". Por orden  
del señor director, cito a la Compañía  
a reunir extraordinariamente para el mar-  
tes 17 de junio, a las 10 horas. Tercera  
Compañía de Bomberos de Quinta Compañía.  
El Cuartel. El Ayudante.  
(15) 15-6 P.

12a. COMPANIA DE BOMBEROS  
"Chile Excelente". Por orden  
del señor director, cito a la Compañía  
a reunir extraordinariamente para el mar-  
tes 17 de junio, a las 10 horas. Tercera  
Compañía de Bomberos de Quinta Compañía.  
El Cuartel. El Ayudante.  
(15) 15-6 P.

12a. COMPANIA DE BOMBEROS  
"Chile Excelente". Por orden  
del señor director, cito a la Compañía  
a reunir extraordinariamente para el mar-  
tes 17 de junio, a las 10 horas. Tercera  
Compañía de Bomberos de Quinta Compañía.  
El Cuartel. El Ayudante.  
(15) 15-6 P.

12a. COMPANIA DE BOMBEROS  
"Chile Excelente". Por orden  
del señor director, cito a la Compañía  
a reunir extraordinariamente para el mar-  
tes 17 de junio, a las 10 horas. Tercera  
Compañía de Bomberos de Quinta Compañía.  
El Cuartel. El Ayudante.  
(15) 15-6 P.

12a. COMPANIA DE BOMBEROS  
"Chile Excelente". Por orden  
del señor director, cito a la Compañía  
a reunir extraordinariamente para el mar-  
tes 17 de junio, a las 10 horas. Tercera  
Compañía de Bomberos de Quinta Compañía.  
El Cuartel. El Ayudante.  
(15) 15-6 P.

12a. COMPANIA DE BOMBEROS  
"Chile Excelente". Por orden  
del señor director, cito a la Compañía  
a reunir extraordinariamente para el mar-  
tes 17 de junio, a las 10 horas. Tercera  
Compañía de Bomberos de Quinta Compañía.  
El Cuartel. El Ayudante.  
(15) 15-6 P.

12a. COMPANIA DE BOMBEROS  
"Chile Excelente". Por orden  
del señor director, cito a la Compañía  
a reunir extraordinariamente para el mar-  
tes 17 de junio, a las 10 horas. Tercera  
Compañía de Bomberos de Quinta Compañía.  
El Cuartel. El Ayudante.  
(15) 15-6 P.

12a. COMPANIA DE BOMBEROS  
"Chile Excelente". Por orden  
del señor director, cito a la Compañía  
a reunir extraordinariamente para el mar-  
tes 17 de junio, a las 10 horas. Tercera  
Compañía de Bomberos de Quinta Compañía.  
El Cuartel. El Ayudante.  
(15) 15-6 P.

12a. COMPANIA DE BOMBEROS  
"Chile Excelente". Por orden  
del señor director, cito a la Compañía  
a reunir extraordinariamente para el mar-  
tes 17 de junio, a las 10 horas. Tercera  
Compañía de Bomberos de Quinta Compañía.  
El Cuartel. El Ayudante.  
(15) 15-6 P.

12a. COMPANIA DE BOMBEROS  
"Chile Excelente". Por orden  
del señor director, cito a la Compañía  
a reunir extraordinariamente para el mar-  
tes 17 de junio, a las 10 horas. Tercera  
Compañía de Bomberos de Quinta Compañía.  
El Cuartel. El Ayudante.  
(15) 15-6 P.

12a. COMPANIA DE BOMBEROS  
"Chile Excelente". Por orden  
del señor director, cito a la Compañía  
a reunir extraordinariamente para el mar-  
tes 17 de junio, a las 10 horas. Tercera  
Compañía de Bomberos de Quinta Compañía.  
El Cuartel. El Ayudante.  
(15) 15-6 P.

12a. COMPANIA DE BOMBEROS  
"Chile Excelente". Por orden  
del señor director, cito a la Compañía  
a reunir extraordinariamente para el mar-  
tes 17 de junio, a las 10 horas. Tercera  
Compañía de Bomberos de Quinta Compañía.  
El Cuartel. El Ayudante.  
(15) 15-6 P.

12a. COMPANIA DE BOMBEROS  
"Chile Excelente". Por orden  
del señor director, cito a la Compañía  
a reunir extraordinariamente para el mar-  
tes 17 de junio, a las 10 horas. Tercera  
Compañía de Bomberos de Quinta Compañía.  
El Cuartel. El Ayudante.  
(15) 15-6 P.

12a. COMPANIA DE BOMBEROS  
"Chile Excelente". Por orden  
del señor director, cito a la Compañía  
a reunir extraordinariamente para el mar-  
tes 17 de junio, a las 10 horas. Tercera  
Compañía de Bomberos de Quinta Compañía.  
El Cuartel. El Ayudante.  
(15) 15-6 P.

12a. COMPANIA DE BOMBEROS  
"Chile Excelente". Por orden  
del señor director, cito a la Compañía  
a reunir extraordinariamente para el mar-  
tes 17 de junio, a las 10 horas. Tercera  
Compañía de Bomberos de Quinta Compañía.  
El Cuartel. El Ayudante.  
(15) 15-6 P.

12a. COMPANIA DE BOMBEROS  
"Chile Excelente". Por orden  
del señor director, cito a la Compañía  
a reunir extraordinariamente para el mar-  
tes 17 de junio, a las 10 horas. Tercera  
Compañía de Bomberos de Quinta Compañía.  
El Cuartel. El Ayudante.  
(15) 15-6 P.

12a. COMPANIA DE BOMBEROS  
"Chile Excelente". Por orden  
del señor director, cito a la Compañía  
a reunir extraordinariamente para el mar-  
tes 17 de junio, a las 10 horas. Tercera  
Compañía de Bomberos de Quinta Compañía.  
El Cuartel. El Ayudante.  
(15) 15-6 P.

12a. COMPANIA DE BOMBEROS  
"Chile Excelente". Por orden  
del señor director, cito a la Compañía  
a reunir extraordinariamente para el mar-  
tes 17 de junio, a las 10 horas. Tercera  
Compañía de Bomberos de Quinta Compañía.  
El Cuartel. El Ayudante.  
(15) 15-6 P.

12a. COMPANIA DE BOMBEROS  
"Chile Excelente". Por orden  
del señor director, cito a la Compañía  
a reunir extraordinariamente para el mar-  
tes 17 de junio, a las 10 horas. Tercera  
Compañía de Bomberos de Quinta Compañía.  
El Cuartel. El Ayudante.  
(15) 15-6 P.

12a. COMPANIA DE BOMBEROS  
"Chile Excelente". Por orden  
del señor director, cito a la Compañía  
a reunir extraordinariamente para el mar-  
tes 17 de junio, a las 10 horas. Tercera  
Compañía de Bomberos de Quinta Compañía.  
El Cuartel. El Ayudante.  
(15) 15-6 P.

12a. COMPANIA DE BOMBEROS  
"Chile Excelente". Por orden  
del señor director, cito a la Compañía  
a reunir extraordinariamente para el mar-  
tes 17 de junio, a las 10 horas. Tercera  
Compañía de Bomberos de Quinta Compañía.  
El Cuartel. El Ayudante.  
(15) 15-6 P.

12a. COMPANIA DE BOMBEROS  
"Chile Excelente". Por orden  
del señor director, cito a la Compañía  
a reunir extraordinariamente para el mar-  
tes 17 de junio, a las 10 horas. Tercera  
Compañía de Bomberos de Quinta Compañía.  
El Cuartel. El Ayudante.  
(15) 15-6 P.

## 36) CONSEJOS UTILES

CONSULTORIO sentimental. Discre-  
ción y éxito seguro a sus problemas.  
Consultas psicológicas, extramaritales, de  
10-12 y de 14-20 horas. Huérfanos  
2432. (16) H.O.C.

## 37) CONSTRUCCION

FUERTE y ventanosa, surtido com-  
pleto en estándar. Hacemos persia-  
nas de medida. Fábrica Record, San  
Diego 143. (15) H.O.C.

## 42) DOCUMENTOS EXTRAVIADOS

HABIENDOSE extraviado los che-  
ques N.ºs 8330002, 8330007,  
8330008, 8330009, 7071288, 7071291,  
7071294, 7071296, pertenecientes a  
la cuenta 47809 del Banco del Es-  
tado, oficina Central, quedan nullos  
por haberse dado el aviso corres-  
pondiente. (15) 15-6 P.

HABIENDOSE extraviado los títulos  
183162, por 66 acciones y 105023  
por 191 acciones, ambos de la Cia.  
Manufacturera Papeles y Cartones,  
a nombre de Teodoro Bentler,  
Lagres, quedan nullos y sin valor  
por haberse dado el aviso corres-  
pondiente. (15) 15-6 P.

HABIENDOSE extraviado libreta N.º  
5262, de la Caja Nacional de Ahor-  
ros, perteneciente a Aldora Tapia  
Rivera, Della Volziza de Rubio,  
queda nula por haberse dado aviso  
correspondiente. (15) 15-6 P.

HABIENDOSE extraviado cheque  
Banco de Chile, cuenta N.º 53099,  
por \$ 40.000 y número 1078742,  
queda nulo y sin valor por haberse  
dado aviso correspondiente. (15) 15-6 P.

HABIENDOSE extraviado once le-  
tras de cambio por pagar firmadas  
por Carlos, quedan sin ningún valor.  
(15) 15-6 P.

HABIENDOSE extraviado cheque  
Banco del Estado, número 1078742,  
cuenta N.º 53099, por \$ 40.000 y  
número 1078742, queda nulo y sin  
valor por haberse dado el aviso  
correspondiente. (15) 15-6 P.

HABIENDOSE extraviado cheque se-  
rie B N.º 4041438, Banco O'Higgins,  
a la orden de Juan Norberto Narbón,  
queda nulo por haberse dado el aviso  
correspondiente. (15) 15-6 P.

HABIENDOSE extraviado la letra de  
cambio aceptada por la firma De Vi-  
tor, queda nula y sin valor por haberse  
dado el aviso correspondiente. (15) 15-6 P.

HABIENDOSE extraviado la letra de  
cambio aceptada por la firma De Vi-  
tor, queda nula y sin valor por haberse  
dado el aviso correspondiente. (15) 15-6 P.

HABIENDOSE extraviado la letra de  
cambio aceptada por la firma De Vi-  
tor, queda nula y sin valor por haberse  
dado el aviso correspondiente. (15) 15-6 P.

HABIENDOSE extraviado la letra de  
cambio aceptada por la firma De Vi-  
tor, queda nula y sin valor por haberse  
dado el aviso correspondiente. (15) 15-6 P.

HABIENDOSE extraviado la letra de  
cambio aceptada por la firma De Vi-  
tor, queda nula y sin valor por haberse  
dado el aviso correspondiente. (15) 15-6 P.

HABIENDOSE extraviado la letra de  
cambio aceptada por la firma De Vi-  
tor, queda nula y sin valor por haberse  
dado el aviso correspondiente. (15) 15-6 P.

HABIENDOSE extraviado la letra de  
cambio aceptada por la firma De Vi-  
tor, queda nula y sin valor por haberse  
dado el aviso correspondiente. (15) 15-6 P.

HABIENDOSE extraviado la letra de  
cambio aceptada por la firma De Vi-  
tor, queda nula y sin valor por haberse  
dado el aviso correspondiente. (15) 15-6 P.

HABIENDOSE extraviado la letra de  
cambio aceptada por la firma De Vi-  
tor, queda nula y sin valor por haberse  
dado el aviso correspondiente. (15) 15-6 P.

HABIENDOSE extraviado la letra de  
cambio aceptada por la firma De Vi-  
tor, queda nula y sin valor por haberse  
dado el aviso correspondiente. (15) 15-6 P.

HABIENDOSE extraviado la letra de  
cambio aceptada por la firma De Vi-  
tor, queda nula y sin valor por haberse  
dado el aviso correspondiente. (15) 15-6 P.

HABIENDOSE extraviado la letra de  
cambio aceptada por la firma De Vi-  
tor, queda nula y sin valor por haberse  
dado el aviso correspondiente. (15) 15-6 P.

HABIENDOSE extraviado la letra de  
cambio aceptada por la firma De Vi-  
tor, queda nula y sin valor por haberse  
dado el aviso correspondiente. (15) 15-6 P.

HABIENDOSE extraviado la letra de  
cambio aceptada por la firma De Vi-  
tor, queda nula y sin valor por haberse  
dado el aviso correspondiente. (15) 15-6 P.

HABIENDOSE extraviado la letra de  
cambio aceptada por la firma De Vi-  
tor, queda nula y sin valor por haberse  
dado el aviso correspondiente. (15) 15-6 P.

## 78) OCUPACIONES BUSCAN

ENFERMERA ofrece atención sa-  
ludable a domicilio, cuidados  
enfermos particulares, óptimas re-  
ferencias. Informes 83132. (16) 16-6 P.

## 79) OCUPACIONES OFRECEN

PERSONA practica confeccionar ex-  
quisitos papeles, necesitare. (15) 15-6 P.

## 81) PERMUTAS DIVERSAS

PERMUTO auto Hilman por casa Car-  
tagena. Llamar teléfono 47288.  
(15) 15-6 P.

## 94) REMATES

REMATE JUDICIAL. ANTE CUAR-  
to Juzgado Civil Mayor Cuarta San-  
tiago, rematarase 3 julio 1958, quin-  
ce horas, propiedad ubicada calle Bu-  
rra N.º 238, esta ciudad. Mínimo  
\$ 2.120.667. Forma pago, \$ 1.500.000  
al contado, saldo a seis meses plazo.  
Boleta, 10 en mínimo. Demás bases  
y antecedentes expediente, \$ 137.842.  
Balmonte, Elena con Juliet, Carlos.  
Ejecutivo. Secretario. (14) 15-6 P.

ANTE SEGUNDO JUZGADO CIVIL  
Santiago, el treinta junio en cur-  
so, quinze horas, rematarase propie-  
dad de calle Nueva, N.º 137, 3000,  
Central 1974, habitación Benavente,  
con mínimo de \$ 1.244.000, pa-  
gadero con \$ 500.000 al contado y  
saldo de cuotas iguales a tres y  
seis meses, con más intereses. In-  
teresados deberán acompañar bo-  
leta depósito equivalente 10 de mí-  
nimo. Demás bases y antecedentes  
expediente en julio. "Caja  
Previsión Empleados Particulares  
con Campos, Eduardo". Secretario.  
(14) 16-6 P.

REMATE JUDICIAL. ANTE 4.º  
Juzgado Civil Mayor Cuarta San-  
tiago, rematarase 30 junio 1958,  
quinze horas, acciones y derechos  
que posea ejecutada, hasta 50.000  
sobre inmueble ubicado calle José  
Ureta N.º 208, esta ciudad. Mínimo  
\$ 320.332. Forma pago, al  
contado. Boleta 10 en valor. In-  
teresados deberán acompañar bo-  
leta depósito equivalente 10 de mí-  
nimo. Demás bases y antecedentes  
expediente. Racional, Juan con  
Zenteno, María. Ejecutivo. Secre-  
tario. (14) 17-6 P.

REMATE. ANTE QUINTO JUZGA-  
do Civil Mayor Cuarta Santiago,  
rematarase 24 junio próximo, 15  
horas, propiedad ubicada calle Avenida  
Tupac Katari N.º 17, comuna La Granja, Mí-  
nimo subasta, \$ 200.000. Boleta  
banca, orden Juzgado, \$ 50.000.  
Demás bases, Jovita Ruiz con Ara-  
yza. Secretario. (14) 15-6 P.

REMATE DEL MENAJE DE CASA  
por orden del señor Helmut G. J.  
Hilman y consignantes: M. L. G.  
de Schmidt, M. Zamorano, A. Ariz,  
L. Parada, E. Kock, M. Simpson,  
C. Price, W. Arthur, P. Moller, C.  
Risco, E. de Mair, S. Lascano, L.  
Kessella, M. B. de Sánchez, E.  
Valdes, E. Spencer, S. de Wilson, T.  
Thimble, B. Eyzaguirre, A. Aliste,  
E. Balmonte, T. Barro, I. Rivero,  
V. Schavetti, L. Izarraraz, J. O.  
Huidobro, M. Rogers, mañana domi-  
ngo, a las 10 de la mañana, en Agu-  
da del Castillo 531. A la vista hor-  
sábado, de 3 a 7 P. M. Hernán  
Eyzaguirre Lyon, Roberto Rivas Ossa,  
Alberto Boffa Ossa, Carlos Rivas  
Guzmán, martilleros públicos.  
(14) 15-6 P.

REMATE MENAJE CASA, DOMINGO  
15 junio, de 11 a 12.30 y 2.30 de  
la tarde en adelante, en Barro Es-  
tancia 1957, por orden de Douglas P.  
Jackson, Pedro Martínez, Pedro Ma-  
lones, de Vial, A. Nagel, Carlos  
Pérez, Carlos Sáez, María Angula,  
Hernán Toledo, Juana Stam, Aldo Al-  
bornoz, Reginaldo Tejada, Sergio Pou-  
den, Manuel, M. de Bragosa, G.  
Cibán, J. Cincineli, E. von Schroe-  
ders, Banco Sudamericano, J. Be-  
zanilla, T. C. de Rodríguez, A. Ma-  
tas, F. O. Huidobro, Edo. Asiste,  
boy domingo, a las 10.30 horas y  
15 horas, en Londres 43. Hernán  
Eyzaguirre Lyon, Roberto Rivas Ossa,  
Alberto Boffa Ossa, Carlos Rivas  
Guzmán, martilleros públicos.  
(14) 15-6 P.

REMATE. ORDEN SEPTIMO JUZ-  
gado Menor Cuarta, Julio Barri-  
en con Teatr, rematarase miércoles 18  
de junio, a las 10.30 horas, en Cu-  
artel 1282, radio, emperatriz, re-  
por, viadores. Guillermo Santa  
Cruz, martillero. (14) 16-6 P.



Concierto de mañana en el Central cuenta con un atrayente programa

Mañana a las 19 horas, en el Teatro Central, se dará a conocer el programa de la Orquesta Filarmónica de Chile, dirigida por el maestro Juan Mattheucci. El programa consiste en la Sinfonía N.º 5 de Tchaikovsky y en el concierto para piano de Liszt, Op. 11, N.º 3, en la B-flat mayor, Op. 11, N.º 3, de Villa-Lobos.

## GUIA DEL ESPECTADOR

**PROGRAMA PARA NIÑOS**  
**TEATRO CENTRAL** — Mañana a las 11 horas, el magnífico y selecto programa de la Orquesta Filarmónica de Chile, dirigida por el maestro Juan Mattheucci. El programa consiste en la Sinfonía N.º 5 de Tchaikovsky y en el concierto para piano de Liszt, Op. 11, N.º 3, en la B-flat mayor, Op. 11, N.º 3, de Villa-Lobos.  
**TEATRO EXPERIMENTAL** — Mañana a las 15 horas, el magnífico y selecto programa de la Orquesta Filarmónica de Chile, dirigida por el maestro Juan Mattheucci. El programa consiste en la Sinfonía N.º 5 de Tchaikovsky y en el concierto para piano de Liszt, Op. 11, N.º 3, en la B-flat mayor, Op. 11, N.º 3, de Villa-Lobos.  
**TEATRO VICTORIA** — Mañana a las 11 horas, el magnífico y selecto programa de la Orquesta Filarmónica de Chile, dirigida por el maestro Juan Mattheucci. El programa consiste en la Sinfonía N.º 5 de Tchaikovsky y en el concierto para piano de Liszt, Op. 11, N.º 3, en la B-flat mayor, Op. 11, N.º 3, de Villa-Lobos.  
**TEATRO ASTOR** — Mañana a las 11 horas, el magnífico y selecto programa de la Orquesta Filarmónica de Chile, dirigida por el maestro Juan Mattheucci. El programa consiste en la Sinfonía N.º 5 de Tchaikovsky y en el concierto para piano de Liszt, Op. 11, N.º 3, en la B-flat mayor, Op. 11, N.º 3, de Villa-Lobos.

**TEATRO CENTRAL** — Mañana a las 11 horas, el magnífico y selecto programa de la Orquesta Filarmónica de Chile, dirigida por el maestro Juan Mattheucci. El programa consiste en la Sinfonía N.º 5 de Tchaikovsky y en el concierto para piano de Liszt, Op. 11, N.º 3, en la B-flat mayor, Op. 11, N.º 3, de Villa-Lobos.  
**TEATRO EXPERIMENTAL** — Mañana a las 15 horas, el magnífico y selecto programa de la Orquesta Filarmónica de Chile, dirigida por el maestro Juan Mattheucci. El programa consiste en la Sinfonía N.º 5 de Tchaikovsky y en el concierto para piano de Liszt, Op. 11, N.º 3, en la B-flat mayor, Op. 11, N.º 3, de Villa-Lobos.  
**TEATRO VICTORIA** — Mañana a las 11 horas, el magnífico y selecto programa de la Orquesta Filarmónica de Chile, dirigida por el maestro Juan Mattheucci. El programa consiste en la Sinfonía N.º 5 de Tchaikovsky y en el concierto para piano de Liszt, Op. 11, N.º 3, en la B-flat mayor, Op. 11, N.º 3, de Villa-Lobos.  
**TEATRO ASTOR** — Mañana a las 11 horas, el magnífico y selecto programa de la Orquesta Filarmónica de Chile, dirigida por el maestro Juan Mattheucci. El programa consiste en la Sinfonía N.º 5 de Tchaikovsky y en el concierto para piano de Liszt, Op. 11, N.º 3, en la B-flat mayor, Op. 11, N.º 3, de Villa-Lobos.

**TEATRO CENTRAL** — Mañana a las 11 horas, el magnífico y selecto programa de la Orquesta Filarmónica de Chile, dirigida por el maestro Juan Mattheucci. El programa consiste en la Sinfonía N.º 5 de Tchaikovsky y en el concierto para piano de Liszt, Op. 11, N.º 3, en la B-flat mayor, Op. 11, N.º 3, de Villa-Lobos.  
**TEATRO EXPERIMENTAL** — Mañana a las 15 horas, el magnífico y selecto programa de la Orquesta Filarmónica de Chile, dirigida por el maestro Juan Mattheucci. El programa consiste en la Sinfonía N.º 5 de Tchaikovsky y en el concierto para piano de Liszt, Op. 11, N.º 3, en la B-flat mayor, Op. 11, N.º 3, de Villa-Lobos.  
**TEATRO VICTORIA** — Mañana a las 11 horas, el magnífico y selecto programa de la Orquesta Filarmónica de Chile, dirigida por el maestro Juan Mattheucci. El programa consiste en la Sinfonía N.º 5 de Tchaikovsky y en el concierto para piano de Liszt, Op. 11, N.º 3, en la B-flat mayor, Op. 11, N.º 3, de Villa-Lobos.  
**TEATRO ASTOR** — Mañana a las 11 horas, el magnífico y selecto programa de la Orquesta Filarmónica de Chile, dirigida por el maestro Juan Mattheucci. El programa consiste en la Sinfonía N.º 5 de Tchaikovsky y en el concierto para piano de Liszt, Op. 11, N.º 3, en la B-flat mayor, Op. 11, N.º 3, de Villa-Lobos.

**TEATRO CENTRAL** — Mañana a las 11 horas, el magnífico y selecto programa de la Orquesta Filarmónica de Chile, dirigida por el maestro Juan Mattheucci. El programa consiste en la Sinfonía N.º 5 de Tchaikovsky y en el concierto para piano de Liszt, Op. 11, N.º 3, en la B-flat mayor, Op. 11, N.º 3, de Villa-Lobos.  
**TEATRO EXPERIMENTAL** — Mañana a las 15 horas, el magnífico y selecto programa de la Orquesta Filarmónica de Chile, dirigida por el maestro Juan Mattheucci. El programa consiste en la Sinfonía N.º 5 de Tchaikovsky y en el concierto para piano de Liszt, Op. 11, N.º 3, en la B-flat mayor, Op. 11, N.º 3, de Villa-Lobos.  
**TEATRO VICTORIA** — Mañana a las 11 horas, el magnífico y selecto programa de la Orquesta Filarmónica de Chile, dirigida por el maestro Juan Mattheucci. El programa consiste en la Sinfonía N.º 5 de Tchaikovsky y en el concierto para piano de Liszt, Op. 11, N.º 3, en la B-flat mayor, Op. 11, N.º 3, de Villa-Lobos.  
**TEATRO ASTOR** — Mañana a las 11 horas, el magnífico y selecto programa de la Orquesta Filarmónica de Chile, dirigida por el maestro Juan Mattheucci. El programa consiste en la Sinfonía N.º 5 de Tchaikovsky y en el concierto para piano de Liszt, Op. 11, N.º 3, en la B-flat mayor, Op. 11, N.º 3, de Villa-Lobos.

**TEATRO CENTRAL** — Mañana a las 11 horas, el magnífico y selecto programa de la Orquesta Filarmónica de Chile, dirigida por el maestro Juan Mattheucci. El programa consiste en la Sinfonía N.º 5 de Tchaikovsky y en el concierto para piano de Liszt, Op. 11, N.º 3, en la B-flat mayor, Op. 11, N.º 3, de Villa-Lobos.  
**TEATRO EXPERIMENTAL** — Mañana a las 15 horas, el magnífico y selecto programa de la Orquesta Filarmónica de Chile, dirigida por el maestro Juan Mattheucci. El programa consiste en la Sinfonía N.º 5 de Tchaikovsky y en el concierto para piano de Liszt, Op. 11, N.º 3, en la B-flat mayor, Op. 11, N.º 3, de Villa-Lobos.  
**TEATRO VICTORIA** — Mañana a las 11 horas, el magnífico y selecto programa de la Orquesta Filarmónica de Chile, dirigida por el maestro Juan Mattheucci. El programa consiste en la Sinfonía N.º 5 de Tchaikovsky y en el concierto para piano de Liszt, Op. 11, N.º 3, en la B-flat mayor, Op. 11, N.º 3, de Villa-Lobos.  
**TEATRO ASTOR** — Mañana a las 11 horas, el magnífico y selecto programa de la Orquesta Filarmónica de Chile, dirigida por el maestro Juan Mattheucci. El programa consiste en la Sinfonía N.º 5 de Tchaikovsky y en el concierto para piano de Liszt, Op. 11, N.º 3, en la B-flat mayor, Op. 11, N.º 3, de Villa-Lobos.

**TEATRO CENTRAL** — Mañana a las 11 horas, el magnífico y selecto programa de la Orquesta Filarmónica de Chile, dirigida por el maestro Juan Mattheucci. El programa consiste en la Sinfonía N.º 5 de Tchaikovsky y en el concierto para piano de Liszt, Op. 11, N.º 3, en la B-flat mayor, Op. 11, N.º 3, de Villa-Lobos.  
**TEATRO EXPERIMENTAL** — Mañana a las 15 horas, el magnífico y selecto programa de la Orquesta Filarmónica de Chile, dirigida por el maestro Juan Mattheucci. El programa consiste en la Sinfonía N.º 5 de Tchaikovsky y en el concierto para piano de Liszt, Op. 11, N.º 3, en la B-flat mayor, Op. 11, N.º 3, de Villa-Lobos.  
**TEATRO VICTORIA** — Mañana a las 11 horas, el magnífico y selecto programa de la Orquesta Filarmónica de Chile, dirigida por el maestro Juan Mattheucci. El programa consiste en la Sinfonía N.º 5 de Tchaikovsky y en el concierto para piano de Liszt, Op. 11, N.º 3, en la B-flat mayor, Op. 11, N.º 3, de Villa-Lobos.  
**TEATRO ASTOR** — Mañana a las 11 horas, el magnífico y selecto programa de la Orquesta Filarmónica de Chile, dirigida por el maestro Juan Mattheucci. El programa consiste en la Sinfonía N.º 5 de Tchaikovsky y en el concierto para piano de Liszt, Op. 11, N.º 3, en la B-flat mayor, Op. 11, N.º 3, de Villa-Lobos.

**TEATRO CENTRAL** — Mañana a las 11 horas, el magnífico y selecto programa de la Orquesta Filarmónica de Chile, dirigida por el maestro Juan Mattheucci. El programa consiste en la Sinfonía N.º 5 de Tchaikovsky y en el concierto para piano de Liszt, Op. 11, N.º 3, en la B-flat mayor, Op. 11, N.º 3, de Villa-Lobos.  
**TEATRO EXPERIMENTAL** — Mañana a las 15 horas, el magnífico y selecto programa de la Orquesta Filarmónica de Chile, dirigida por el maestro Juan Mattheucci. El programa consiste en la Sinfonía N.º 5 de Tchaikovsky y en el concierto para piano de Liszt, Op. 11, N.º 3, en la B-flat mayor, Op. 11, N.º 3, de Villa-Lobos.  
**TEATRO VICTORIA** — Mañana a las 11 horas, el magnífico y selecto programa de la Orquesta Filarmónica de Chile, dirigida por el maestro Juan Mattheucci. El programa consiste en la Sinfonía N.º 5 de Tchaikovsky y en el concierto para piano de Liszt, Op. 11, N.º 3, en la B-flat mayor, Op. 11, N.º 3, de Villa-Lobos.  
**TEATRO ASTOR** — Mañana a las 11 horas, el magnífico y selecto programa de la Orquesta Filarmónica de Chile, dirigida por el maestro Juan Mattheucci. El programa consiste en la Sinfonía N.º 5 de Tchaikovsky y en el concierto para piano de Liszt, Op. 11, N.º 3, en la B-flat mayor, Op. 11, N.º 3, de Villa-Lobos.

**TEATRO CENTRAL** — Mañana a las 11 horas, el magnífico y selecto programa de la Orquesta Filarmónica de Chile, dirigida por el maestro Juan Mattheucci. El programa consiste en la Sinfonía N.º 5 de Tchaikovsky y en el concierto para piano de Liszt, Op. 11, N.º 3, en la B-flat mayor, Op. 11, N.º 3, de Villa-Lobos.  
**TEATRO EXPERIMENTAL** — Mañana a las 15 horas, el magnífico y selecto programa de la Orquesta Filarmónica de Chile, dirigida por el maestro Juan Mattheucci. El programa consiste en la Sinfonía N.º 5 de Tchaikovsky y en el concierto para piano de Liszt, Op. 11, N.º 3, en la B-flat mayor, Op. 11, N.º 3, de Villa-Lobos.  
**TEATRO VICTORIA** — Mañana a las 11 horas, el magnífico y selecto programa de la Orquesta Filarmónica de Chile, dirigida por el maestro Juan Mattheucci. El programa consiste en la Sinfonía N.º 5 de Tchaikovsky y en el concierto para piano de Liszt, Op. 11, N.º 3, en la B-flat mayor, Op. 11, N.º 3, de Villa-Lobos.  
**TEATRO ASTOR** — Mañana a las 11 horas, el magnífico y selecto programa de la Orquesta Filarmónica de Chile, dirigida por el maestro Juan Mattheucci. El programa consiste en la Sinfonía N.º 5 de Tchaikovsky y en el concierto para piano de Liszt, Op. 11, N.º 3, en la B-flat mayor, Op. 11, N.º 3, de Villa-Lobos.

**TEATRO CENTRAL** — Mañana a las 11 horas, el magnífico y selecto programa de la Orquesta Filarmónica de Chile, dirigida por el maestro Juan Mattheucci. El programa consiste en la Sinfonía N.º 5 de Tchaikovsky y en el concierto para piano de Liszt, Op. 11, N.º 3, en la B-flat mayor, Op. 11, N.º 3, de Villa-Lobos.  
**TEATRO EXPERIMENTAL** — Mañana a las 15 horas, el magnífico y selecto programa de la Orquesta Filarmónica de Chile, dirigida por el maestro Juan Mattheucci. El programa consiste en la Sinfonía N.º 5 de Tchaikovsky y en el concierto para piano de Liszt, Op. 11, N.º 3, en la B-flat mayor, Op. 11, N.º 3, de Villa-Lobos.  
**TEATRO VICTORIA** — Mañana a las 11 horas, el magnífico y selecto programa de la Orquesta Filarmónica de Chile, dirigida por el maestro Juan Mattheucci. El programa consiste en la Sinfonía N.º 5 de Tchaikovsky y en el concierto para piano de Liszt, Op. 11, N.º 3, en la B-flat mayor, Op. 11, N.º 3, de Villa-Lobos.  
**TEATRO ASTOR** — Mañana a las 11 horas, el magnífico y selecto programa de la Orquesta Filarmónica de Chile, dirigida por el maestro Juan Mattheucci. El programa consiste en la Sinfonía N.º 5 de Tchaikovsky y en el concierto para piano de Liszt, Op. 11, N.º 3, en la B-flat mayor, Op. 11, N.º 3, de Villa-Lobos.

**TEATRO CENTRAL** — Mañana a las 11 horas, el magnífico y selecto programa de la Orquesta Filarmónica de Chile, dirigida por el maestro Juan Mattheucci. El programa consiste en la Sinfonía N.º 5 de Tchaikovsky y en el concierto para piano de Liszt, Op. 11, N.º 3, en la B-flat mayor, Op. 11, N.º 3, de Villa-Lobos.  
**TEATRO EXPERIMENTAL** — Mañana a las 15 horas, el magnífico y selecto programa de la Orquesta Filarmónica de Chile, dirigida por el maestro Juan Mattheucci. El programa consiste en la Sinfonía N.º 5 de Tchaikovsky y en el concierto para piano de Liszt, Op. 11, N.º 3, en la B-flat mayor, Op. 11, N.º 3, de Villa-Lobos.  
**TEATRO VICTORIA** — Mañana a las 11 horas, el magnífico y selecto programa de la Orquesta Filarmónica de Chile, dirigida por el maestro Juan Mattheucci. El programa consiste en la Sinfonía N.º 5 de Tchaikovsky y en el concierto para piano de Liszt, Op. 11, N.º 3, en la B-flat mayor, Op. 11, N.º 3, de Villa-Lobos.  
**TEATRO ASTOR** — Mañana a las 11 horas, el magnífico y selecto programa de la Orquesta Filarmónica de Chile, dirigida por el maestro Juan Mattheucci. El programa consiste en la Sinfonía N.º 5 de Tchaikovsky y en el concierto para piano de Liszt, Op. 11, N.º 3, en la B-flat mayor, Op. 11, N.º 3, de Villa-Lobos.

**TEATRO CENTRAL** — Mañana a las 11 horas, el magnífico y selecto programa de la Orquesta Filarmónica de Chile, dirigida por el maestro Juan Mattheucci. El programa consiste en la Sinfonía N.º 5 de Tchaikovsky y en el concierto para piano de Liszt, Op. 11, N.º 3, en la B-flat mayor, Op. 11, N.º 3, de Villa-Lobos.  
**TEATRO EXPERIMENTAL** — Mañana a las 15 horas, el magnífico y selecto programa de la Orquesta Filarmónica de Chile, dirigida por el maestro Juan Mattheucci. El programa consiste en la Sinfonía N.º 5 de Tchaikovsky y en el concierto para piano de Liszt, Op. 11, N.º 3, en la B-flat mayor, Op. 11, N.º 3, de Villa-Lobos.  
**TEATRO VICTORIA** — Mañana a las 11 horas, el magnífico y selecto programa de la Orquesta Filarmónica de Chile, dirigida por el maestro Juan Mattheucci. El programa consiste en la Sinfonía N.º 5 de Tchaikovsky y en el concierto para piano de Liszt, Op. 11, N.º 3, en la B-flat mayor, Op. 11, N.º 3, de Villa-Lobos.  
**TEATRO ASTOR** — Mañana a las 11 horas, el magnífico y selecto programa de la Orquesta Filarmónica de Chile, dirigida por el maestro Juan Mattheucci. El programa consiste en la Sinfonía N.º 5 de Tchaikovsky y en el concierto para piano de Liszt, Op. 11, N.º 3, en la B-flat mayor, Op. 11, N.º 3, de Villa-Lobos.

**TEATRO CENTRAL** — Mañana a las 11 horas, el magnífico y selecto programa de la Orquesta Filarmónica de Chile, dirigida por el maestro Juan Mattheucci. El programa consiste en la Sinfonía N.º 5 de Tchaikovsky y en el concierto para piano de Liszt, Op. 11, N.º 3, en la B-flat mayor, Op. 11, N.º 3, de Villa-Lobos.  
**TEATRO EXPERIMENTAL** — Mañana a las 15 horas, el magnífico y selecto programa de la Orquesta Filarmónica de Chile, dirigida por el maestro Juan Mattheucci. El programa consiste en la Sinfonía N.º 5 de Tchaikovsky y en el concierto para piano de Liszt, Op. 11, N.º 3, en la B-flat mayor, Op. 11, N.º 3, de Villa-Lobos.  
**TEATRO VICTORIA** — Mañana a las 11 horas, el magnífico y selecto programa de la Orquesta Filarmónica de Chile, dirigida por el maestro Juan Mattheucci. El programa consiste en la Sinfonía N.º 5 de Tchaikovsky y en el concierto para piano de Liszt, Op. 11, N.º 3, en la B-flat mayor, Op. 11, N.º 3, de Villa-Lobos.  
**TEATRO ASTOR** — Mañana a las 11 horas, el magnífico y selecto programa de la Orquesta Filarmónica de Chile, dirigida por el maestro Juan Mattheucci. El programa consiste en la Sinfonía N.º 5 de Tchaikovsky y en el concierto para piano de Liszt, Op. 11, N.º 3, en la B-flat mayor, Op. 11, N.º 3, de Villa-Lobos.

## TRIUNFOS DE UN CHILENO: Serrador vuelve a Sud América

Tras dos años y medio de actuación en España

MADRID, 14 (Especial). — Ayer dejó esta capital, para embarcarse mañana en Bilbao rumbo a Buenos Aires, a bordo del vapor "Monte Udala", el distinguido actor chileno Esteban Serrador, quien durante dos años y medio permaneció en España realizando una interesante y valiosa labor en salas de jerarquía, como los teatros Infanta Isabel y Elvira.



ESTEBAN SERRADOR

El conde de Serrador, a formar y dirigir, con artistas de gran talento, una Compañía que ennoblecía al actor del teatro y la pantalla Alberto Giosa, la que debutó el 1.º de agosto en el Teatro Presidente Alvarado, con "Kean", pieza dramática de Jean-Paul Sartre, según la obra homónima de Alejandro Dumas (padre).

Serrador volverá a Madrid a mediados de septiembre, para reincorporarse al elenco del Infanta Isabel, donde hasta el domingo último estaba presentando la comedia de Carlos Llopis, "El amor... y una señora", que obtuvo señalado éxito. A su regreso a esta ciudad realizará, simultáneamente, una labor docente, montando, para la Compañía de María Jesús Cuadra, una nueva comedia musical de Yrma Dalma (la autora de "Bettina"), titulada "La Putana del Bayo de Luna". Antes de embarcarse, Esteban Serrador manifestó que uno de los alicientes que más le atraen al realizar este viaje a la República Argentina, es la posibilidad de efectuar una escapada a Chile, su patria, donde se inició como actor y donde tiene grandes afectos.

En Chile, Serrador, a formar y dirigir, con artistas de gran talento, una Compañía que ennoblecía al actor del teatro y la pantalla Alberto Giosa, la que debutó el 1.º de agosto en el Teatro Presidente Alvarado, con "Kean", pieza dramática de Jean-Paul Sartre, según la obra homónima de Alejandro Dumas (padre).

Serrador volverá a Madrid a mediados de septiembre, para reincorporarse al elenco del Infanta Isabel, donde hasta el domingo último estaba presentando la comedia de Carlos Llopis, "El amor... y una señora", que obtuvo señalado éxito. A su regreso a esta ciudad realizará, simultáneamente, una labor docente, montando, para la Compañía de María Jesús Cuadra, una nueva comedia musical de Yrma Dalma (la autora de "Bettina"), titulada "La Putana del Bayo de Luna". Antes de embarcarse, Esteban Serrador manifestó que uno de los alicientes que más le atraen al realizar este viaje a la República Argentina, es la posibilidad de efectuar una escapada a Chile, su patria, donde se inició como actor y donde tiene grandes afectos.

En Chile, Serrador, a formar y dirigir, con artistas de gran talento, una Compañía que ennoblecía al actor del teatro y la pantalla Alberto Giosa, la que debutó el 1.º de agosto en el Teatro Presidente Alvarado, con "Kean", pieza dramática de Jean-Paul Sartre, según la obra homónima de Alejandro Dumas (padre).

Serrador volverá a Madrid a mediados de septiembre, para reincorporarse al elenco del Infanta Isabel, donde hasta el domingo último estaba presentando la comedia de Carlos Llopis, "El amor... y una señora", que obtuvo señalado éxito. A su regreso a esta ciudad realizará, simultáneamente, una labor docente, montando, para la Compañía de María Jesús Cuadra, una nueva comedia musical de Yrma Dalma (la autora de "Bettina"), titulada "La Putana del Bayo de Luna". Antes de embarcarse, Esteban Serrador manifestó que uno de los alicientes que más le atraen al realizar este viaje a la República Argentina, es la posibilidad de efectuar una escapada a Chile, su patria, donde se inició como actor y donde tiene grandes afectos.

En Chile, Serrador, a formar y dirigir, con artistas de gran talento, una Compañía que ennoblecía al actor del teatro y la pantalla Alberto Giosa, la que debutó el 1.º de agosto en el Teatro Presidente Alvarado, con "Kean", pieza dramática de Jean-Paul Sartre, según la obra homónima de Alejandro Dumas (padre).

Serrador volverá a Madrid a mediados de septiembre, para reincorporarse al elenco del Infanta Isabel, donde hasta el domingo último estaba presentando la comedia de Carlos Llopis, "El amor... y una señora", que obtuvo señalado éxito. A su regreso a esta ciudad realizará, simultáneamente, una labor docente, montando, para la Compañía de María Jesús Cuadra, una nueva comedia musical de Yrma Dalma (la autora de "Bettina"), titulada "La Putana del Bayo de Luna". Antes de embarcarse, Esteban Serrador manifestó que uno de los alicientes que más le atraen al realizar este viaje a la República Argentina, es la posibilidad de efectuar una escapada a Chile, su patria, donde se inició como actor y donde tiene grandes afectos.

En Chile, Serrador, a formar y dirigir, con artistas de gran talento, una Compañía que ennoblecía al actor del teatro y la pantalla Alberto Giosa, la que debutó el 1.º de agosto en el Teatro Presidente Alvarado, con "Kean", pieza dramática de Jean-Paul Sartre, según la obra homónima de Alejandro Dumas (padre).

Serrador volverá a Madrid a mediados de septiembre, para reincorporarse al elenco del Infanta Isabel, donde hasta el domingo último estaba presentando la comedia de Carlos Llopis, "El amor... y una señora", que obtuvo señalado éxito. A su regreso a esta ciudad realizará, simultáneamente, una labor docente, montando, para la Compañía de María Jesús Cuadra, una nueva comedia musical de Yrma Dalma (la autora de "Bettina"), titulada "La Putana del Bayo de Luna". Antes de embarcarse, Esteban Serrador manifestó que uno de los alicientes que más le atraen al realizar este viaje a la República Argentina, es la posibilidad de efectuar una escapada a Chile, su patria, donde se inició como actor y donde tiene grandes afectos.

En Chile, Serrador, a formar y dirigir, con artistas de gran talento, una Compañía que ennoblecía al actor del teatro y la pantalla Alberto Giosa, la que debutó el 1.º de agosto en el Teatro Presidente Alvarado, con "Kean", pieza dramática de Jean-Paul Sartre, según la obra homónima de Alejandro Dumas (padre).

Serrador volverá a Madrid a mediados de septiembre, para reincorporarse al elenco del Infanta Isabel, donde hasta el domingo último estaba presentando la comedia de Carlos Llopis, "El amor... y una señora", que obtuvo señalado éxito. A su regreso a esta ciudad realizará, simultáneamente, una labor docente, montando, para la Compañía de María Jesús Cuadra, una nueva comedia musical de Yrma Dalma (la autora de "Bettina"), titulada "La Putana del Bayo de Luna". Antes de embarcarse, Esteban Serrador manifestó que uno de los alicientes que más le atraen al realizar este viaje a la República Argentina, es la posibilidad de efectuar una escapada a Chile, su patria, donde se inició como actor y donde tiene grandes afectos.

En Chile, Serrador, a formar y dirigir, con artistas de gran talento, una Compañía que ennoblecía al actor del teatro y la pantalla Alberto Giosa, la que debutó el 1.º de agosto en el Teatro Presidente Alvarado, con "Kean", pieza dramática de Jean-Paul Sartre, según la obra homónima de Alejandro Dumas (padre).

Serrador volverá a Madrid a mediados de septiembre, para reincorporarse al elenco del Infanta Isabel, donde hasta el domingo último estaba presentando la comedia de Carlos Llopis, "El amor... y una señora", que obtuvo señalado éxito. A su regreso a esta ciudad realizará, simultáneamente, una labor docente, montando, para la Compañía de María Jesús Cuadra, una nueva comedia musical de Yrma Dalma (la autora de "Bettina"), titulada "La Putana del Bayo de Luna". Antes de embarcarse, Esteban Serrador manifestó que uno de los alicientes que más le atraen al realizar este viaje a la República Argentina, es la posibilidad de efectuar una escapada a Chile, su patria, donde se inició como actor y donde tiene grandes afectos.

En Chile, Serrador, a formar y dirigir, con artistas de gran talento, una Compañía que ennoblecía al actor del teatro y la pantalla Alberto Giosa, la que debutó el 1.º de agosto en el Teatro Presidente Alvarado, con "Kean", pieza dramática de Jean-Paul Sartre, según la obra homónima de Alejandro Dumas (padre).

Serrador volverá a Madrid a mediados de septiembre, para reincorporarse al elenco del Infanta Isabel, donde hasta el domingo último estaba presentando la comedia de Carlos Llopis, "El amor... y una señora", que obtuvo señalado éxito. A su regreso a esta ciudad realizará, simultáneamente, una labor docente, montando, para la Compañía de María Jesús Cuadra, una nueva comedia musical de Yrma Dalma (la autora de "Bettina"), titulada "La Putana del Bayo de Luna". Antes de embarcarse, Esteban Serrador manifestó que uno de los alicientes que más le atraen al realizar este viaje a la República Argentina, es la posibilidad de efectuar una escapada a Chile, su patria, donde se inició como actor y donde tiene grandes afectos.

En Chile, Serrador, a formar y dirigir, con artistas de gran talento, una Compañía que ennoblecía al actor del teatro y la pantalla Alberto Giosa, la que debutó el 1.º de agosto en el Teatro Presidente Alvarado, con "Kean", pieza dramática de Jean-Paul Sartre, según la obra homónima de Alejandro Dumas (padre).

Serrador volverá a Madrid a mediados de septiembre, para reincorporarse al elenco del Infanta Isabel, donde hasta el domingo último estaba presentando la comedia de Carlos Llopis, "El amor... y una señora", que obtuvo señalado éxito. A su regreso a esta ciudad realizará, simultáneamente, una labor docente, montando, para la Compañía de María Jesús Cuadra, una nueva comedia musical de Yrma Dalma (la autora de "Bettina"), titulada "La Putana del Bayo de Luna". Antes de embarcarse, Esteban Serrador manifestó que uno de los alicientes que más le atraen al realizar este viaje a la República Argentina, es la posibilidad de efectuar una escapada a Chile, su patria, donde se inició como actor y donde tiene grandes afectos.

En Chile, Serrador, a formar y dirigir, con artistas de gran talento, una Compañía que ennoblecía al actor del teatro y la pantalla Alberto Giosa, la que debutó el 1.º de agosto en el Teatro Presidente Alvarado, con "Kean", pieza dramática de Jean-Paul Sartre, según la obra homónima de Alejandro Dumas (padre).

Serrador volverá a Madrid a mediados de septiembre, para reincorporarse al elenco del Infanta Isabel, donde hasta el domingo último estaba presentando la comedia de Carlos Llopis, "El amor... y una señora", que obtuvo señalado éxito. A su regreso a esta ciudad realizará, simultáneamente, una labor docente, montando, para la Compañía de María Jesús Cuadra, una nueva comedia musical de Yrma Dalma (la autora de "Bettina"), titulada "La Putana del Bayo de Luna". Antes de embarcarse, Esteban Serrador manifestó que uno de los alicientes que más le atraen al realizar este viaje a la República Argentina, es la posibilidad de efectuar una escapada a Chile, su patria, donde se inició como actor y donde tiene grandes afectos.

## PROXIMOS estrenos de PELICULAS

**"UN REY EN NUEVA YORK"** — Para inaugurar el cine Lido, moderna sala ubicada en Huérfanos entre Mac Iver y Miraflores, se ha elegido la última producción del gran bufo Charles Chaplin titulada "Un Rey en Nueva York", película que, como todas las del notable actor, ha sido escrita, realizada, dirigida e interpretada por él mismo.

**"TROPICANA"** — Pel Mex anuncia para pronto en el cine Sancha la película musical, en colores, "Tropicana", filmada en La Habana y que tiene por principales intérpretes a Ana Berli, Lope, Evangelina Elizondo, Abel Salazar, Rafael Beltrán y Agustín Lara.

**"EL MARIDO DE SU MUJER"** — Bob Hope, Eva Marie Saint y George Sanders son las estrellas de esta producción de la Paramount, que se exhibe desde mañana en el rotativo Rivoli.

**"EMBOCADA EN LA NOCHE"** — La Organización Rank está ofreciendo en el cine del cine Sancha esta producción británica protagonizada por Dirk Bogarde.

**"OH, DOCTOR!"** — El cine Lo Castillo exhibe desde mañana la producción de la Organización Rank que protagoniza la estrella Brigitte Bardot.

**"EL GALLO COLORADO"** — El San Martín exhibe desde mañana la producción de Pel Mex, "El gallo colorado", con Miguel Aceves Mejías y Rosita Arenas en el reparto.

**"TIZOC, AMOR INDIO"** — El Portugal exhibe para el martes esta película protagonizada por el malogrado actor Pedro Infante con Moria de la Cruz, con el programa film en que interviene Rosita Arenas y Luis Aguilar.

**"CERVANTES"** — El cine Sancha exhibe desde mañana la producción de la Organización Rank que protagoniza la estrella Brigitte Bardot.

**"MAITI"** — Mañana a las 14 horas, que me toquen los golondrinas, Grito en la noche, R. Que me toquen los golondrinas, Grito en la noche.

**"PLAZA DE PUENTE ALTO"** — R. Tú sabes lo que quiero, Sombra de la noche.

**"FESAFLO"** — R. Indio salvaje, Prisionera del mal.

**"SERRANO"** — Mañana a las 14.15 horas, Monstruo de piedra, Serial y Agregados, V. y N. Eren de las 3.10 a Yuma, Agregados.

**"TALAGANTE"** — Mañana a las 13.45 horas, Sangre criolla, Tierra de libertad, V. y N. El caso de Mauricio, Pablo y Carolina.

**"FASAS MODELADORES"** — "GACELA" — Comodidad, durabilidad y estética moderna. PRECIOS BAJOS. Fajas de elastico importadas. Composuras especiales en cuerpos difíciles, hernias, vómitos y estómagos caídos. Provincias: reembolso. Puente 559-2.º piso.

**"CUANDO LOS DUENDES CAZAN PERDICES"** — MALVINA PASTORINO y EDUARDO SANDRINI.

**"LA SOLEDAD TAMBIÉN HABLA"** — termina hoy sus representaciones en el SATCH

**"LA SOLEDAD TAMBIÉN HABLA"** — termina hoy sus representaciones en el SATCH

**"LA SOLEDAD TAMBIÉN HABLA"** — termina hoy sus representaciones en el SATCH

## Se despide gran actor argentino. — "La Soledad También Habla" termina hoy sus representaciones en el SATCH

El como se había anunciado, a cumplirse hoy la 15.ª representación de la plena dramática de Juan de Dios, "La Soledad También Habla", se pondrá fin esta tarde al ciclo de funciones de esta novedosa obra chilena que el aplaudido actor argentino Amadeo Novoa, vino expresamente a estrenar, haciendo un breve paréntesis a su fructífera labor en los estudios cinematográficos de Buenos Aires. Cumplido el permiso que le concediera la compañía filmadora con que trabaja desde comienzos del presente año, el conde de Sancha, se ve obligado a regresar a su patria para rehabilitarse de una lesión.

La vermouth de hoy en el Teatro Satch, en la que el distinguido actor argentino se despide de nuestro público, promete ser un éxito, dado el interés que ha suscitado la pieza que esta tarde se da por última vez, y dada, asimismo, las simpatías que se mantienen entre nuestro público y el actor argentino que le infundió vida durante 7 semanas.

**LA CARAVANA DEL TIO REMUS** — Hoy, a las 11 de la mañana, en el Teatro Victoria, se realizará una nueva función dedicada al mundo infantil, con la actuación de la Compañía del Tio Remus, que presenta un buen afilado conjunto de artistas infantiles que cantan, recitan, bailan, tocan instrumentos musicales, etc.

En bien montadas coreografías y con decorados propios, destacan las canciones de los niños, "Las Lavanderas de Portugal", "Gato con Botas", "El Naranjero", "El Zapatero" y otras. Se complementa el programa con la actuación de los niños, puros amadores, prestigiosos y otros. A todos los niños se les regalarán discos y golosinas.

**AMADEO NOVOA** — Hoy, a las 11 de la mañana, en el Teatro Victoria, se realizará una nueva función dedicada al mundo infantil, con la actuación de la Compañía del Tio Remus, que presenta un buen afilado conjunto de artistas infantiles que cantan, recitan, bailan, tocan instrumentos musicales, etc.

En bien montadas coreografías y con decorados propios, destacan las canciones de los niños, "Las Lavanderas de Portugal", "Gato con Botas", "El Naranjero", "El Zapatero" y otras. Se complementa el programa con la actuación de los niños, puros amadores, prestigiosos y otros. A todos los niños se les regalarán discos y golosinas.

En bien montadas coreografías y con decorados propios, destacan las canciones de los niños, "Las Lavanderas de Portugal", "Gato con Botas", "El Naranjero", "El Zapatero" y otras. Se complementa el programa con la actuación de los niños, puros amadores, prestigiosos y otros. A todos los niños



